PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

« De entre dos piedras feroces
sale un hombre dando voces. »

LO QUE DICE EL MÉDICO

Aunque oficialmente la primavera comenzó el 21 de septiembre, en rigor, puede decirse que está empezando ahora la estación de las flores. Días y noches de intenso frío nos han recordado el antiguo adagio que prudentemente aconseja no quitarse ningún abrigo hasta el 10 de diciembre, y aun eso con ciertas precauciones.

Una de las que nuestros padres tomaban al llegar este tiempo, era la de purgar el estómago é intestinos, limpiándolos de toda clase de impurezas. Algunos, más radicales en sus procedimientos, preferían sangrarse más ó menos copiosamente, y en verdad puede decirse que una buena efusión de sangre más de una vez ha salvado la vida de nefríticos, congestionados y escarlatinosos. Análogamente puede decirse de los purgantes.

Desde luego hay una dolencia que de ningún otro modo puede tenerse más á raya, y es la *apendicitis*, esa dolencia moderna, que siempre tiene el bisturí amenazando nuestro costado. Moderna he dicho, aunque parezca extraño esto de haber enfermedades históricas. Nuestros antepasados no la conocían, por lo menos con ese nombre, y solamente desde hace pocos años ha dado la gente en morirse por esa causa.

En efecto; antes nadie moría de apendicitis; pero es que á la cuenta de la peritonitis iban todas las defunciones causadas por enfermedad del apéndice. Sabido es que las tres partes de las peritonitis son consecutivas á la perforación del apéndice Los antiguos médicos, al hacer la autopsia (cuando podían hacerla) encontraban el depósito lleno de pus, y ya no buscaban más, sin sospechar que tomaban el efecto por causa. Hasta que la antisepsia no permitió manipular bien en el cuerpo á los cirujanos, no pudo estudiarse bien el origen de una enfermedad, que consiste en una lesión del apéndice y puede ser curada con alguna facilidad.

Antes se propagaba menos, porque la gente se purgaba más, pues lo menos lo hacían cuatro veces por año, á cada cambio de estación. Esta práctica era muy buena, y á ella se va volviendo. El intestino es una estufa propia para cultivar microbios. Allí se desarrollan por millones, y en tiempo ordinario son perfectamente soportados; pero si sobreviene alguna lesión intestinal, entonces la más mínima cosa rompe ese equilibrio y la infección invade el organismo.

Para luchar contra esos microorganismos no hay antiséptico posible. El único que lo puede lograr es el purgante, ya sea de los que actúan por disgregación de materias acumuladas (constipación), ya provocando una secreción abundante de las glándulas intestinales y le limpian como si materialmente le barrieran y lavasen. A este grupo pertenecen las aguas minerales, las sales, etc., y demás verdaderos excitantes del intestino.



Para hacer lavable el papel de las paredes.—Disuélvanse dos partes de bórax y otras dos partes de goma laca en 24 de agua caliente. Cuando la solución sea completa, se filtra por un trapo, y se dan varias manos de ella al papel, frotándolo con un cepillo suave después de aplicar cada mano de barniz, con lo que se conseguirá darle un brillo muy bonito.

La operación puede hacerse lo mismo si el papel está en rollos que si ya está pegado en la pared. De todas maneras esta preparación permite lavarlo luego con agua y jabón sin que los colores se corran ó desaparezcan.

La porcelana rota se compone uniendo bien las piezas con bramante y poniéndolas á hervir en leche durante media hora ó más.

El dolor de las quemaduras se quita inmediatamente aplicándolas una pomada compuesta de alumbre en polvo y agua.

Para que el calzado de cabritilla se conserve flexible y no se agriete, hay que untarlo una vez por semana con glicerina pura ó aceite de ricino.

Limpieza de cuadros al óleo antiguos.—Mézclense 125 partes en peso de hiel de vaca, igual cantidad de vinagre, 250 partes de amoníaco y 32 de sal, y déjese todo en una vasija, bien tapada, durante 24 horas, hasta que la sal se haya disuelto. Transcurrido este tiempo, muévanse y frótense los cuadros con un cepillo suave mojado en dicha solución. Luego colóquense los cuadros en sentido diagonal, lávense bien con agua fría corriente y barnícense por último.

También se pueden limpiar los cuadros al óleo frotándolos cuidadosamente con una esponjita empapada en una disolución jabonosa. En este caso, hay que lavarlos también con agua fría, secarlos al aire libre y aplicarles la mano de barniz.

Las manchas del calzado de color obscuro se quitan cubriéndolas con una pasta compuesta de un poco de cloruro de cal y agua.

No conviene dejar la pasta aplicada más de una ó dos horas. Se quita muy fácilmente con un trapo.

Para restaurar las flores artificiales, basta exponerlas unos cuantos minutos al vapor que se desprende del agua hirviendo.

Los zapatos de raso blanco se limpian colocándolos sobre un paño blanco limpio, y frotándolos cuidadosamente con afrecho con la mano. Después se quita lo que hubiese quedado adherido, con un cepillo suave.

Para ahuyentar á los ratones, no hay más que poner alcanfor en los sitios que suelan frecuentar.



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 6 del corriente

1a., P. **KIFUGIST**, 2.000 mts.—**Tape**, 55 ks.—El 22 de noviembre ganó con 48 kilos en 2' 7" 1|5 P. 2.000 metros; 2.° Montaraz, 50 ks.—El 8 de noviembre en 2.000 mts., ganado por Trampolín, 54 ks., en 2' 6" 3|5 fué 2.° con 47 ks.—**Montaraz**, 54 kilos.—Con 50 kilos fué 2.° de Tape 54 ks., 2.000 mts. en 2' 7" 1|5. El 8 de noviembre con 50 ks. llegó 30. de Trampolín, 56 ks., 2.000 mts., en 2' 6" 3|5.—**Cyrolese**, 50 ks.—El 19 de noviembre con 53 ks. fué 2a. de Pique, 55 ks.. en 1.600 mts. en 1' 41" 4|5. En la misma reunión no figuró con 50 ks. en P. 1.600 mts., ganado por Ofelia en 1' 40" 4|5.

2a., P. **ALCALDE**, 1.400 mts.—**China**, 55 ks.—El 29 de noviembre en pista pesada fué 4a. de Espía en 1.100 mts. en 1' 10" 2|5. Fué 3a. de Explorador el 19 de noviembre en 1.300 mts. en 1' 22".—**Pesadilla**, 55 ks.—En 1.400 mts., ganado por Chismosa en 1' 28" 2|5 llegó 2.ª. El 25 de octubre fué 3a. de Gazmoña en 1' 27" los 1.400 mts.—**Amenaza**, 55 ks.—El 29 de noviembre, no placé en P. 1.200 mts., ganado por Espía en 1' 10" 2|5 (pista pesada). No placé el 1.° de octubre en P. 1.300 mts., ganado por Agresivo, 54 kilos, en 1' 21" 2|5.

3a., P. **VANISH**, 1.600 mts.—**Ochoa**, 57 ks.—El 22 de noviembre fué 3.° en P. 2.000 mts., ganado por Martín Fierro, 57 kilos en 2' 9" 2|5. Antes hizo puesta con C. Whitte en 1.600 mts. en 1' 41" 2|5.—**Espora**, 57 ks.—Salió de perdedor el 15 de noviembre en 1.600 mts., 1' 40" 1|5; 20. Satanás. El 2 de septiembre fué 2.ª de Detective en la milla en 1. 41" 2|5.—**Brillant**, 57 ks.—No placé el 19 de noviembre en 1.600 mts., ganado por el Rhin, 53 ks. en 1' 41" 4|5. El 8 de noviembre ganó P. 1.600 mts. en 1' 40" 4|5.

4a., P. **ORVILLE**, 2.000 mts.—**Intruso**, 55 ks.—El 29 de noviembre llegó 4.° con 56 ks. en 2.000 mts., ganado por Argumento, 54 ks. en 2' 11" 4|5, pista pesada. El 5 de noviembre ganó con 49 ks. P. 1.600 mts. en 1' 40"; 2.° Abatos, 54 ks.—**Creve Coeur**, 56 ks.—El 22 de noviembre ganó P. Scila, 1.600 mts. en 1' 40" 3|5. El 1.° de octubre ganó con 56 kilos P. 1.600 metros en 1' 42". — **Elástica**, 53 kilos.—Con 51 ks. fué 3.ª de Paulette, 51 kilos en 1.600 mts. en 1' 40" 1|5. No figuró el 8 de noviembre en P. 1.600 mts., ganado por Luna, 54 ks. en 1' 39" 3|5.

5a., P. **OMNIUM**, 2.000 mts.—**Lancaster**, 56 kilos. — El 22 de noviembre fué 2.° de Bronce en P. Comparación, 2.500 metros en 2' 39" 4|5. En P. Pellegrini el 8 de noviembre llegó también 3.° de Bronce en 3' 10" 3|5 los 3.000 mts.—**Picadilly**, 60 ks.—No Placé el 11 de noviembre en 2.000 mts, ganado por Pincheira, 57 ks. en 2' 8". El 29 de noviembre ganó P. 3.000 mts. en 3' 24" 2|5, pista pesada; 2.° Rosales.—**Rosales**, 56 ks.—Llegó 2.° de Picadilly, en P. Buenos Aires, 3.000 mts. en 3' 24" 2|5, pista pesada. En P. Pellegrini, ganado por Bronce, ocupó el 2.° puesto.

6a., P.. **GOOD - BYE**, 1.400 mts.—**Pimental**, 54 ks.—El domingo ppdo. fué 2.° con 56 ks. de Mentirosa, 52 ks. en 1' 43" 2|5, pista pesada. El 22 de noviembre con 53 ks. entró 3.° de Kifugist, 53 ks. en 1' 38" 1|5 la milla.—**Whipper**, 48 ks.—El 11 de noviembre con 51 ks. llegó 4.° en 1.600 mts. ganado por Kifugist, 51 ks. en 1' 38" 1|5. El 5 de noviembre ganó con 54 ks. P. 2.000 mts. en 2' 6".—**Poveretta**, 44 ks.—No placé el 22 de noviembre en P. 2.500 mts., ganado por Gladiador, 50 kilos en 2' 39" 3|5. El 11 de noviembre con 45 ks. ganó P. 2.500 mts. en 2' 39" 1|5.

7a., P. **PHOENIX**, 2.500 mts.—**Brezo**, 56 ks.—El 11 de noviembre llegó 3.° con 56 ks. en P. 2.500 mts., ganado por Poveretta, 45 ks. en 2' 39" 1|5. El 22 de noviembre con 54 ks. fué 2.° de Gladiador, 50 ks., 2.500 mts. en 2' 39" 3|5.—**Níspero**, 50 ks.—Con 55 ks. llegó 4.° en P. ganado por Gladiador en 2' 39" 3|5. Anteriormente en P. 2.500 mts., ganado por Poveretta, no figuró con 54 ks.—**Trampolín**, 49 ks.—El 29 de noviembre ganó con 51 ks. P. 2.200 mts. en 2' 25", pista barrosa. Una semana antes llegó 3.° con 51 ks. en P. 2.500 mts. ganado por Gladiador, 50 kilos, en 2' 39" 3|5.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bmé. Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático recibidas después de las 12 m. del domingo 6 del corriente, no serán tomadas en consideración.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 29 de noviembre, resultaron premiados los siguientes señores: Juan José Nágera, Estados Unidos 926, Ricardo Mangiaterra, Colegiales 2475; Atanasio Gil, Defensa 369; S. Lavagna, J. M. Moreno, 209; J. García, Acevedo, 361; R. F. D., Córdoba 1545 (Rosario); Pedro Moreno, Arenales 2730.

En el sorteo del reloj correspondiente á la reunión del 22 de noviembre, resultó favorecido el señor Joaquín Pérez, Tucumán 326. Los 17 restantes han retirado sus respectivos premios.

Este número contiene **430** grabados




POR ANTONIO HOPE

(Continuación)

Permanecimos un momento inmóviles, contemplándonos. Después me descubrí y saludé respetuosamente. El rey recobró entonces el uso de la palabra y preguntó con extrañeza:

—Coronel Federico, ¿quién es este caballero?

Iba yo á contestar, cuando el coronel Sarto se interpuso y empezó á hablar al rey en voz baja. La estatura del rey aventajaba mucho á la de Sarto, y mientras escuchaba á éste sus ojos se fijaban de cuando en cuando en los míos. Por mi parte lo contemplé larga y detenidamente. Nuestra semejanza era, en verdad, extraordinaria, si bien noté asimismo los puntos de diferencia. La cara del rey era ligeramente más llena que la mía, el óvalo de su contorno un tanto más pronunciado, y me pareció, ó me imaginé, que á las líneas de su boca les faltaba algo de la firmeza (obstinación quizás) que denunciaban mis comprimidos labios. Pero con todo esto, y á pesar de esas diferencias menores, nuestro parecido subsistía, innegable, evidente, portentoso.

El coronel dejó de hablar, pero el rostro del rey siguió contraído; por último, moviéronse sus labios, se encorvó su nariz (exactamente como le sucede á la mía cuando me río), parpadeó y acabó por echarse á reir de tan buena gana y tan fuertemente, que sus carcajadas resonaron en el bosque, proclamando la jovial disposición de su ánimo.

—¡Bien venido, primo mío!—exclamó acercándose y dándome una palmada en el hombro, sin cesar de reirse.—Muy disculpable es mi sorpresa, porque no todos los días ve un hombre su propia imagen contemplándole frente á frente. ¿Verdad, señores?

—Espero no haber incurrido en el desagrado de V. M... comencé á decir.

—¡No á fe mía! Y la verdad es que nadie con más razón puede aspirar al favor del rey. ¿A dónde se dirige usted?

—A Estrelsau, para presenciar la coronación.

El rey miró á sus servidores; continuaba sonriéndose, pero su expresión revelaba ligera inquietud. Sin embargo, el lado cómico de la situación volvió á imponérsele.

—¡Tarlein!—exclamó—daría mil escudos por contemplar mañana la cara de mi hermano Miguel cuando vea que somos dos. ¡Un par de reyes, nada menos! Y sus alegres carcajadas resonaron de nuevo.

—Hablando seriamente — dijo Tarlein —dudo que sea muy acertada la visita del señor Raséndil á Estrelsau en estos momentos.

El rey encendió un cigarrillo.

—¿Y bien, Sarto?—preguntó.

—No debe de ir—gruñó el veterano.

—Veamos, coronel; es decir que el señor Raséndil me haría un servicio si...

—Eso, eso; V. M. puede darle la forma más cortés y diplomática que juzgue conveniente—dijo Sarto, sacando del bolsillo una enorme pipa.

—¡Basta, señor!—exclamé dirigiéndome al rey.—Hoy mismo saldré de Ruritania.

—¡Eso no!—exclamó el rey.—Cenará usted conmigo esta noche, suceda después lo que quiera. ¡Voto á!... como dice Sarto; no se encuentra uno de manos á boca con un pariente todos los días.



—Nuestra cena de esta noche no será sobria—dijo Tarlein.

—No tal—repuso el rey,—teniendo por convidado á nuestro primo. No por eso olvido que debemos partir mañana temprano, Tarlein.

—Tampoco lo olvido yo—dijo el coronel fumando gravemente,—pero siempre habrá tiempo de pensar en ello mañana.

—¡Ah, viejo Sarto!—exclamó el rey. —¡Bien dicho! Cada cosa á su tiempo. Andando, señor Raséndil. Y á propósito, ¿qué nombre le han puesto á usted?

—El mismo de V. M.—contesté inclinándome.

—¡Bravo! Eso prueba que no se avergüenza de nosotros—repuso riéndose.—Vamos, primo Rodolfo. No tengo palacio ni casa propia por aquí, pero mi amado hermano Miguel me presta una de las suyas y en ella procuraremos tratarlo á usted lo mejor posible.



Y tomando mi brazo, indicó á los otros que nos siguiesen y nos pusimos en camino.

Anduvimos por el bosque cosa de media hora y el rey fumó cigarrillos y charló incesantemente. Mostró vivo interés por mi familia, se rió en grande cuando hablé de los retratos con cabellera de Elsberg, existentes en nuestra galería de antepasados, y redobló su risa al oir que mi expedición á Ruritania era secreta.

—¿Es decir, que tiene usted que visitar á su depravado primo á escondidas? —dijo.

Al salir del bosque nos hallamos ante un rústico pabellón de caza. Era una construcción de un solo piso, toda de madera. Salió á recibirnos un hombrecillo con modesta librea. La única persona que allí habitaba era una vieja, la madre de Juan, el guardabosque del duque, según averigué después.

—¿Está lista la cena, José?—preguntó el rey.

El hombrecillo contestó que todo estaba pronto y no tardamos en sentarnos á una mesa abundantemente servida. El rey comía con apetito, Tarlein moderadamente y Sarto con voracidad. Yo me mostré buen comedor, como lo he sido siempre, y el rey lo notó, sin ocultar su aprobación.

—Nosotros los Elsberg nos portamos siempre bien en la mesa—observó.—Pero ¿qué es eso? ¿Estamos comiendo en seco? ¡Vino, José! Eso de engullir sin beber se queda para los animales. ¡Pronto, pronto!

José puso apresuradamente sobre la mesa numerosas botellas.

—¡Acuérdese de la ceremonia de mañana!—dijo Tarlein.

—¡Eso es, mañana! — repitió el viejo Sarto.

El rey vació una copa á la salud de "su primo Rodolfo", como tenía la bondad de llamarme, y yo apuré otra en honor "del color de los Elsberg", brindis que le hizo reir mucho. No diré si era buena ó mala la carne que comíamos, pero sí que los vinos eran exquisitos y que les hicimos justicia. Tarlein se aventuró una vez á detenerle la mano al rey.

—¿Cómo se entiende?—exclamó éste. —Acuérdate, Federico, de que debes partir mañana antes que yo, y, por lo tanto, tienes que dejar de beber dos horas antes.

Tarlein vió que yo no comprendía.

—El coronel y yo—me explicó—saldremos de aquí á las seis de la mañana para ir á caballo á Zemda, regresaremos con la guardia de honor á las ocho, y entonces cabalgaremos todos juntos hasta la estación.

—¡El diablo cargue con tal guardia de honor!—gruñó Sarto.

—No, ha sido una atención muy delicada de mi hermano pedir esa distinción para su regimiento—dijo el rey.—¡Ea, primo! Tú no tienes que levantarte temprano. ¡Venga otra botella!

Y despaché otra botella, ó mejor dicho, parte de ella, porque lo menos los dos tercios de su contenido se los apropió el monarca. Tarlein renunció á predicar moderación y pronto nos pusimos todos tan alegres de cascos como sueltos de lengua. El rey empezó á hablar de lo que se proponía hacer; Sarto de lo que había hecho; Tarlein se destapó con unas aventuras amorosas y á mí me dió por encomiar los altos méritos de la dinastía de los Elsberg. Hablábamos todos á la vez y seguíamos al pie de la letra la máxima favorita de Sa to: mañana será otro día

Por fin el rey puso su copa sobre la mesa y se reclinó en la silla.

—Ya he bebido bastante—dijo.

—No seré yo quien contradiga al rey—asentí.

La verdad es que había bebido demasiado. Y entonces se presentó José y puso delante del rey un venerable frasco, que por su apariencia, debía haber reposado largos años en obscuro sótano.

—Su alteza el duque de Estrelsau me ordenó presentar este frasco al rey cuando hubiese gustado ya otros vinos más añejos, y suplicarle que lo bebiera en prenda del cariño que le profesa su hermano.

—¡Bravo, Miguel!—exclamó el rey.—¡Destápalo pronto, José! ¿Pues qué se

(Sigue en la pág. 147).



Victoria 800 esq. Piedras — **Marín Tornero y Cía.** — U. Telefónica 2998, Avenida

EL justo crédito de que goza esta casa entre las damas de buen gusto, como la primera en su género y especialista de la última moda, va aumentando de modo notable, con las exposiciones que constantemente hacemos de los riquísimos artículos recibidos en cada correo de los principales centros de la moda.

Nuestros últimos artículos recibidos, han satisfecho los gustos más optimistas y elegantes en materia de buen gusto, elegancia y confort, que vienen á completar nuestro gran surtido de Verano:



Sombrillas, Abanicos, Cinturones, Carteras, Peinetas, Guantes de algodón, hilo y cabritilla, Formas de sombreros, Pinches, Flores, Plumas, Cintas, Velos hechos, Tules para la cara, Echarpes.

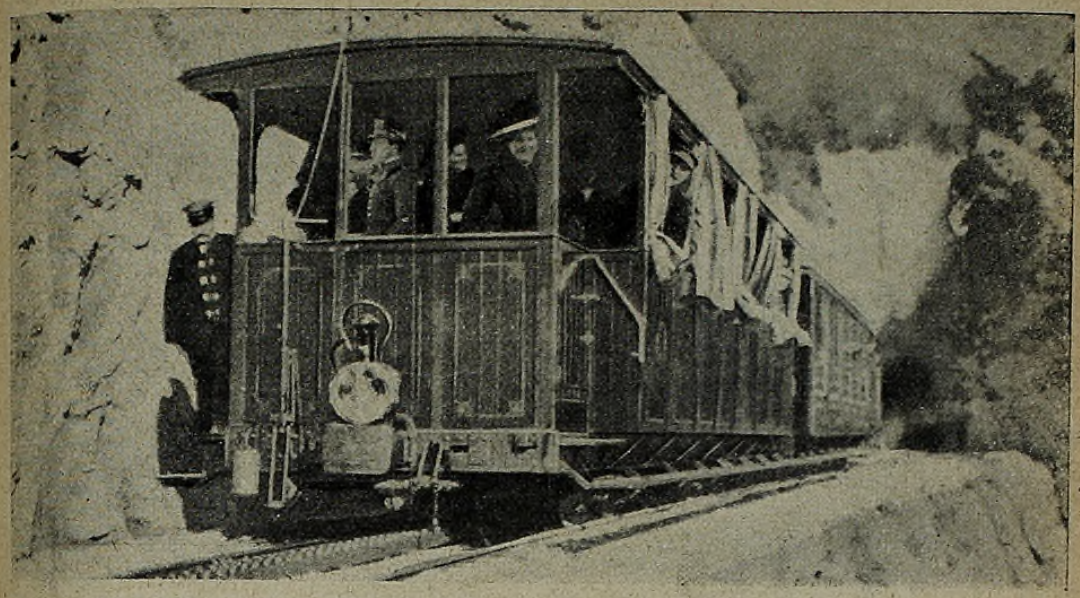
El surtido más grandioso para adornos de vestido en encajes, entredós, soutache, borlas, tules plegados para mangas.

Blusas y Tapados en Lencería, Tul, Encaje, Cortes vestidos semiconfeccionados. Medias, Camisetas y Corpiños.

Casa de confianza. Precio fijo.

PARIS - ÉLÉGANT

800 - VICTORIA - 800, esq. PIEDRAS.



El rey, la reina y el presidente del consejo señor Maura, admirando al panorama desde el ferrocarril de cremallera, durante su ascensión al monasterio de Monserrat.



La reina y el señor Güel, la duquesa de San Carlos y el duque de Santo Mauro, admirando el paisaje desde la altura del Monserrat.



Llegada del rey á las minas de carbón de Figols



La reina doña Victoria saludando en Monserrat al presidente de la Federación del Cantábrico, don Victoriano López Doriga.



La reina saliendo de la Seo, acompañada del arzobispo de Zaragoza señor Soldevila.

(Sigue en la pág. 11).

Tienda EL PARAISO

Bmé. MITRE 1099, esq. CERRITO

ALONSO Y LAGAR ★ BUENOS AIRES

Continúa la gran liquidación verdad con **nuevas y considerables rebajas** por tener que principiar en breve las grandes reformas proyectadas, y como tendremos que suspender las ventas por unos días, las señoras deben aprovechar esta única y gran ocasión para comprar artículos de buena calidad y gustos modernos á precios sorprendentes.

Se liquida y se vende todo á precios baratísimos.



Traje de brin, muy bien confeccionado, "Modelo Paraíso". RECLAME, á............ **$ 14.50**

Liquidamos vestidos de alpaca negros y de color, forrados en seda, formas muy modernas á.......... **$ 60.—**

Liquidamos trajes de brin, blancos, negros y de color á 25.20, 19.—, 16.— y .... **$ 14.50**

Cortes de vestido medio confeccionados de encajes de seda, negros á **$ 17.—**

Cortes de vestido, de brin de hilo, bordados, blancos y de color á **$ 15.—**

Liquidamos tusor de seda cruda y de colores, muy ancho á....... **$ 2.—**

Brin de hilo, clase muy superior, en todos los colores, 1.20 centímetros de ancho á............... **$ 1.75**

Liquidamos tafetán de hilo y seda, en colores, el metro á......... **$ 0.60**

Tapados de encaje, negros, de seda, gran variedad de modelos á **$ 28.—**

Tapados de encaje, blancos á **$ 35.—**

Liquidamos cinturones de cabritilla, blancos y de color, á....... **$ 2.90**

Liquidamos batones de color, muy bien confeccionados, á..... **$ 5.90**

Matinés de seda lavable valían 36.— pesos, á.................. **$ 19.—**

Liquidamos medias de hilo negras para señoras, á.............. **$ 0.40**

Liquidamos medias de hilo negras y de color, caladas, á........ **$ 0.75**

Guantes de hilo, negros, blancos y de color, lisos y calados, que valían $ 2.25, á................ **$ 1.20**

Liquidamos 2.000 polleras de color y blancas, á tablas, á........ **$ 4.80**

Liquidamos blusas de encaje, que valían $ 40.—, 35.— y 28.—, á 14.— 12.— y.................. **$ 7.50**

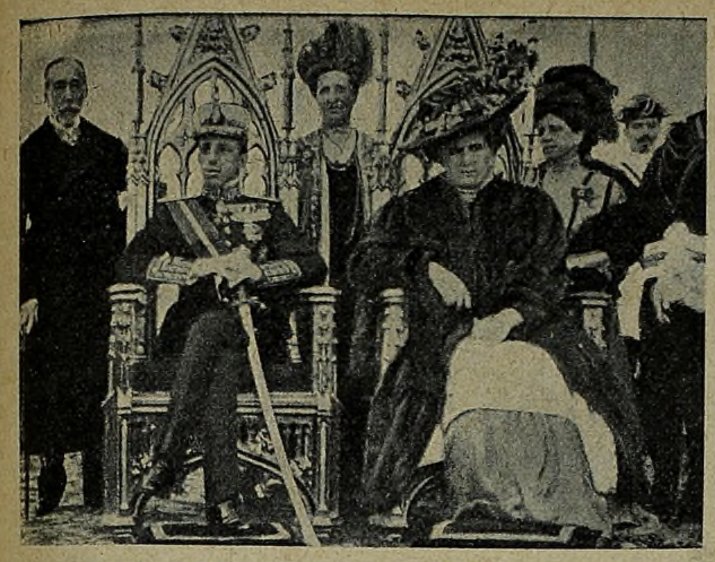
Liquidamos 1.500 blusas bl., á. **$ 1.90**

Regalamos 500 pares de brise-bise, el par á.................. **$ 0.50**

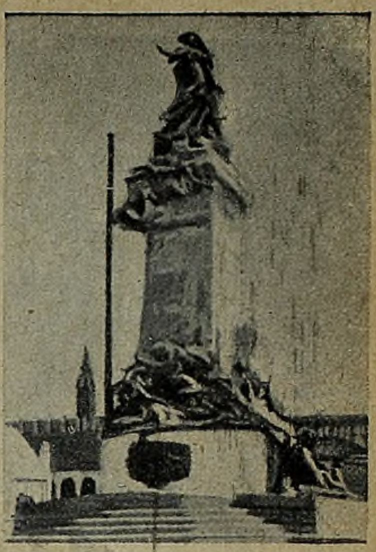
Visiten la casa y se convencerán de la realidad de los precios

La casa no tiene Catálogo.

LOS REYES EN ZARAGOZA



Los reyes don Alfonso y doña Victoria en su tribuna, presenciando el acto del descubrimiento del monumento de los Sitios.



El monumento de los Sitios, obra escultórica de Querol.



Los reyes, su séquito y altas personalidades de Zaragoza, admirando la obra escultórica de Querol



El señor Maura saludando al pueblo que lo aclamaba á su llegada al Palacio Arzobispal



El monumento á Agustina de Aragón, obra escultórica de Benlliure.

ÑOS

cionados con más género que la ge-
nas edades. Las costuras no son des-
deshacen bajo cualquier presión. Ca-
a un carácter especial de duración á
confecciones.

Vestidos para varoncito, cuello redondo en alpaca, color liso azul marino, blanco, punzó, gris beige. Años 1, 2 y 3, $	**8.50**
Vestidos para varoncito, cuello de piqué blanco en alpaca, color liso azul marino, punzó, gris y beige. Años 1, 2 y 3, $	**10.50**
Traje blusa larga, cuello alpaca blanca, soutache de seda, en colores azul marino y blanco. Años 2, 3 y 4, ...$	**12.—**
Traje de blusa larga, cuello de piqué blanco en alpaca, color liso punzó, beige y gris. Años 2, 3 y 4, ...$	**12.50**

gratis y franco de porte á quien lo solicite.

tela visitar los nuevos salones de ven-
triz, calle Bmé. Mitre esq. Florida.

Chaves

ANÓNIMA

ANEXO: Perú y Rivadavia



¡Señora!

¿Encontró usted el verdadero talismán de la juventud y belleza?

¡Creo que sí! Pues muchas veces se lo he indicado, y yo nunca miento.

Para sacar las arrugas el único tratamiento infalible, son los masajes científicamente aplicados por una verdadera profesora.

Todos los demás procedimientos son momentáneos y artificiales, y sus efectos rápidos (si es verdad), son de mal agüero, pues que al poco tiempo ha de venir la reacción y con ella, los rostros más envejecidos que antes.

En cambio, los masajes obran paulatinamente, pero con brillantes resultados; pues con ellos se obtiene un rostro "terso, fresco, joven" y sonrosado (sin necesidad de coloretes) y por más que pasen años y afecciones morales, siempre estará su rostro joven y hermoso.

A todas las señoras y señoritas que quieran honrarme, consultándome, yo les daré pruebas evidentes de los milagrosos resultados del masaje.

Para tener un lindo rostro, tiene que estar limpio de "vello" y para su estirpación radical poseo la máquina eléctrica más moderna y perfeccionada, y lo saco sin dolor. Si el "vello" es finito lo saco sin la electricidad.

Las que tengan granos, manchas, pecas, barros, espinillas, etc., con mi tratamiento particular y sencillo, pronto se verán libres de tan feos destructores de la belleza.

Tratamiento especial para las canas y caída del cabello.

T. S. de Corominas, masajista diplomada.

Las consultas no se pagan.—Horas de visita: de 8 á 11 a. m. y de 2 á 6 p. m.

Mando folletos por correo á quien lo solicita.

Nota: á toda compradora de mi crema Almendrina Corominas, le enseñaré yo misma á darse masaje.

Entre Ríos 428.



La última palabra

en materia de **gramófonos** es la nueva y perfeccionada máquina parlante italiana marca

REGINA

de la casa **Victor Bonomi**, de Bertini Hnos. de Milán.

Este nuevo y maravilloso aparato constituye la novedad del día y solo lo hallará Vd. en venta en la popular casa

V. PERFETTI — C. Pellegrini, 126

donde encontrará también otras marcas conocidas á precios sin competencia.

Discos impresos por celebridades mundiales

Antes de comprar no deje de visitar esta casa que es la más liberal en sus precios. Catálogos gratis.

"RELIABLE" MODELO 1908

INCUBADORAS Y CRIADEROS

Únicas que cuentan con 27 años de éxito. Siendo agentes exclusivos en la República podemos vender á precios que no admiten competencia y nos hacemos GARANTES DE SUS RESULTADOS.

Implementos de Avicultura

Alimentos y Remedios

Aves de raza y huevos

Catálogo Gratis - MELLADO y Cía. - Maipú 800

El viandante

Ante una casucha situada en una vasta llanura cubierta de nieve, detúvose un anciano miserablemente vestido y rendido de cansancio. Llamó á la puerta, y una aldeana preguntó desde el interior de la casa:

—¿Qué desea?

—El Señor sea contigo, buena mujer. Dime si está muy lejos de aquí la aldea de Polowna.

—Hay dos horas de camino.

—No llegaré antes de cerrar la noche —contestó el desconocido.—Temo extraviarme y que me asalten los lobos de las cercanías.

—¡Entra!—dijo la mujer.

El hombre pasó adelante, é inclinándose ante una imagen de la Virgen, hizo la señal de la cruz y murmuró:

—Pido á Dios, buena mujer, que te devuelva con creces tu caritativa hospitalidad.

—Siéntate y acércate á la lumbre.

La mujer colocó una silla ante el hogar; después, abriendo la alacena, cogió algunas provisiones que puso al extremo de una mesa y dijo al desconocido:

—¿Tienes apetito?

—Sí.

Y mientras comía, preguntó á su bienhechora:

—¿Cómo te llamas?

— María Fedora Petrowich.

El hombre no pudo contener un estremecimiento. Alzó los ojos hacia ella y la miró atentamente. Pero ocupada en servirle, la mujer no notó aquel movimiento y prosiguió en estos términos:

—Soy viuda, ó al menos creo serlo. Mi marido partió un día, hace más de veinte años, para hacer una fortuna en lejanos países. No ha vuelto y supongo que habrá muerto. Desde entonces he vivido pobre y solitaria. Ya ves que no me ha sonreído la fortuna.

—¿Y amabas á tu marido, María Fedora?

—Nos casamos por amor.

—Dios te lo traerá algún día.

—Que El te oiga. ¿Y cómo te llamas?

El anciano permaneció silencioso un instante, y después, encogiéndose de hombros, exclamó:

—No lo sé. He olvidado mi nombre. ¡Hace tanto tiempo que nadie lo ha pronunciado!

La mujer se apiadó de su huésped.

—Te pondré aquí una cama para que pases la noche—dijo—y dormirás tranquilamente hasta el amanecer.

—¡Muchas gracias!

El anciano sacó de su alforja un paquete cuidadosamente atado con un bramante, y, entregándoselo, dijo á la mujer:

—Guárdalo hasta mañana. Si no me despierto quédate con él. Es todo cuanto poseo, y no te arrepentirás de haberte mostrado bondadosa conmigo.

La mujer, al acostarse, colocó bajo su almohada el precioso depósito; pero no logró conciliar el sueño. La curiosidad la tenía despierta.

¿Qué podía contener aquel paquete? ¿Qué poseía aquel pobre viandante que, al parecer, le había confiado un tesoro?

La mujer palpaba el misterioso objeto sin que lograra adivinar nada.

Al fin no pudo más.

Desató delicadamente los nudos del bramante y abrió el paquete. Brotó de su garganta un grito de estupor al ver un grueso fajo de billetes de banco. Los contó temblorosa y comprendió que había allí una fortuna.

Acto continuo pensó en lo que sería su vida si aquel dinero le perteneciese. Veíase en una buena casa de Polowna, con una criada que se ocupase de todo bajo su vigilancia.

¿Robarle? Sí; pero ¿cómo? En todo caso, aquel hombre se resistiría violentamente y podría dar parte del robo á la policía. Este medio era muy peligroso.

Maquinalmente, los ojos de la mujer se dirigieron hacia el hacha que pendía de la pared.

Nadie había visto entrar á aquel hombre en su casa. Una fosa puede ser abierta en un instante. La nieve la cubriría después.



La vista de los billetes fascinaba de un modo terrible á María Fedora.

La infame cogió el hacha con una mano, y sofocando sus pasos, se dirigió lentamente al lecho del desconocido.

El anciano dormía tranquilamente.

La mujer se encaminó hacia la lamparilla que ardía ante un icono y la apagó.

Después, levantando el hacha como si fuera á partir un tronco de árbol, destrozó el cráneo al viandante.

La violencia del choque hizo caer la silla donde el infeliz había colocado su ropa. De sus bolsillos se habían desprendido algunos papeles.

La mujer los recogió, y, acercándose á la luz, se puso á recorrerlos febrilmente.

De pronto, lanzó un grito terrible, giró sobre sus talones y cayó desplomada en el suelo.

¡El hombre á quien acababa de asesinar era su marido!

Gui de TERAMOND.

Liquidación!! Regalo!!

Quemazón!! Pichincha!!

Désele el nombre que se quiera, pues, cualquiera de los cuatro anteriores puede adjudicársele fundadamente á la **Gran Rebaja de Precios** efectuada en la tienda LA NUEVA CIUDAD DE PARIS, establecida en la calle Belgrano esquina Salta.

Los nuevos propietarios de LA NUEVA CIUDAD DE PARIS, se proponen **liquidar en absoluto** durante el mes corriente, los siguientes renglones:



396 **Traje tailleur** hecho por sastre en rico brin Panamá, blanco y de color. Record de lo barato............... **$ 10.—**

Géneros para Vestidos, Confecciones y ropa blanca.

¡¡Vean algunos precios!!

Géneros de lana en estilos ingleses y con bordados, el corte de 7 metros, $........................... **3.—**

Alpacas de bastones, casimires cuadrillé y géneros finos bordados con seda, el corte de 7 metros, $........ **5.—**

Ricos velos de lana y seda, colores novedad, casimires finos con seda, eoliennes y pañitos satinados pura lana, el corte de 7 metros, $............. **8.—**

Géneros filet lana y seda, Schantung liso, popelinas labradas y otros ricos géneros de lana y seda, alta novedad, el corte de 7 metros, $ 20 y $.. **15.—**

Velos riquísimos de pura seda con guardas griegas, pompadour, filet y de lunares (la más espléndida creación de la moda), valían $ 130, 120 y 110; ahora el corte de vestido, $.................. **45.—**

Sedas lavables de la India, mesalinas fantasía, pekines Broché, sedas crudas lisas y con lunares, y sedas color liso el metro, $ 1.50, 1.— y $............. **0.75**

Un gran lote de percales, zephires, voilé de algodón y batistas francesas color firme, el metro $............ **0.20**

¡¡A MITAD DE PRECIO!!

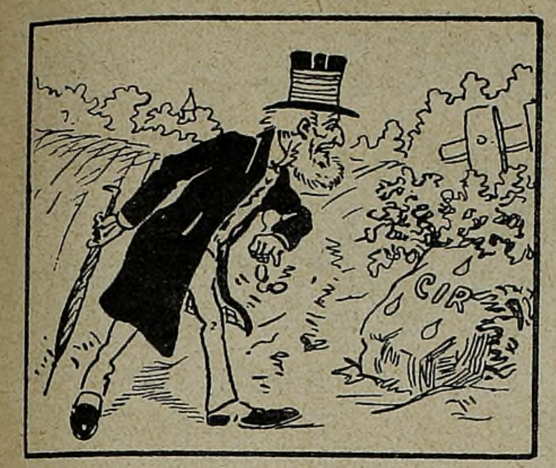
paletots de encaje, velos para la cara, cinturones, carteras, gorras y sombreros de sol, abanicos, medias y guantes.

Remitimos gratis y franco de porte nuestro catálogo ilustrado para Verano 1908-9. Diríjase la correspondencia á

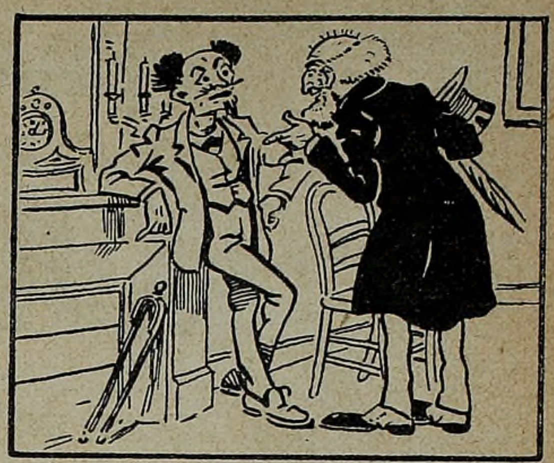
Navarro y Silva

BELGRANO ESQUINA SALTA

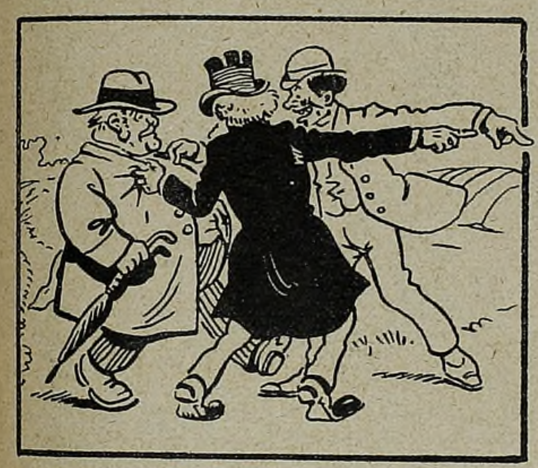
El secreto de una tumba



El académico Miopón, paseándose una tarde, encontró una piedra sobre la que había grabadas tres letras y tres lágrimas. Las letras decían "Cir"; las lágrimas debían decir mucho más. Se trataba sin duda de una tumba.



Aquella noche, el académico consulta el caso con su colega Presbitón. Este sostiene que es la tumba de Ciro, del gran Ciro. Miopón opina que es el sepulcro de Circón, rey de los Caritas, que vivió 4.660 años antes de todos los Cristos.



Para resolver la cuestión, acuden al célebre erudito Bemol de la Clave, el padre del jeroglífico, el inmortal autor de la "Historia del baile en Babilonia".



Y en cuanto ve la piedra Bemol, dice:
—Es Circacá, la princesa de Cartago, llamada Cir desde pequeñita.



Los dos sabios se inclinaban ante aquel monumento de erudición, cuando se presenta una paisana que vivía en un rancho próximo.

—¿Qué miran? les dice. ¿Se les ha perdido algo?

Los hombres de ciencia la interrogan respecto á la piedra de Circacá.



—Esa es, respondió, la señal que puso mi hijo por haber sembrado ahí junto un carozo de ciruela. Para que no se le olvidara el sitio, apuntó "Cir".

—¿Y las lágrimas? ¿qué indican? preguntó confuso, Bemol.

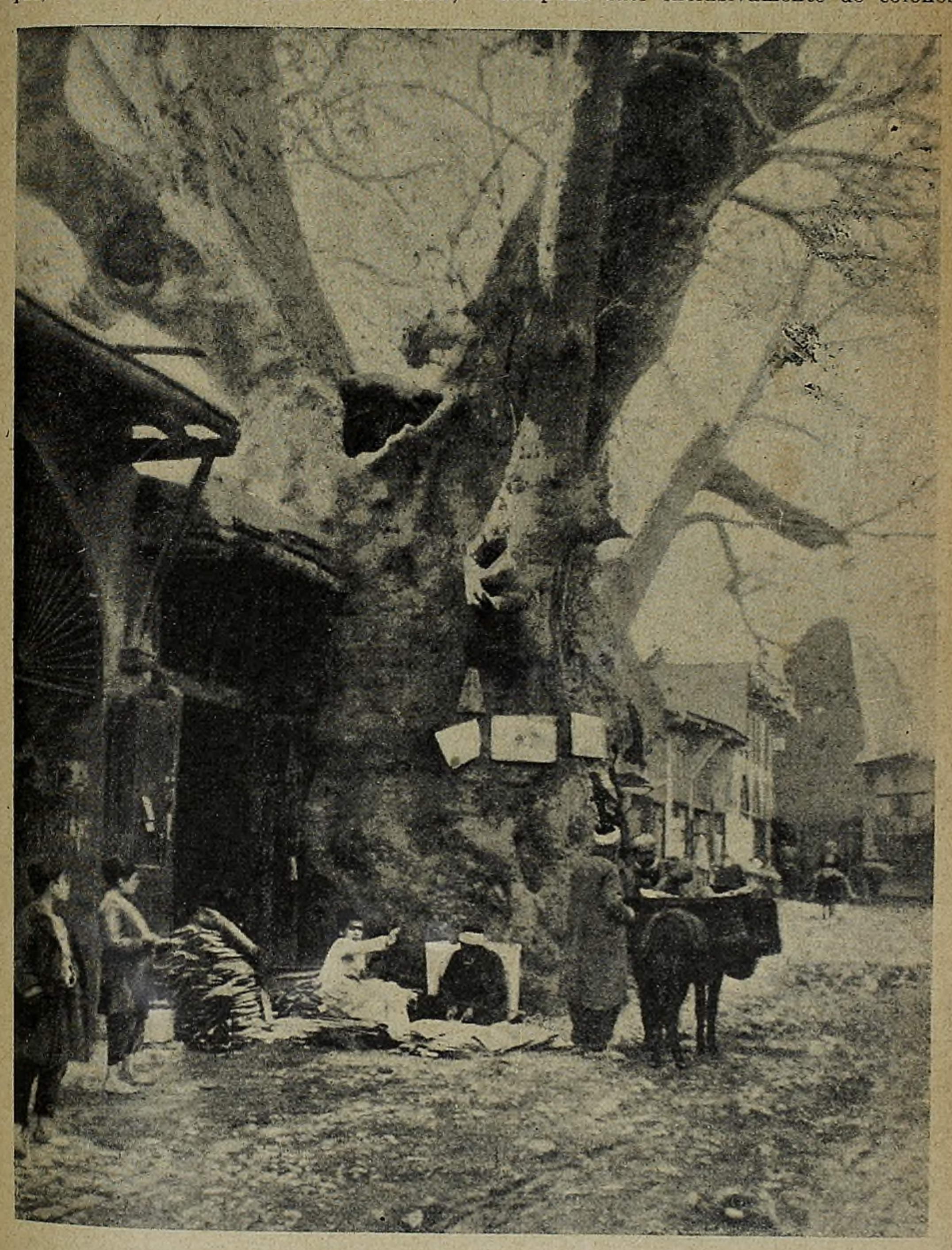
—No son lágrimas, son las señales de que esas ciruelas son así de gordas!



EN VENTA en los almacenes de la
"Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos", Suipacha 263 al 75
y en sus Sucursales de La Plata, Avellaneda y San Fernando.

Una Francia pequeña al otro extremo del mundo

Las Nuevas Hébridas, según nos enseñan los manuales de geografía elemental, son un archipiélago de la Melanesia, situado al noroeste de la Nueva Caledonia y que comprende treinta y siete islas, de las cuales, la más importante, la más central y la mejor explotada es la de Vate. Agregan, también, que, en virtud del condominio de 1887, ese grupo, anexionado anteriormente á la Nueva Caledonia, que desde hace mucho tiempo recluta numerosos trabajadores, es administrado por una comisión mixta francoaustraliana. Estas islas del Gran Océano, situadas al este de Nueva Holanda, son volcánicas y las descubrió Quirós en 1506, las llamó Tierra Austalia del Espíritu Santo, creyendo que formaban parte de un continente austral. Cook les dió su nombre actual en 1773.



El plátano venerable de Damasco

Todos estos datos son generalmente conocidos y se hallan en cualquier manual de geografía ó en cualquier diccionario enciclopédico. Pero pocos son los que conocen los recursos y los atractivos de esas lejanas tierras perdidas en el Gran Océano, y pocos los que saben que la población europea de aquellas islas se compone casi exclusivamente de colonos franceses, á la actividad de los cuales deben su prosperidad.

Uno de los últimos correos nos ha traído á este respecto documentos interesantes: fotografías características, relación de la primera jira efectuada hace ya algún tiempo, antes de tomar definitivamente posesión de su puesto, por el señor Noufflard, el nuevo comisario residente encargado de representar á Francia. Si las fotografías muestran con pin-



Regreso de un pic-nic en las orillas del Sarakata

Pastos bajo los cocoteros en las Nuevas Hébridas

toresca precisión diversos aspectos de la región, el señor V. Mage, en un periódico oceánico titulado *Le Mois Hébridaire*, hace una pintura singularmente seductora.

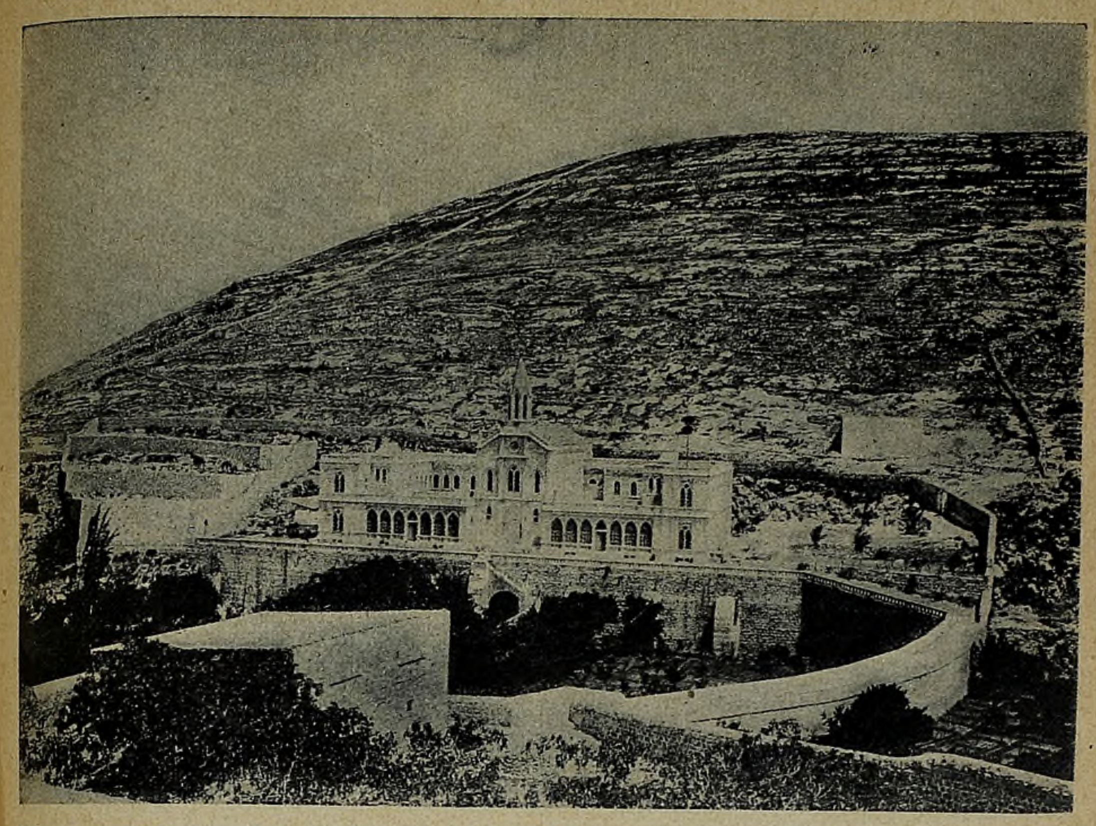
El crucero se hizo á bordo del *Pacifique*, vapor de las Mensajerías Marítimas que, comandado por el capitán Bourge, hace el servicio regular, asegurando á la vez el servicio postal y las operaciones comerciales. Desde que aparece en alguna de las admirables bahías del archipiélago, europeos é indígenas saludan alegremente su pabellón tricolor y donde hace escala, en parajes maravillosos embellecidos por la lujuriante vegetación tropical, le espera una acogida afectuosa. Se apresuran las operaciones de carga y descarga de las mercaderías y todos se disputan el honor de albergar á los pasajeros en hospitalarias viviendas bautizadas con nombres franceses *(Rocamadour, Les Charmettes,* etc.) por sus propietarios, fieles al recuerdo de la patria lejana.

Los colonos saben sacar partido de la extraordinaria fecundidad de la tierra y hay algunos que poseen hasta diez mil cocoteros, otros tantos cafetos é igual número de cacaotales, estando muy contentos con su suerte.

Las fiebres palúdicas destruyen las delicias de ese verdadero Eldorado; pero los colonos se acostumbran y se resignan á ellas, tratándolas con la quinina... y el desprecio.



Las operaciones comerciales en la bahía Diamond



Vista panorámica del santuario argentino-uruguayo en el Hortus Conclusus



Monseñor Bustos, obispo de Córdoba, padre Otero, el presbítero Figueroa y niñas asiladas del Hortus Conclusus, en el atrio del santuario argentino-uruguayo.

OCASIONES ÚNICAS

Á APROVECHAR EN SEGUIDA

*

CATÁLOGO GENERAL ILUSTRADO se remite FRANCO

*



*

LA CASA no tiene SUCURSALES en ningún punto de la REPÚBLICA

*

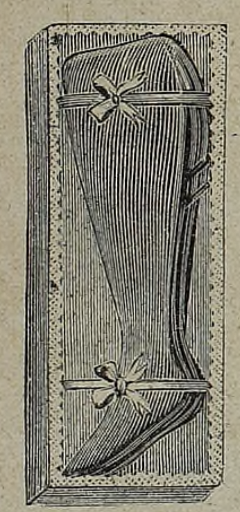
CAJA MERCERÍA "RECLAME"

1	Caja madera con llave	0.85
1	Caja Polvo Neige de Noël	1.25
1	Extracto MY LOVE	0.50
1	Madeja algodón ARIANE	0.10
1	Album L. V. para bordar	0.05
1	Ovillito algodón maravilla	0.05
5	Carreteles de hilo	0.25
5	Ovillos algodón para zurcir	0.25
3	Cartones alfileres gancho	0.25
3	Ovillitos algodón para marcar	0.05
6	,, ,, ,, bordar	0.20

LA CAJA COMPLETA EXCEPCIONAL

1.75

VALOR 3.80



Medias algodón negro firme ó cuero, muy buena clase,

LA CAJA DE 6 PARES

5.95, 4.95 y 3.20

TODO EL MES DE

DICIEMBRE

EXPOSICION

DE

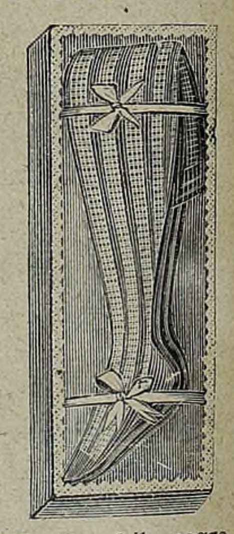
JUGUETES

Y

ARTÍCULOS FANTASÍA

PARA **REGALOS**

Catálogo Especial GRATIS.



Medias hilo negro ó cuero, muy buena clase, 1/2 pierna calada.

LA CAJA DE 6 PARES

6.80, 5.95 y 4.75





Monseñor Toscano y un grupo de peregrinos en la puerta de la basílica del Santo Sepulcro

Grupo de peregrinos visitando la mezquita de Omar



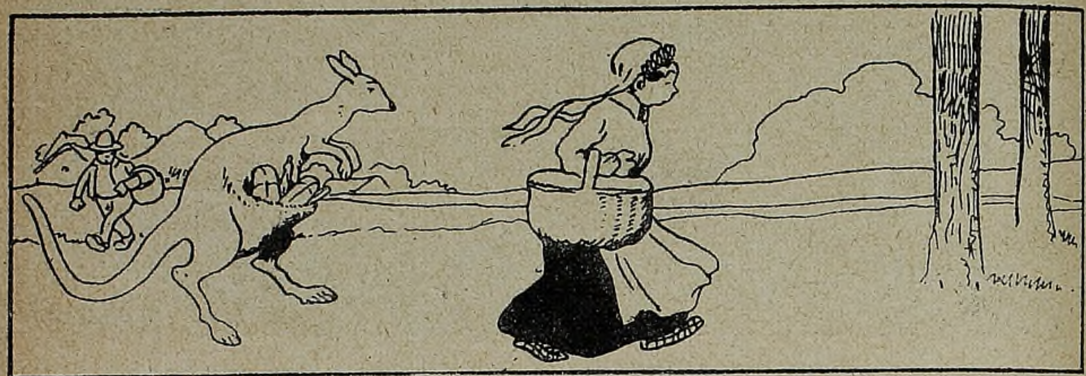
Vista panorámica de la Casa Nova en Belén

Interior de la iglesia de los P. P. Franciscanos en Belén

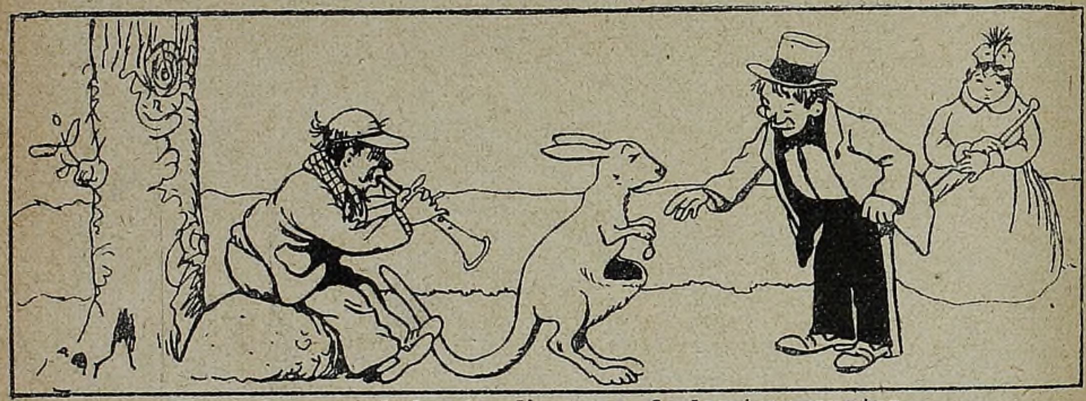


EL KANGURO Y LA ZARIGÜEYA

(Continuación)

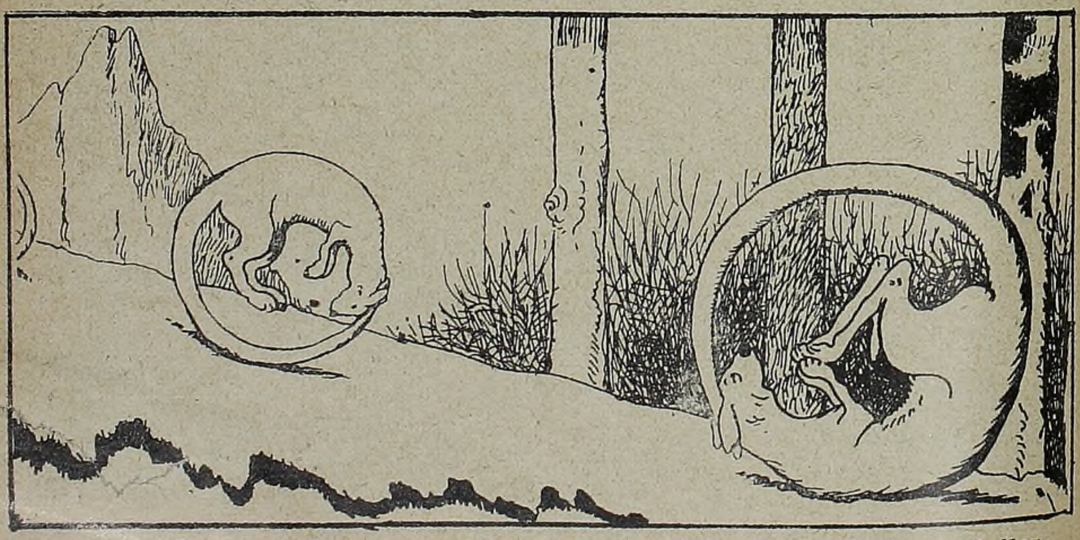


Acompaña á la cocinera llevando en su bolsa natural las provisiones que no caben en la cesta

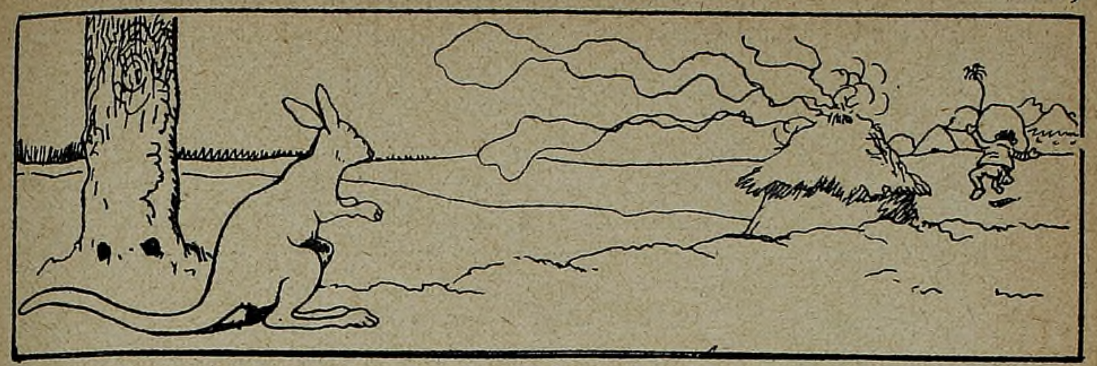


Recogía en su bolsa las limosnas de los transeuntes...

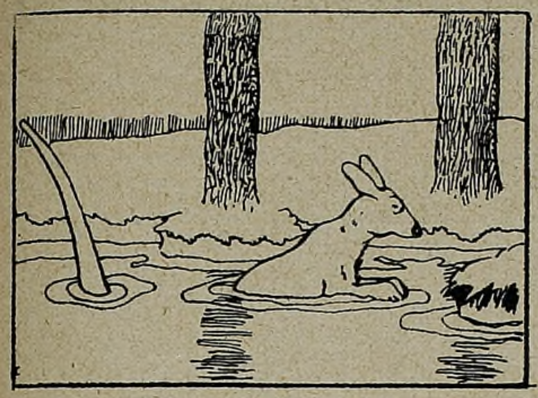
La zarigüeya es un animal servicial y diligente y se desvive por complacer y ser útil á sus amos, y cuando éstos saben aprovechar sus buenas disposiciones, les presta importantes servicios. Así, por ejemplo, cuando la cocinera va al mercado, pone gustosa su bolsa á disposición de la fámula, para llevar en ella las provisiones que no quepan en la cesta. Uno de estos animales, propiedad de un ciego que tocaba el clarinete, recogía en su bolsa natural las limosnas de los transeuntes, sin que se le ocurriera jamás la idea de fugarse, lo que podía haber hecho con más facilidad que cualquier banquero, pues su larga y potente cola sirve á esos animales de vehículo. Les basta replegarla sobre la cabeza, for-



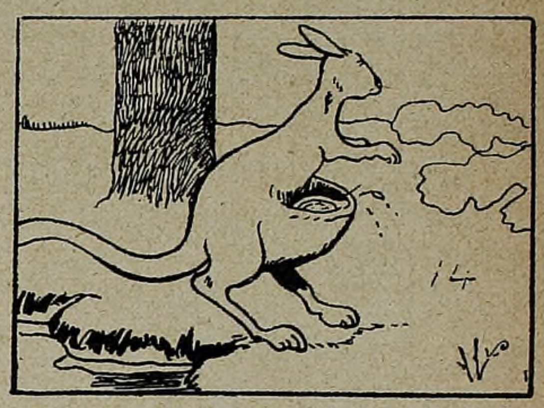
Se deslizan por las pendientes batiendo el "record" de los automóviles más rápidos



Vió con sorpresa que empezaba á arder una parva...



Se metió en un arroyo próximo...



Saliendo con la bolsa llena de agua...

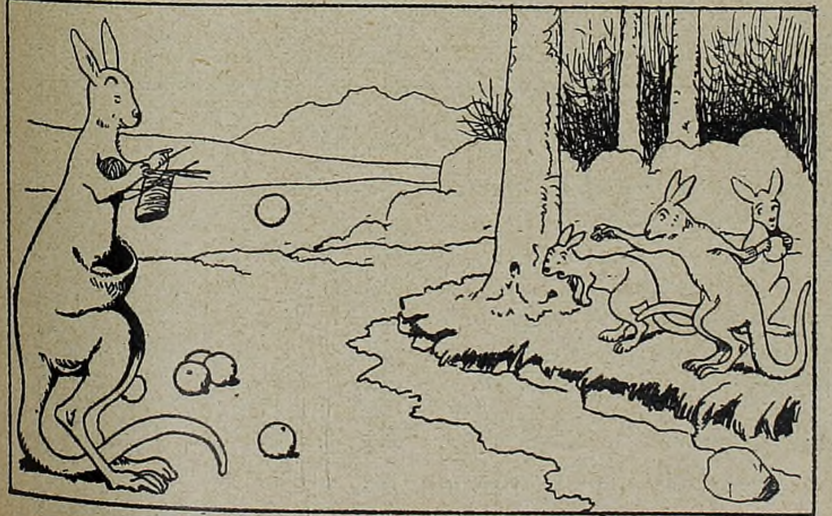
mndo una rueda con todo el cuerpo, para deslizarse por las pendientes, batiendo el *record* de los automóviles más rápidos.

Su inteligencia es superior á la de muchas personas. Dígalo si no aquella zarigüeya que se hallaba un día durmiendo tranquilamente la siesta á la sombra de un árbol, cuando la despertó un fuerte olor de paja quemada. Se levantó y vió con sorpresa que empezaba á arder una parva de propiedad de sus amos. Su privilegiada inteligencia no tardó en encontrar un recurso salvador, y sin vacilar, rápido como el rayo, corrió á un arroyo que se deslizaba á pocos pasos, se metió en él, saliendo en seguida con la bolsa llena de agua, se dirigió á la parva, y dando un formidable y bien calculado salto, arrojó el agua sobre las llamas, logrando así extinguir el incendio.



Y dando un formidable y bien calculado salto arrojó el agua sobre las llamas

Esa misma zarigüeya, madre amante y trabajadora, solía pasarse muchos ratos haciendo media mientras sus pequeñuelos jugaban al sapo arrojando naranjas á su bolsa.



Madre amante y trabajadora, hacía media mientras sus pequeñuelos jugaban al sapo arrojando naranjas á su bolsa.

(Continuará).



Sir Ian Hamilton con el coronel del regimiento de Mánchester, inspeccionando la guardia de honor.

Una notable ceremonia tuvo lugar en Mánchester el mes pasado al verificarse la inauguración de un monumento á 340 oficiales, suboficiales y soldados, hijos de la ciudad, que murieron en la guerra angloboer.

Descubrió el monumento el general sir Ian Hamilton, que comandó en el Africa del Sur la brigada á que pertenecía el regimiento de Mánchester y que, en este acto, elogió en un elocuente discurso el valor que mostraron sus tropas en la campaña.

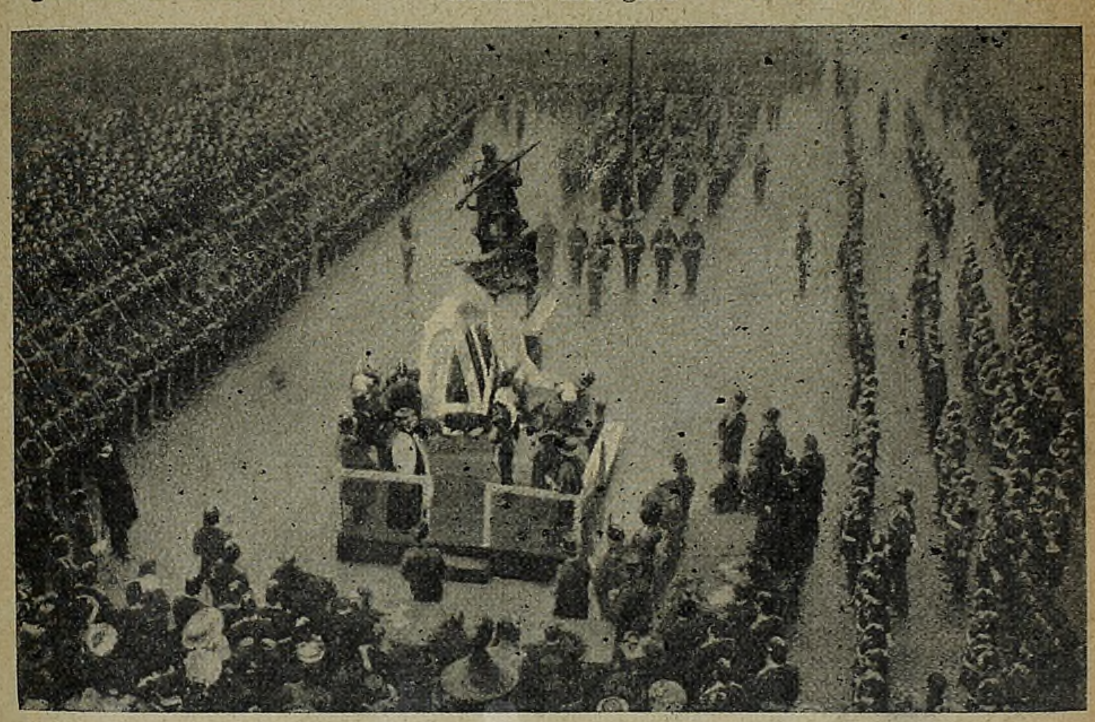
Asistía una gran multitud y hacía guardia de honor el 2.º batallón del regimiento de Mánchester.

La escultura, obra del conocido artista Mr. Hamo Thornycroff, representa á un soldado herido, alargando su último cartucho á un compañero.

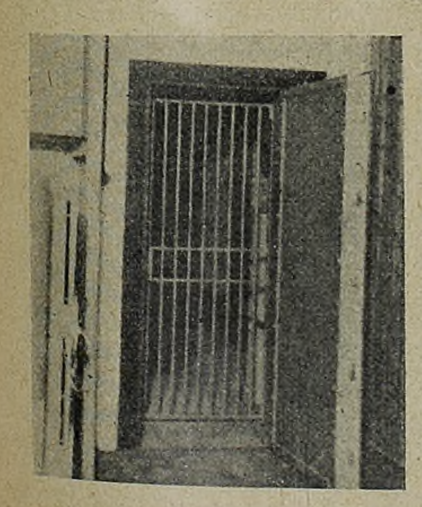
—Los grabados finales se refieren á un robo audaz cometido recientemente y en que los ladrones dieron prueba de destreza y habilidad dignas de mejor empleo. Ni las cajas más fuertes ofrecen seguridad completa contra los técnicos del robo.



El capellán pidiendo vivas para Sir Ian Hamilton, al terminarse la ceremonia.



El general Sir Ian Hamilton, descubriendo el monumento á los hijos de Mánchester que murieron en la guerra sudafricana



La caja fuerte de los almacenes de Debenham y Freebody que fué rota.



Algunas de las cajas de joyas robadas

Quién no los conoce?

Los efectos de la

RO **C** A Z **E** BALLOS **F** **A** VELLA P **L** AZA V **I** LLA CA **N** TÓN UG **A** ARTE



LECCIONES GRATUITAS

GRAMATICAL

¿ En qué piensan esas cabezas ?

....

"Labrando del país la grandeza futura",
Trasposición se llama esa figura...

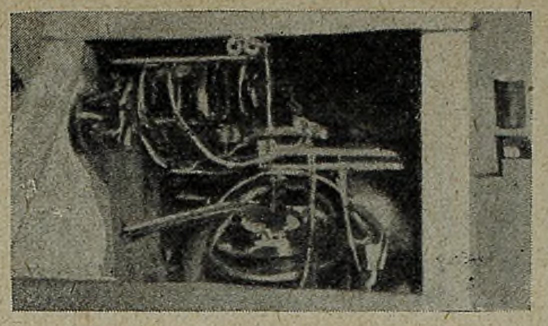


MEDICINAL

De cabeza, magín ó seso
El dolor nunca perdura
Al flaco como al obeso,
LA CEFALINA lo cura.

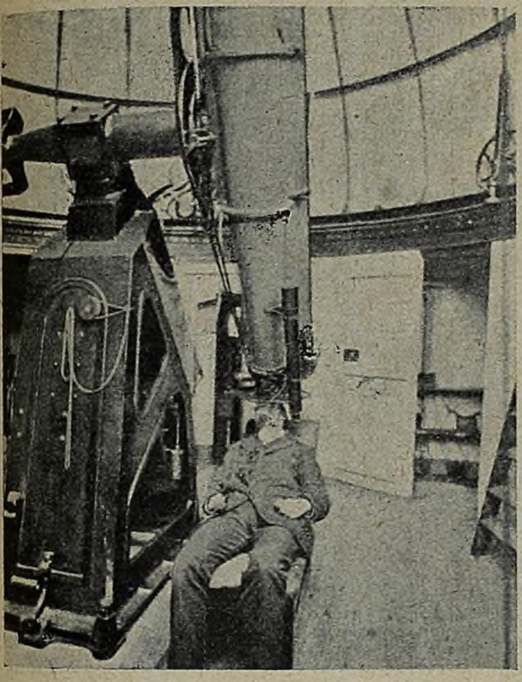
En el observatorio de Greenwich

En el mundo de la astronomía se preocupan ahora mucho por la aparición del cometa de Morehouse, el cual ha dado bastante trabajo en varios observatorios importantes. Aun sin este motivo, merecen despertar interés las fotografías que reproducimos, sacadas recientemente en el famoso observatorio inglés de Greenwich. El instrumento que



El reloj eléctrico impulsador

Se usa también allí un motor de relojería por medio del cual el telescopio se mantiene fijo sobre un astro, de modo que aunque la exposición de un negativo dure muchas horas, no hay ni el más leve movimiento de la imagen en la placa fotográfica. --Los cometas atraen, como es sabido, la atención de la gente, por lo cual se ha pu-



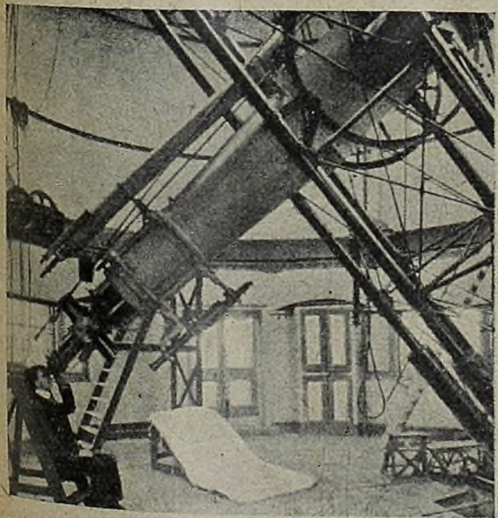
Determinando la hora



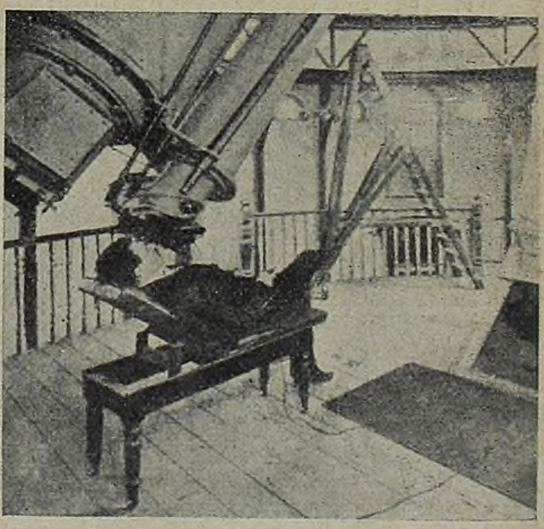
Ecuatorial astrográfico. Refractor fotográfico con objetivo de 32 centímetros y 50, y distancia focal de 3 metros y 37.

en él poseen, llamado refractor fotográfico Thompson, de 65 centímetros, se ha empleado hace poco para obtener unas hermosas fotografías de distintas partes del disco solar, estando provisto de un amplificador negativo, en tal escala que da un diámetro solar de 75 centímetros.

blicado en Inglaterra en edición económica la conferencia del profesor H. H. Turner sobre el cometa de Halley y las condiciones en que probablemente reaparecerá en 1910.



El gran ecuatorial. El objetivo de 70 centímetros de diámetro con una longitud focal de 8 metros y 40.



Estudiando los cielos con el refractor fotográfico Thompson de 65 centímetros.



HIERRO-QUINA
BISLERI

APERITIVO-RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

El único que ha obtenido certificados médicos debido á sus componentes **Hierro** y **Quina.** No es, pues, solamente un aperitivo higiénico sino un verdadero vitalizador de la fuerza humana.



CONTRA LA TOS CONVULSA

He usado la preparación del doctor Zanoni. **SIC** para la tos convulsa, que usted tuvo á bien presentarme para ensayo, y he quedado maravillado del éxito obtenido en un enfermito, rebelde desde tres semanas, á los mejores sedantes usuales y que desde el primer frasco noté una franca mejoría que se acentuó después quedando sin tos desde hace una quincena de días.

Dr. Juan Aicardi, Médico.

Buenos Aires.

Este nuevo medicamento **SIC** viene á llenar un vacío en la terapéutica de la tos convulsa, para la cual nos encontrábamos poco menos que indefensos.
Se nos presenta bajo una forma fácil y agradable para los pequeños enfermos y con un resultado tal que sus buenos efectos no se hacen esperar.
Creo que el doctor Zanoni ha comprendido todo el valor de su remedio y lo lanza al público sin reclame y sin exageraciones que le son completamente innecesarias.

Dr. José M. Armendariz, Médico.

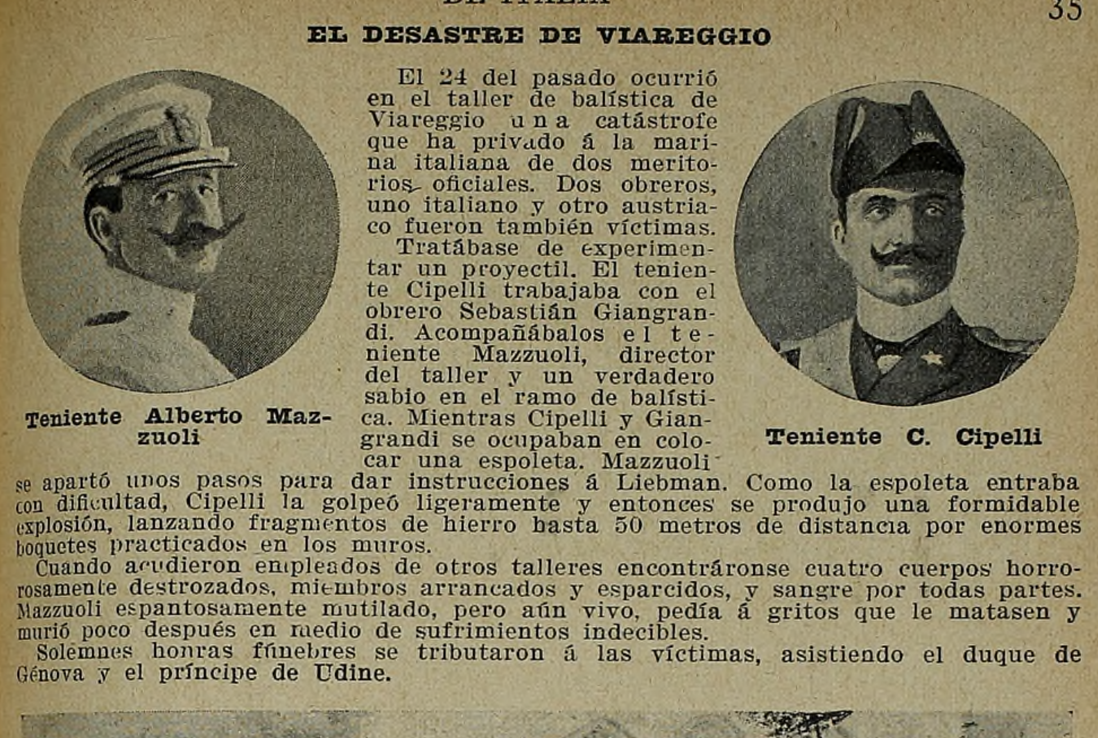
Buenos Aires.

Único importador: **JOSÉ PERETTI** Buenos Aires. Montevideo.

EL DESASTRE DE VIAREGGIO



Teniente Alberto Mazzuoli



Teniente C. Cipelli

El 24 del pasado ocurrió en el taller de balística de Viareggio una catástrofe que ha privado á la marina italiana de dos meritorios oficiales. Dos obreros, uno italiano y otro austriaco fueron también víctimas.

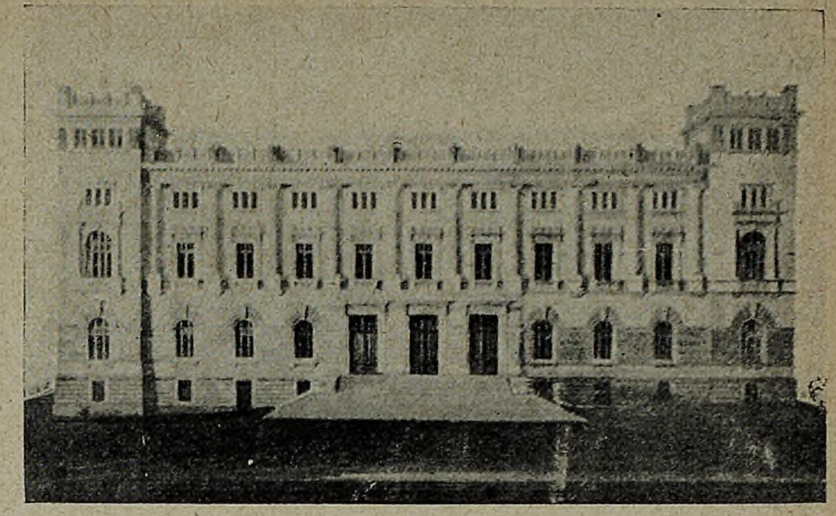
Tratábase de experimentar un proyectil. El teniente Cipelli trabajaba con el obrero Sebastián Giangrandi. Acompañábalos el teniente Mazzuoli, director del taller y un verdadero sabio en el ramo de balística. Mientras Cipelli y Giangrandi se ocupaban en colocar una espoleta, Mazzuoli se apartó unos pasos para dar instrucciones á Liebman. Como la espoleta entraba con dificultad, Cipelli la golpeó ligeramente y entonces se produjo una formidable explosión, lanzando fragmentos de hierro hasta 50 metros de distancia por enormes boquetes practicados en los muros.

Cuando acudieron empleados de otros talleres encontráronse cuatro cuerpos horrorosamente destrozados, miembros arrancados y esparcidos, y sangre por todas partes. Mazzuoli espantosamente mutilado, pero aún vivo, pedía á gritos que le matasen y murió poco después en medio de sufrimientos indecibles.

Solemnes honras fúnebres se tributaron á las víctimas, asistiendo el duque de Génova y el príncipe de Udine.

Honras fúnebres en Viareggio á las víctimas

EL NUEVO PALACIO DEL PARLAMENTO EN ROMA

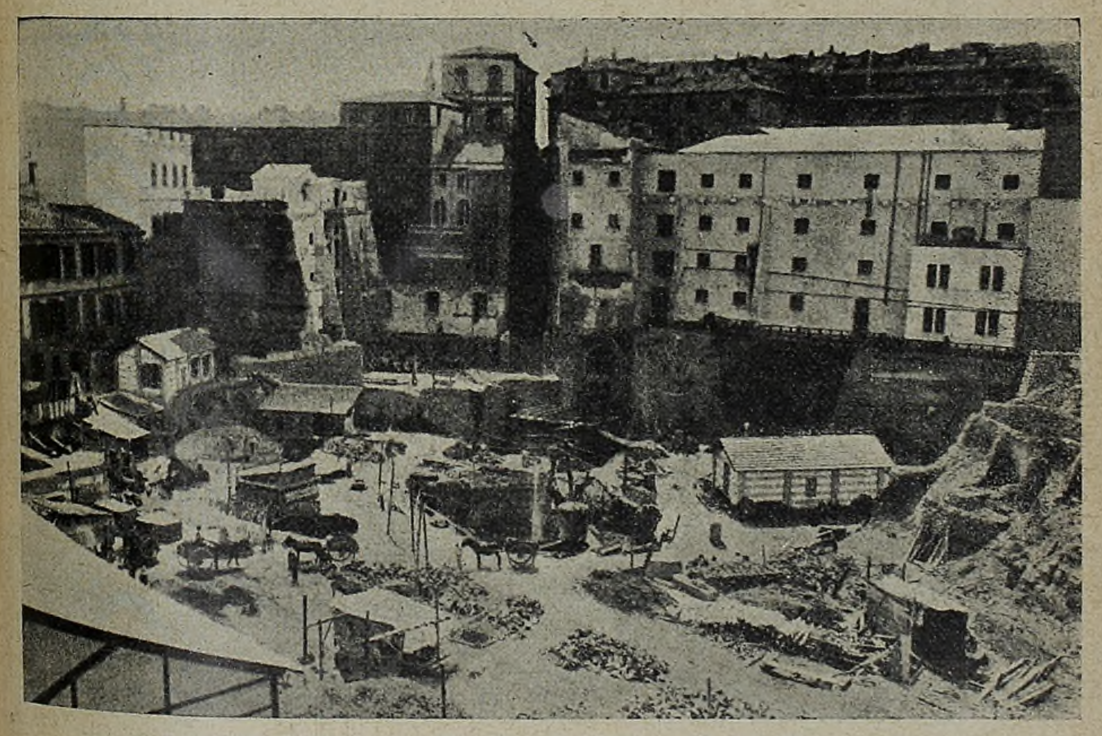


Fachada del nuevo edificio á la "Vía delle Convertite"

Los trabajos para la ejecución del gran proyecto del arquitecto Basile, para edificar á continuación del palacio Inocentino, en Montecitorio, el nuevo palacio del Parlamento, prosiguen activamente, como puede verse por las fotografías que reproducimos, y se calcula que dentro de cinco ó seis años quedará terminada esa obra grandiosa, que se empezó hace próximamente un año y medio. La expropiación de las numerosas propiedades que ocupaban el terreno en que se levantará el nuevo edificio, las demoliciones y la rectificación de niveles han hecho perder mucho tiempo. Hasta ahora se ha extraído una masa de tierra no menor de 60.000 metros cúbicos y en la inmensa excavación se trabaja día y noche en los cimientos del nuevo gran edificio, para los cuales se han construído ya unos 10.000 metros cúbicos de pared, 7.000 de los cuales se hallan bajo el nivel ordinario del agua. Salvo circunstancias excepcionales, dentro de un año se hallarán los cimientos al nivel del piso de la calle.

El nuevo y grandioso palacio del Parlamento constará de cuatro pisos y un sótano, y estará flanqueado en su frente por dos torreones y con columnas acanaladas hasta el primer piso. En el centro, una amplia escalinata conducirá á las tres puertas de ingreso. En lo alto, el edificio estará coronado por una galería y de las pilastras de la balaustrada surgirán diversas estatuas. El *aula*, en forma de hemiciclo, tendrá un corredor de *pasos perdidos*, de 54 metros de largo. El cielo raso estará dividido en sectores trapezoidales, todos de madera labrada, formando follaje del que saldrán, como flores, lamparillas eléctricas. Las paredes del aula estarán adornadas, y de lo alto colgarán haces de hojas; debajo se desarrollará el gran friso de Arístides Sartorio, representando las virtudes cívicas de Italia. Luego se abrirán las amplias arcadas de las tribunas; debajo estará el banco de la presidencia y á los lados, formando un semicírculo, los escaños de los diputados. Toda esa decoración será, según parece, de madera.

Esta es, á grandes rasgos, la descripción del nuevo palacio, aunque no será difícil que el arquitecto, Ernesto Basile, de acuerdo con la comisión gubernativa, introduzca en el proyecto alguna modificación.



El centro de las demoliciones detrás de Montecitorio


VINOS
CORDERO
GENUINOS
F. CORDERO
VINO CORDERO
NATURAL
CORDERO
Nº1
FRANCISCO
CORDERO
MEDALLA DE ORO PRIMER PREMIO EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL EN CORDOBA 1871
EXPOSICION CONTINENTAL EN BUENOS AIRES
PRIMER PREMIO
MEDALLA DE ORO
F. CORDERO
VINO
CORDERO EXTRA
NATURAL
1866
ANALIZADO POR LA OFICINA QUIMICA MUNICIPAL
APTO PARA LA ALIMENTACION
CORDERO Nº1
CORDERO EXTRA
NO TIENEN RIVALES PARA BANQUETES, TERTULIAS,
BAUTIZOS Y CASAMIENTOS.
POR SU BONDAD Y DELICADEZA SON ESPECIALES
PARA SEÑORAS, NIÑOS,
ENFERMOS Y CONVALECIENTES

EL CONGRESO DE EMIGRANTES. — NUEVO PALACIO EN ROMA. — LA ESTATUA DE GAETANO NEGRI



Grupo de congresistas con el ministro Rava y el senador De Martino

Señora Bisi Albini y señora Amy A. Banardy, oradoras en el Congreso.

Desde el 18 al 21 de octubre se ha reunido en Roma un congreso, el primero de su clase, que ha puesto sobre el tapete las principales cuestiones que afectan á la vida de los italianos residentes en el extranjero, aportando datos importantísimos para preparar una legislación que favorezca la tutela de los derechos de los italianos en aquellos lejanos países.

Clausuradas las sesiones, los congresales que habían acudido en gran número de todas partes, se esparcieron por la península para visitar sus principales establecimientos industriales.

—A los seis años de la trágica muerte de Gaetano Negri, se ha inaugurado en uno de los jardines públicos de Milán, un sencillo monumento dedicado á honrar la memoria del valeroso patriota, vigoroso crítico y profundo pensador.

El monumento, obra de Luis Secchi, se levanta sobre un sencillo pedestal, y es una estatua en bronce, que representa al insigne milanés en una de sus actitudes más características.

El discurso inaugural lo pronunció Giuseppe Colombo, que con palabras elevadas y correctas puso de relieve la figura nobilísima de Negri.

— Acompaña á nuestra información gráfica en esta página, una vista del magnífico palacio de la Unión Militar, inaugurado en Roma el 4 de octubre último.

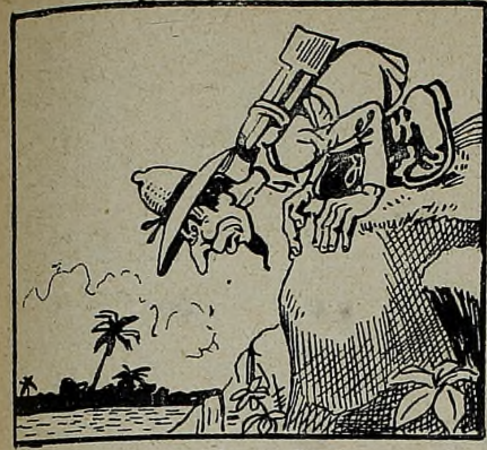


El nuevo palacio de la Unión Militar recientemente inaugurado en Roma



El monumento á Cayetano Negri en el jardín público de Milán

¡Pobres cocodrilos!



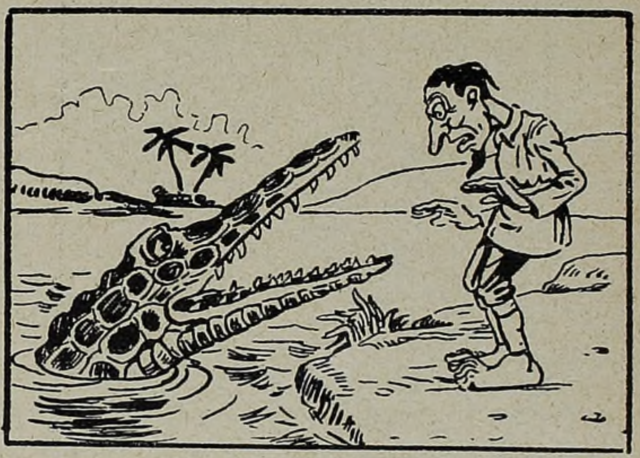
Ha desaparecido toda la poesía de los cocodrilos. Ya se sabe que no lloran; yo acabé de deshonrarlos, deshaciendo la leyenda de su ferocidad. Buscaba yo junto al Nilo el "fricandodus espinacus", plantita que sólo florece en una cacerola...



...cuando tropecé con unos indígenas negros, hechos al parecer con pasta de orozuz, que me condujeron á una isleta donde los cocodrilos estaban de picnic.



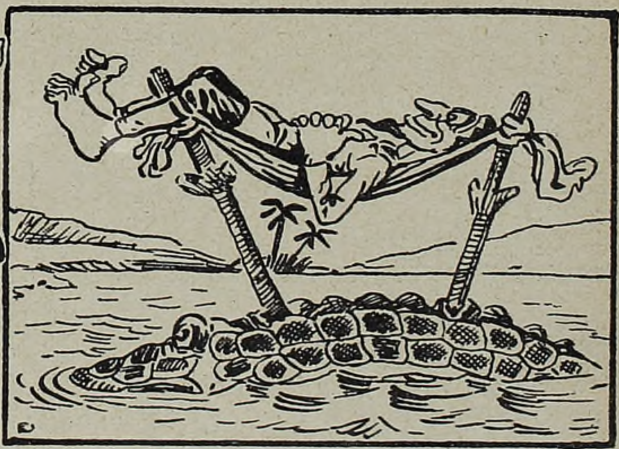
Con la intrepidez que me caracteriza, me disponía á bañarme...



...cuando sacó la cabeza junto á mí un enorme cocodrilo.



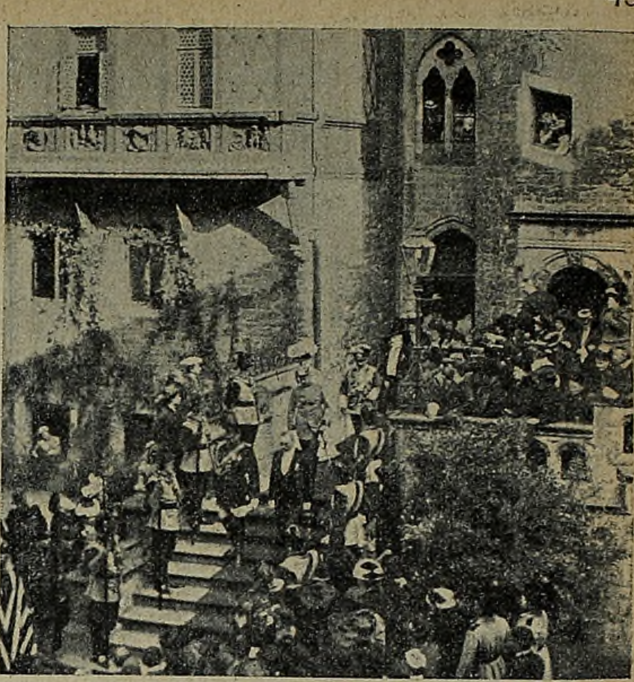
Señores, me produjo menos impresión que un "fricandodus espinacus". Aprovechando mis conocimientos de botánica, le eché tierra en la boca, que él se tragó, le arrojé luego las semillas de un árbol de rápido crecimiento;



éstas germinaron en la tierra de su estómago; los troncos brotaron y tranquilamente, amarré en ellos mi hamaca y dormí una de las mejores siestas de mi vida. Soñé que era una flor.



Guillermo II anglómano. Instantánea tomada durante la permanencia del kaiser en el castillo de Highcliffe.



El emperador Guillermo en Wernigerode, concurriendo á la instalación de la condesa Magdalena, sobrina del príncipe Cristián, como abadesa del convento de Drübeck.



La procesión á la iglesia del castillo. Junto á la princesa María de Stolberg, la abadesa condesa Magdalena.

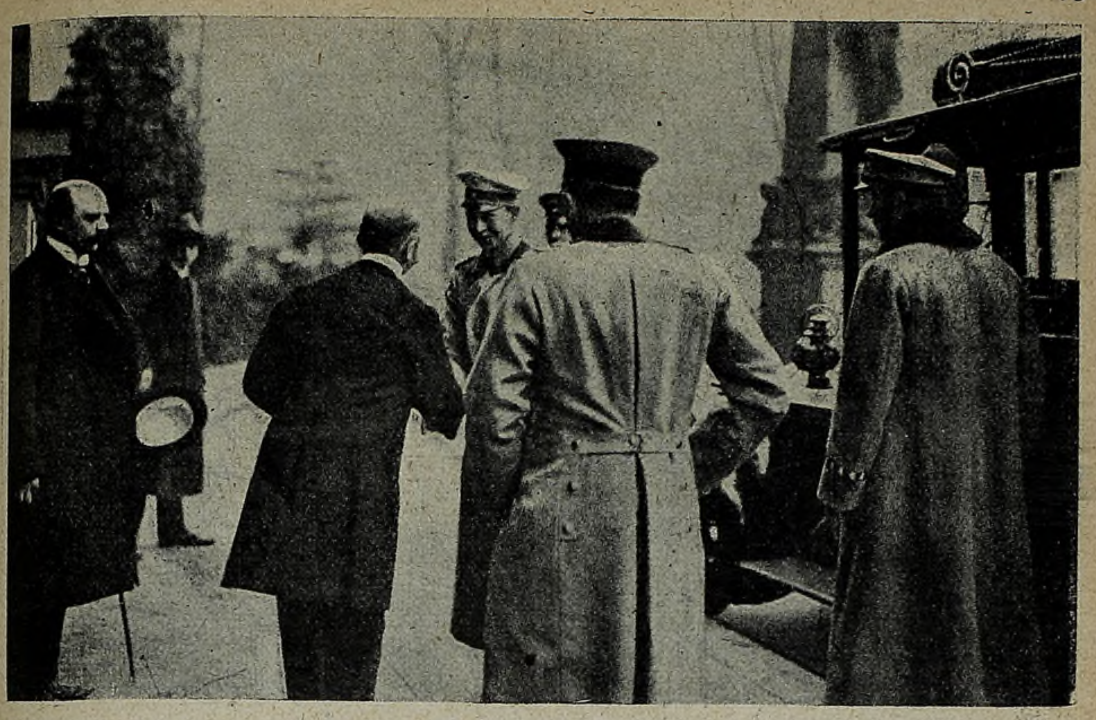


El príncipe y la princesa de Bülow con su médico, de paseo en Norderney

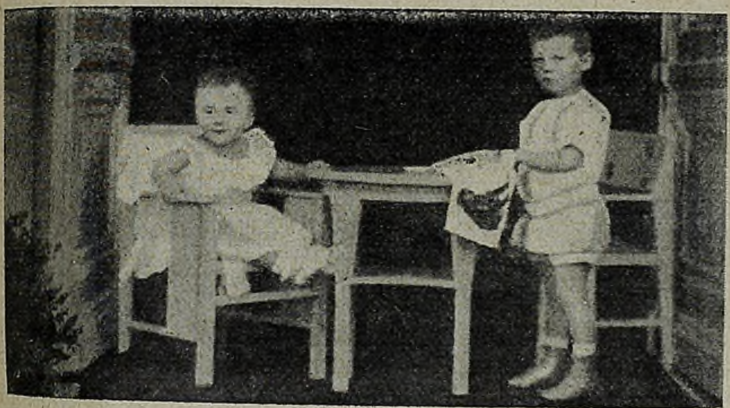




La medalla acuñada por orden de Guillermo II, en recuerdo de la conferencia de Berlín sobre los derechos de autor



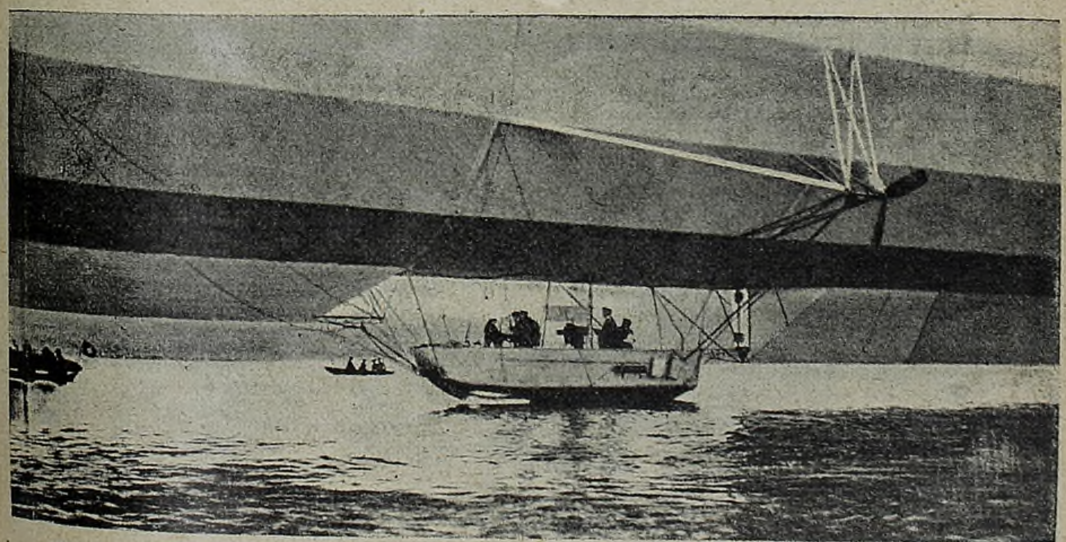
El príncipe heredero al visitar la Cámara de Diputados prusiana, donde pasó más de cuatro horas



Los hijos del Kronprinz. El futuro emperador de Alemania y su hermano



El duque Alberto de Wurtemberg, que efectuó una ascensión en la aeronave Zeppelin.



El príncipe Enrique de Prusia y el conde de Zeppelin, en la barquilla de la aeronave Z. I., el 27 de octubre



REGALOS! REGALOS!

Cortes de batista pintado, colores firmes, 8 metros por..	1.90
Cortes de percal inglés, colores firmes, 8 metros por..»	3.25
Cortes de voile pintado, última novedad. El corte de 10 metros, desde..........................	8.90
Cortes de zefires, colores firmes. Corte de 8 metros..	4.75
Géneros de lana de fantasía negra, última novedad. El corte desde..........................	9.50

Gran surtido en casimires, brines, Chantung, Tussore, etc., etc.

Pidan muestras!!

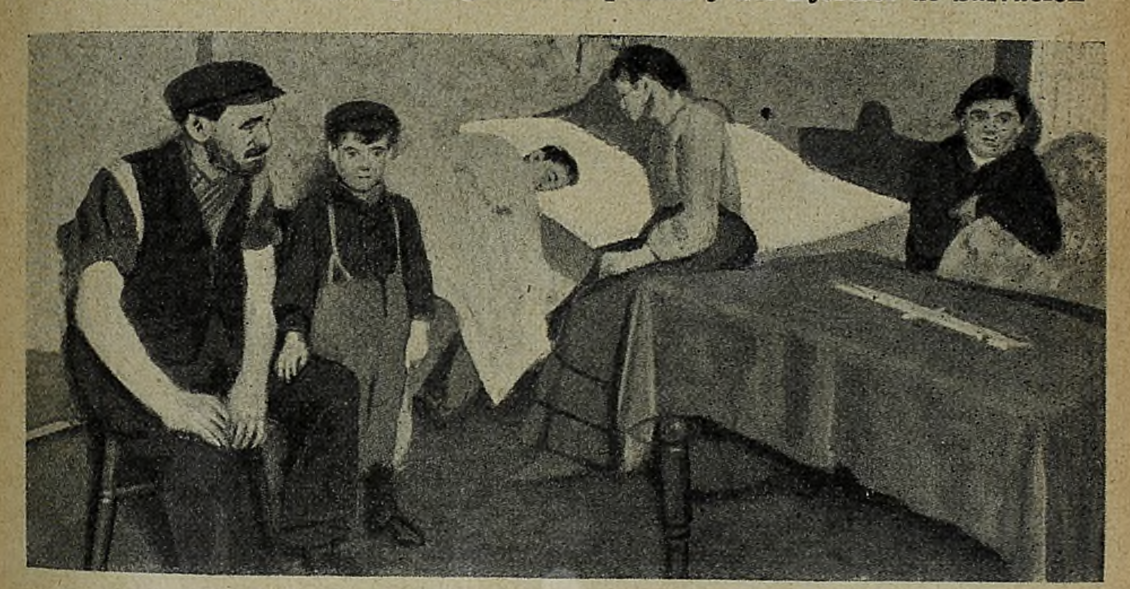
NOTA — Todos los pedidos deben ser dirigidos á la sección "PEDIDOS".

Casa BRADFORD

571, CANGALLO



Un hambriento socorrido por agentes de policía y del Ejército de Salvación



Habitación de una familia de desocupados



Desocupados durmiendo al aire libre

CASA FURZE

PIANISTAS ANGELUS

El primitivo tocador de piano. El único que siempre ha tratado de imitarse.

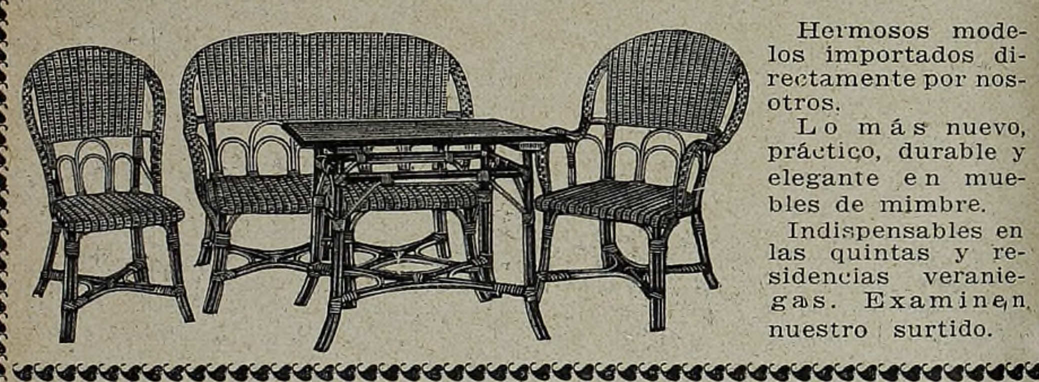
El "Angelus" es aplicable á cualquier piano y permite ejecutar las más difíciles composiciones sin conocer una sola nota de música.

Ningún otro tocador de piano de cuantos han aparecido á la sombra del "Angelus" tiene la expresión ni el alma de este maravilloso instrumento.

Hacemos ventas por mensualidades y damos audiciones gratis á diario. Soliciten nuestro artístico libro explicativo.



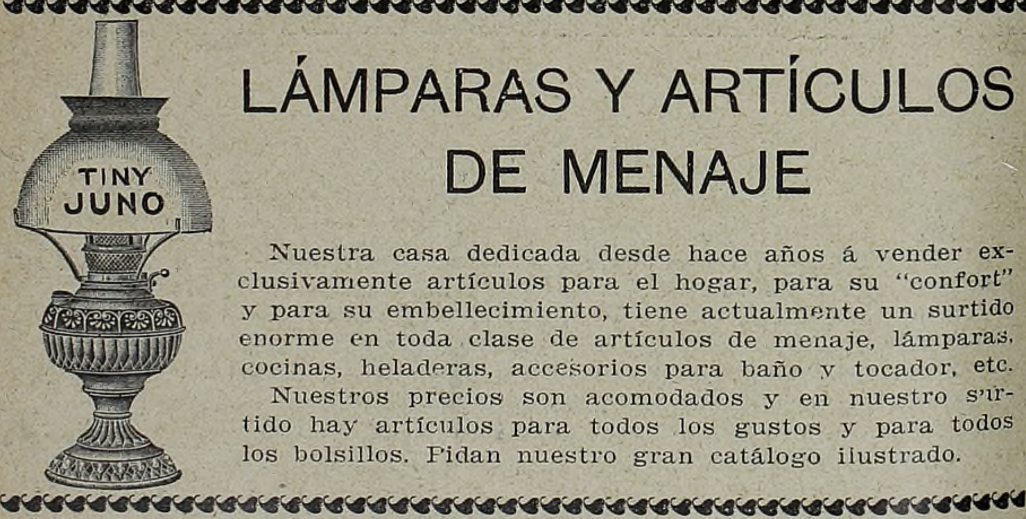
JUEGOS DE VESTIBULO Y JARDIN



Hermosos modelos importados directamente por nosotros.

Lo más nuevo, práctico, durable y elegante en muebles de mimbre.

Indispensables en las quintas y residencias veraniegas. Examinen nuestro surtido.



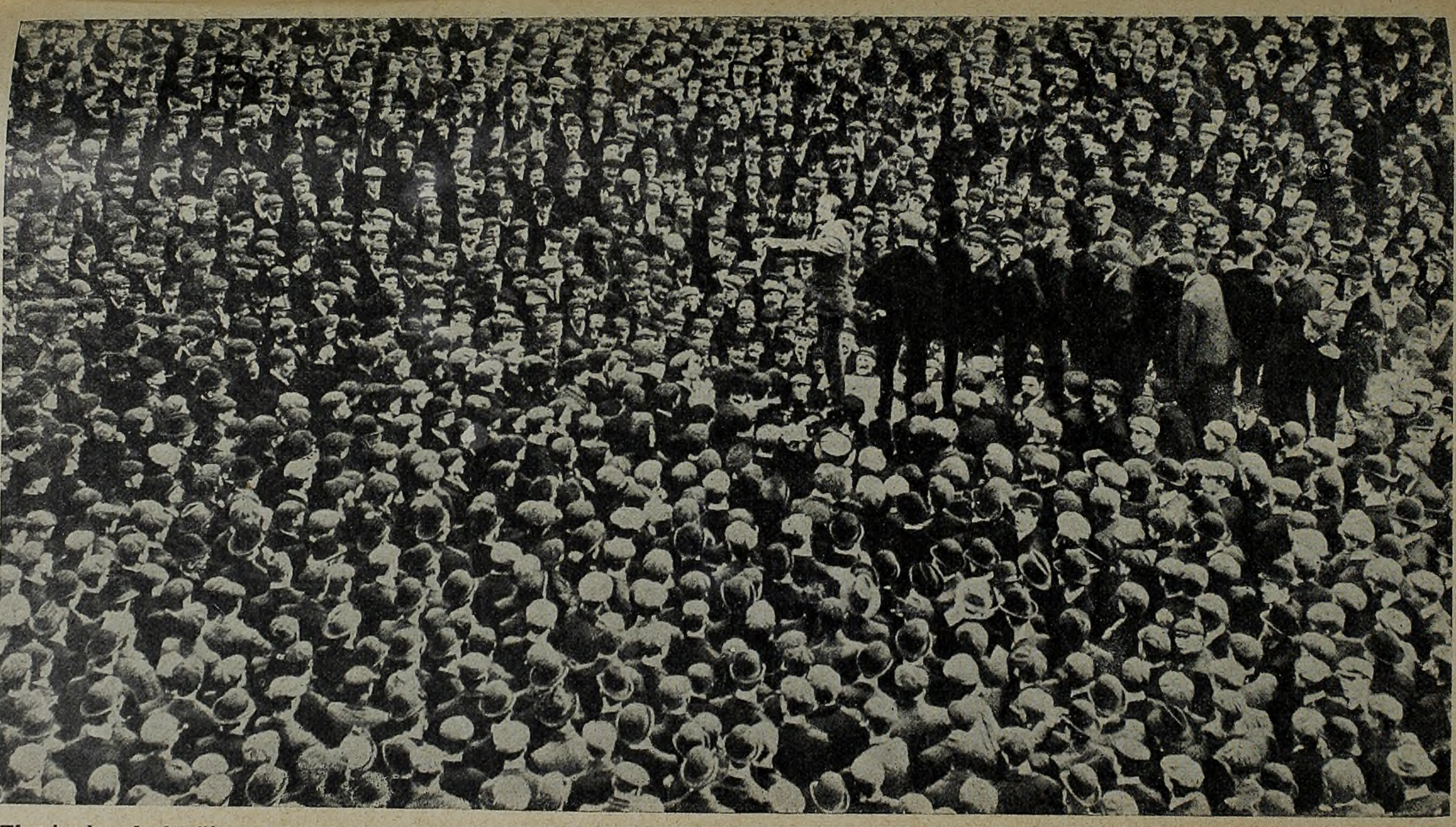
LÁMPARAS Y ARTÍCULOS DE MENAJE

Nuestra casa dedicada desde hace años á vender exclusivamente artículos para el hogar, para su "confort" y para su embellecimiento, tiene actualmente un surtido enorme en toda clase de artículos de menaje, lámparas, cocinas, heladeras, accesorios para baño y tocador, etc.

Nuestros precios son acomodados y en nuestro surtido hay artículos para todos los gustos y para todos los bolsillos. Pidan nuestro gran catálogo ilustrado.

VISITEN NUESTRA CASA

Florida 431 - CASA FURZE - Buenos Aires

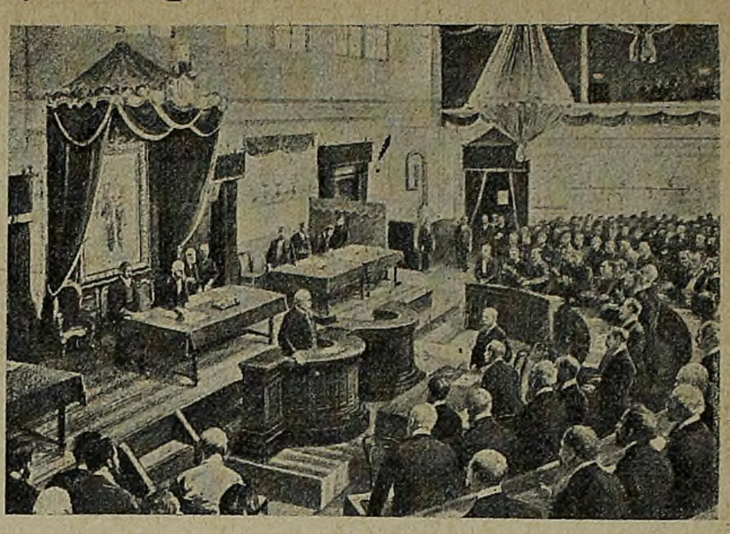


El miembro de la Cámara de los Comunes Mr. Víctor Grayson, recientemente suspendido en su mandato, dirigiendo la palabra á una enorme multitud de obreros sin trabajo en Tower Hill

Servia y Bulgaria belicosas



El ministro de relaciones exteriores de Servia, señor **Milovanovich.**



La "Scupchtcina" servia dando un voto de confianza **al gobierno**



Bulgaria. — Campamento de frontera en el pueblo de Belogradchik

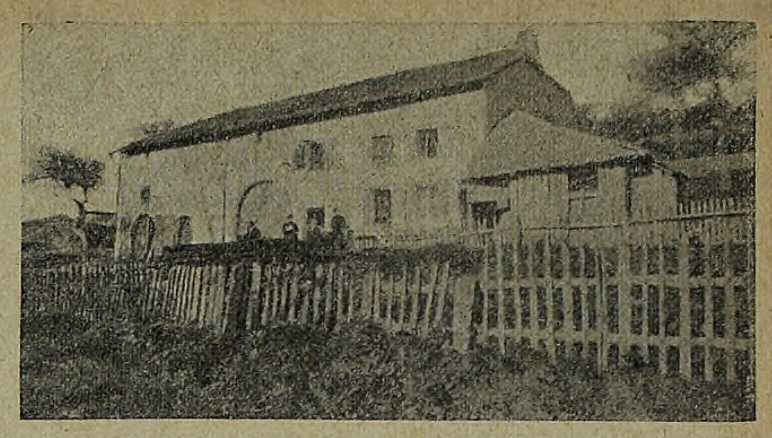


Otra vista de Belcgradchik, importante punto militar en la frontera

El misterio de Raids-de-Robache

En nuestro último número dedicamos algunas líneas á este misterioso asunto cuyos detalles vamos á ampliar.

En 1905 vivían en Raids-de-Robache, en una granja aislada, un antiguo aduanero, Aquiles Romand, de 57 años de edad, casado en segundas nupcias con Adelina Baptiste, de 37 años, y tres hijos de ambos: Juana, de 9 años; René, de 3, y Marcelo de 2 meses de edad. El 23 de febrero último, la esposa de Romand y sus tres hijos desaparecieron, sin que desde aquel día se hayan hallado sus huellas.



La casa del misterio. — Habitación de Romand en Raids-de-Robache

Se abrió una información; Aquiles Romand contó que su mujer se había llevado sus dos hijos mayores á Saint-Dié, para hacer bautizar al pequeño en la iglesia de San Martín. A una vecina le declaró que era en Saulcy-sur-Meurthe, y no en Saint-Dié, donde debía efectuarse la ceremonia. En todo caso, en ninguna de las dos iglesias se recibió aviso de proceder á un bautizo.



El señor Romand



El señor Girard y (de izquierda á derecha) la viuda Baptiste, madre de la desaparecida; María Girard, que lavó las manchas de sangre, y la señora Girard, hermana de Adelina.



Señor Lardier, abogado de Romand

¿Habría huído Adelina con sus hijos? Esta hipótesis no es admisible, pues la carretera de Raids-de-Robache es muy frecuentada y alguien hubiera visto á la pobre mujer con sus tres hijos andando sobre la nieve. En la estación de Saint-Dié afirmaron categóricamente que ni Adelina ni sus hijos habían tomado el tren aquel día ni los siguientes.

Debemos agregar que la esposa de Romand dejaba en Saulcy á su madre y á dos hermanas con las que mantenía relaciones casi diarias. Era inverosímil que la fugitiva hubiera dejado sin noticias y en el dolor y la angustia á esas personas á quienes quería mucho y que eran sus confidentes. Bien es verdad que algunas semanas después, una de sus hermanas, la señora Girard, recibió una carta que decía: *No os inquietéis; no nos busquéis. Estamos en París;* pero el sobre llevaba el sello de la oficina de correos de Nancy, lo que bastaba para desmentir el contenido. Conviene hacer notar que Adelina no sabía escribir, y por lo tanto, en caso de exis-

(Sigue en la pág. 55).



La alcoba de Romand. — El señor J. enseñando las manchas de sangre descubiertas en la pared. A la derecha la señorita María Girard.



Todos los médicos lo recomiendan

Exíjase la marca

y

Desconfíen de las imitaciones



Vista general de la propiedad, donde vive la madre de la desaparecida. A la derecha la casa de la viuda Georges, segunda hermana de Adelina

tir y de haber querido dar noticias suyas y de sus hijos, hubiera tenido que recurrir á una persona extraña, sin que fuera posible, por lo tanto, conocer por la letra la autenticidad de la carta, que también podía haber sido enviada por alguna persona que tuviera interés en despistar sospechas.

Como todas las investigaciones hechas en Nancy, en París y hasta en Alsacia resultaron infructuosas, la autoridad llegó á creer en un crimen. La casa de Raids-de-Robache fué minuciosamente explorada, lo mismo que sus alrededores; se removió la tierra en los campos cercanos, se escudriñaron los bosques y no se halló nada.

En octubre de 1907 abandonó Romand la granja de Raids para irse á vivir á Dinozé, al lado de una hija de su primer matrimonio, casada con un profesor llamado Hagimond. En abril último alquiló la casa un matrimonio de cultivadores, el señor Rose y su esposa. Apenas instalados, comunicaron á las autoridades que, en cierta parte de la propiedad, la vegetación era mucho más densa que en las demás. El procurador de la república hizo practicar excavaciones que sólo dieron por resultado el hallazgo de algunas osamentas de animales.

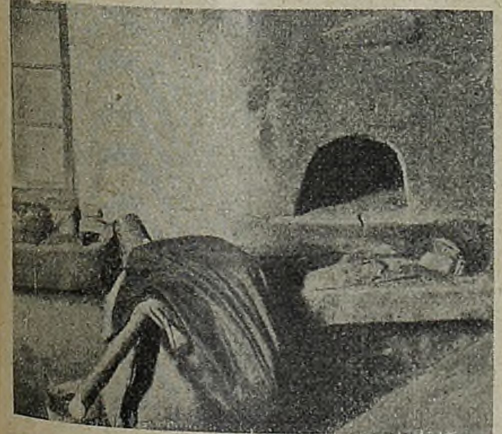
La señora Maurice, que vió á Adelina, por última vez, en el lavadero, el 23 de febrero de 1905 á las dos.

La instrucción prosiguió sobre nuevas bases. En el piso de la alcoba y en una puerta se observaron manchas sospechosas. Se cepilló el entarimado y las virutas, junto con la jamba de la puerta fueron enviadas á la Facultad de Nancy.

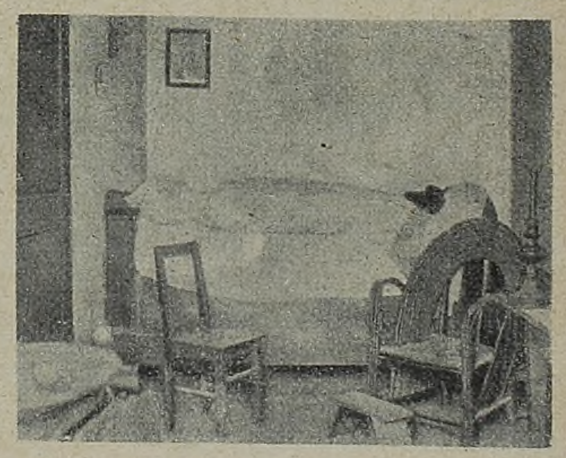
El enviado especial de un periódico de París, visitó primero á la señora Cecilia Girard, hermana de la desaparecida. Una sobrina de ésta es uno de los testigós de cargo más terribles, como podrá verse por lo que sigue.

Muy inteligente y muy clara en su declaración, le dijo al periodista que había sido llamada por su tía Adelina para que la ayudara en las ocupaciones domésticas.

—Mi tía temía mucho á su marido y por eso se puso muy alegre cuando me vió á su lado; pero á mí no me gustaba mucho. Entonces tenía yo 14 años y Romand me asustaba, porque era frío y brutal. Un día no pude aguantar más, dejé á mi tía Adelina y me vine aquí; entonces empezó el misterio. Desde los prime-



El horno donde algunos pretenden que han sido quemados los cadáveres de los desaparecidos.



La alcoba de la señora Baptiste, donde Adelina fué á refugiarse varias veces.

(Sigue en la pág. 57).



La señora Mervellet (a) "La Catton", retratada dos horas antes de su muerte. Fué la confidente de Adelina, pero declaró no saber nada de su desaparición.



Buscando los cadáveres. — Los señores Jacquet y Liegeois ayudando á practicar excavaciones en el arroyo de Raids-de-Robache.

ros días no pudimos acostumbrarnos á la idea de una fuga. Adelina era demasiado sencilla para haber pod do imaginar un plan de fuga tan complicado. Después de la desaparición de mi pobre tía volví á casa de Romand y entonces fué cuando obs rvamos algunas cosas, se nos presentó la idea de un crimen. Romand había escrito pidiendo que fuera yo á ocuparme de la casa. Apenas llegué me dió una rodil a húmeda y me ordenó qu limpiara un gran tarro de crema y las patas de un velador; los dos tenían manchas de sangre. Le pregunté, inqu eta, el origen de aquellas manchas y me cont stó que le había salido sangre de la nariz. Esa explicación me dejó pensativa; sin embargo, lavé, temblando, las manchas sangrientas naciendo en mí la aprens ón angustiosa de un posible drama. Pocos días d spués llegó mi abuela y, aunque no del todo, desaparecieron las alucinaciones y los temores que se habían apoderado de mí".

Sigu endo su investigación, el periodista fué á v r á la viuda Mervellet, conoc da por *la Catton*, la cual se hallaba agonizando, víctima de un cáncer. Después de conocer el motivo de la visita, dijo:

—Estoy, caballero, á las puertas de la muerte; mi religión me prohibe mentir en tan críticos momentos. Se ha dicho que Adelina había venido á pedirm consejo para abandonar á su marido y que yo conocía su retiro. Le juro que no la he v sto antes de su partida y que ignoro donde se encuentra .."

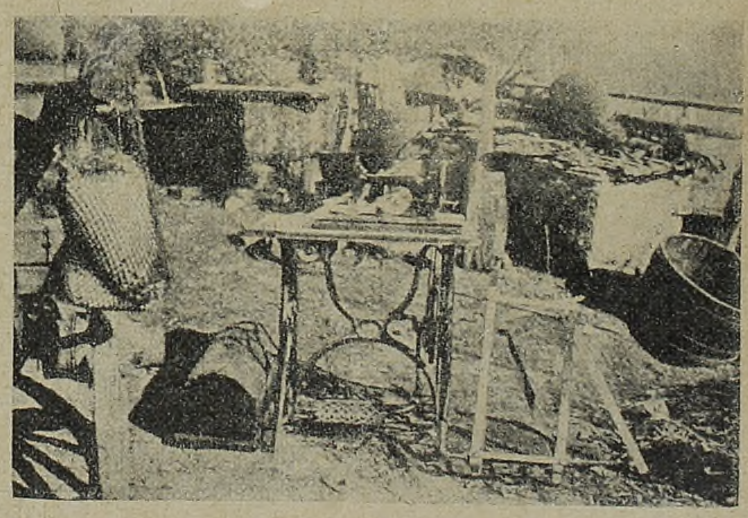
Dos horas después, la anciana fallecía.

Al día sigui nte el periodista se trasladó al hospital de Saint-Dié, donde, por casualidad encontró á la señora de Hagimond, joven y linda inst tutriz en Dinozé, que le dijo entre otras estas palabras:

—Tuve la desgracia de perder á mi madre al nacer. El hombre de quien hoy sosp chan la reemplazó cariñosamente. Nunca he observado en él nada que pueda just ficar las acusaciones. Yo no sé si usted vive en provincias; pero el espíritu de los pueblos pequeños es tan chismoso, que es muy difícil defenderse cuando una reg ón entera se complace n acusar. Ya habrá visto por sus averiguaciones que mi padre es inocente; su segunda mujer vive y sólo su espíritu de aldeana atrasada y analfabeta la ha impedido hac r conocer el lugar donde se halla.

Y agrega el periodista:

—Me separé de la señora Hagimond lamentando la situación en que se encuentra. Por otra parte, sería bueno antes de acusar á Romand, poseer pruebas evidentes de culpabilidad que hasta ahora no existen.



Algunos recuerdos de los desaparecidos: la máquina de coser y los restos del cochecito del niño Marcelo, de dos meses.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

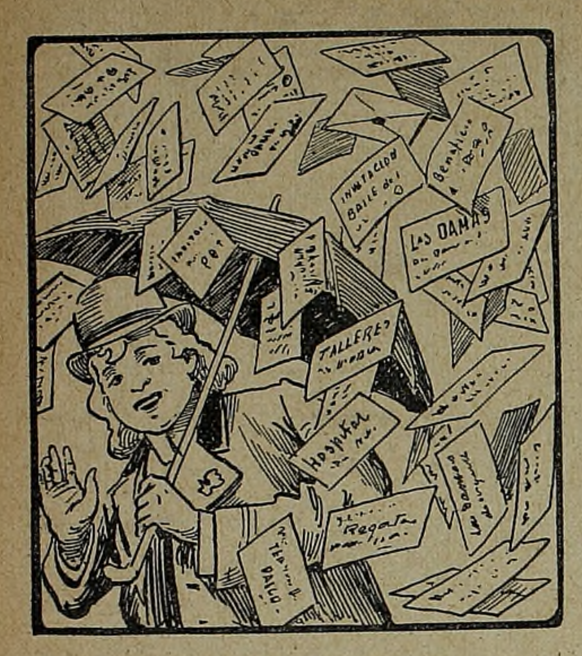
EUSTAQUIO PELLICER

Año V | Buenos Aires, 5 de Diciembre de 1908 | Núm. 212

En el corralón

—Don José ¿quiere venir con nosotros á tratar eso de los armamentos?
—Sobre tablas, no. Soy ya muy viejo para ponerme á la misma altura que ustedes.

Charlas del pebete



La primavera, cantada por los poetas de todos los tiempos, países y vito as; coreada por los chirridos, aleteos y picotazos de las trescientas mil fam lias de insectos que amenizan nuestro planeta; ensalzada por los arpegios y trinos de toda clase de aves, á excepción de las neg as, q e son poco filarmónicas; esperada con afán por los agricultores que s embran y por las hormigas, bichos d canasto, langostas y otros colaboradores del fisco, que se comen el quinto y tercio de las cosechas; la estación juvenil que pinta los campos, matiza las flores, é induce á las nob'es exaltaciones, á los generosos ímp tus y á las del'cuescencias amorosas, me da un miedo cerval; sí, señores, me pone carne de gallina ó por lo menos, d pollo.

Y no es por su temperatura, unas veces tórrida y otras glacial, tan pronto llorona como reseca, abogada de las gripes y patrona de los catarros, ni por las modas de estación, ni por los exámenes que hacen dar diente con diente á tantos alumnos en medio de los efluvios de un sol de justicia sin m seri-cordia. Lo que m hace olvidar las ventajas de la primave a y mirarla con terror pán co, es la forma exagerada y aguda que toma en ella la caridad, sentimiento nobilísimo al que rindo culto como fiel cristiano y hombre compas vo; pero que m asusta cuando se presenta en forma de tranvía eléctrico, que todo lo ar olla ó de expropiación ingeniosamente organizada por almas tiernas, que se pasan la v da desnudando á unos santos para ver de vestir á otros.

Nadie admira más que yo á las damas en general y á las que organizan empresas benéficas en particular; pero es indudable que la primavera ejerce una influenc a decisiva en sus bondadosos corazones, determinando n el'os accesos de caridad tan devastadores como un ciclón. Funciones teatrales, rifas, conc ertos, tómbolas, kermesses, loterías y, otras mil y una dulces asechanzas caen sobr los bolsi los de todas sus relaciones de segundo, te cero y hasta undécimo grado, como una lluvia de plomo fundido. Todo el que figura en algún concepto en cualquiera de las guías y muchos que no figuran en part alguna, pero que tienen fama de ir viviendo, han de aguantar desde que la primavera empieza, un bombardeo inexorabl de billetes, invitaciones, palcos, l stas de subscripción y otros proyectiles, todos ellos dir gidos con piadosa intención, á ben ficio de tales ó cuales desgraciados, pero con tan refinado arte, que rara vez dejan de dar en el blanco, haciéndole salir canas verdes y pon éndol la cartera y hasta el crédito, pez con pez.

Caras son las contribuciones, patentes, impuestos ordinarios, derechos y demás retorceduras nacionales, provinciales y municipal s con que estrujan los que mandan y cobran las faltriqueras de los que obedecen y pagan; desmedid s y crueles las exigenc as de los vendedor s de toda clase de artículos de primera necesidad ó de penúltima superfluidad; d lirantes las pretensiones de casi todos aquellos de cuyos serv cios necesitamos; pero el ejército de la caridad primaveral, mucho más celoso y activo que el de salvación, es una bomba aspir nte infinitament más enérg ca que todos aquellos sacativos juntos. Por las horribles exacciones que yo sufro, sin ser más que un insign ficante pebete, puedo calcular lo que padecerán los que llaman privil giados de la fortuna, que tienen la dudosa suerte de esta muy bien relacionados, y de veras que me causan profunda lást ma. ¡Infelices! ¡A qué filantrópico é implacable saqueo tendrán qu someterse sin decir oste ni moste, so pena de verse tachados de hombres sin entrañas, egoíst s, ... tos y, lo que aun es peor, de faltos de sociab lidad y galantería!

P ro, váyase lo uno por lo ot o. Si el frenesí caritativo de las damas y caballeros sensibles—pues, como decía Quevedo, igual piden barbas que tocas—lleva trazas de reducir en poco t empo á la m ndicidad á los pudientes, en cambio, los pobres, los huérfanos, las viudas, los impedidos y demás menesterosos deben estar de enhorabuena. D go, se me figura Porque, á juzga por el número, suntuosidad é importancia d las fiestas benéficas de que es teatro y no sé si decir víctima, Buenos Aires, y por los rendim entos fabulosos que de ellas se obtienen, ó mucho me equivoco ó en este felicísimo país se está resolviendo á la carrera la cuestión social.

Si no se fuese á juzgar más que por las apariencias, sería cosa de c er que en Buenos Aires pululan los indigentes. Niños sin zapatos, mujeres de aspecto mísero, caballeros caídos en la atorrancia, mend gos... Pero sto no es, por fortuna, sino una mala interpretación. Los verdaderos pobres, aquellos en cuyo beneficio se celeb an los festivales de la caridad, d ben estar á estas horas nadando en un mar de suntuosidades. No puede ser de otro modo y s no los vemos aún deslumbrándonos por las calles y paseos con su lu o de sátrapas, será porque aun quedan algunos detalles para ultimar la liquidación. Cuando ésta s practique nos convence emos de que Buenos Aires se ha vuelto al revés y que los que ahora están en la miseria negra son los potentados de hace unos meses, complicados por el buen parecer en el delirio filantrópico primaveral que nos ha fund do á cuantos disfrutábamos d la dicha de tener relaciones.

Yo me doy por liquidado y evaporado; pero no soy de los que se ahogan en un vaso de agua. ¿Quién sabe si mi situación inminente de pobre de solemn dad no va á ser para mí la más soberbia de las pich nchas? Damas bondadosas, señores filántropos, acordaos del que ayer acribillasteis á entradas y sa l das y pedid para mí. Con que me devolváis de una vez lo que os di en veintisiete mil quinientas y p co, m hacéis personaje para "in eternum". Decidme qué condiciones he de llenar para figurar entre vuestros pobres y m daré por r co, y además, con un canto en los pechos. Pero, apuraos, no sea que se acabe la primavera y con ella los dadivosos.

P B T.

M. Jean M. Bordín



He oído á más de cien
(del concurso hípico al fin)
que en eso de montar bien
ganan pocos á Bordín
ó mejor dicho á *Bordén*.

La vuelta del vice-pródigo

5 de diciembre. San Sabas, abad. Sábado. Sale el vice para Córdoba. *¿No sabés?* Pasó la noche en vela y la vela en el candelero. ¡Noche terrible! *¡Horrida nox!* Cenó temprano. Le sirvieron una sopita de fideos. Carbonada no quiso probar. ¡Nada de Carbó! Un par de huevos al colchón y ¡á la cama! Se descalzó, se desperezó, se desnudó lo más posible, pero apenas estuvo acostado y trató de *clausurar* los ojos, vió que no se le cerraban ni con bomberos. ¿Qué era aquello? Insomnio. ¿Por qué no dormía? ¿En qué pensaba? ¿En los durmientes? Encendió la luz. Volvió á vestirse. Volvió á ponerse las botas. Llamó á un criado. Le llamó "estúpido".



—Señor, no lo soy,—replicó el mísero.

—¡Vas para *bruto!*—Y vuecencia para *cesar.* Pidió la maleta. Se entretendría en hacer el equipaje.

Era preciso deslumbrar á los comprovincianos. Que se sorprendieran al verle regresar á su ciudad natal, con tanta cantidad de ropa nueva. Que recordaran sus pantalones con rodilleras, sus botines de tacos torcidos, todo lo del triste ayer, contemplando ahora extasiados el frac, el smoking, las levitas, los chalecos de fantasía. "¡Mirad lo que saqué y mirad [illegible]aje!"

Retiróse el criado por el segundo bastidor derecha. Quedó solo en escena. Abrió un armario.—"Procedamos con orden,—dijo,—primero la ropa interior. Medias. Vamos á ver si están enteras. ¡Sí! No tienen puntos, pero en cambio en la punta, en la parte de los dedos casi todas están manchadas de tinta. No he querido seguir nunca el consejo de mi secretario que no cesa de decirme: "Siempre que vaya vuecencia al escritorio vaya descalzo". ¿Cuántos pares me llevaré? Para cuatro días... *(Pausa. Calcula. Cuenta por los dedos)*... ¡Justo! Ocho pares. Calzoncillos, como dicen los españoles. ¡Calzonazos! estaría mejor dicho. De *bombasí* y de *bombanó.* Ocho pares también indudablemente. Camisetas. Cuatro, de *crepe de santé,* que no sé lo que será. ¡Cosas de Moliére! Camisas. Con vistas de hilo. Aquí están. ¿Se verán bien las vistas? Dos de bautista, digo de *batista,* dos de *madapolam,* una con pechera y cuello de *piqué* muy alto y para brindar me pondré *bramante".*



Fué colocando unos encima de otros todos estos tesoros. Luego quedó un instante indeciso. ¿Qué trajes llevaría? La levita de los entierros estaba muy usada. La más nueva era la que estrenó para el concurso hípico, el día de la copa presidencial que fué cuando todos los jinetes antes y después de saltar se caían. "Bueno,—exclamó por fin,—no llevaré levita. Iré de *jaquet.* Se pronuncia *ya qué.* Queda resuelto *desde ya.* ¿Saco? ¡Tampoco lo meto! Me están haciendo uno. Ahora, el frac. El *smoking.* Dos chalecos abiertos que no estén rotos. Zapatos de charol. También me pondré las botas. ¡Ea! Ya está todo!"

Cerró la maleta y empezó á pasearse, á pensar en el viaje y en su comitiva. Iriondo iría. ¡Qué buen muchacho! Era un hombre de incalculable valor como el presupuesto que había calculado. ¡Qué contador! Sabía muchos cuentos. Pues, ¿y el otro? El del Interior, Marco Avellaneda, que ya es marcar nueve letras. Con unos ministros así, la tarea del gobierno era coser, zurcir, *marcar,* bordar y cantar. Por último, iba también Naón, no por ser de Justicia, sino por ser de Instrucción Pública. Al llegar á este punto de sus reflexiones lanzó un grito.

¡Se le había olvidado meter en la maleta lo principal! ¡La pieza oratoria y los puños postizos! ¡Qué descuido! Volvió á abrirla. Estaba llena. ¡No importaba! Haría un hueco para que cupieran las dos cosas. ¿Dónde las había puesto? Recordaba que las guardó juntas. Los puños metidos en una caja y el discurso metido en un puño. Escrito por su secretario, Armando Claros, con caracteres confusos. Armando no sabía escribir á máquina. Pensar sí. Registró todo el armario. ¡Nada! No parecían. ¡Dios mío! ¡Ir á Córdoba con todas sus galas, menos las del lenguaje! ¡Imposible! Tocó de nuevo el timbre. Se presentó el mucamo de cámara.

—¡Señor! ¿Qué le pasa?

—Que he perdido los papeles!

Entre los dos empezaron á buscar por do quier. De pronto el vice, se acordó. Los había dejado en el patio. En una silla de paja.

—Sí, allí están. Ve por ellos.

Vaciló un punto el doméstico. Siendo mucamo de adentro, no era obligación suya, salir afuera á la intemperie.

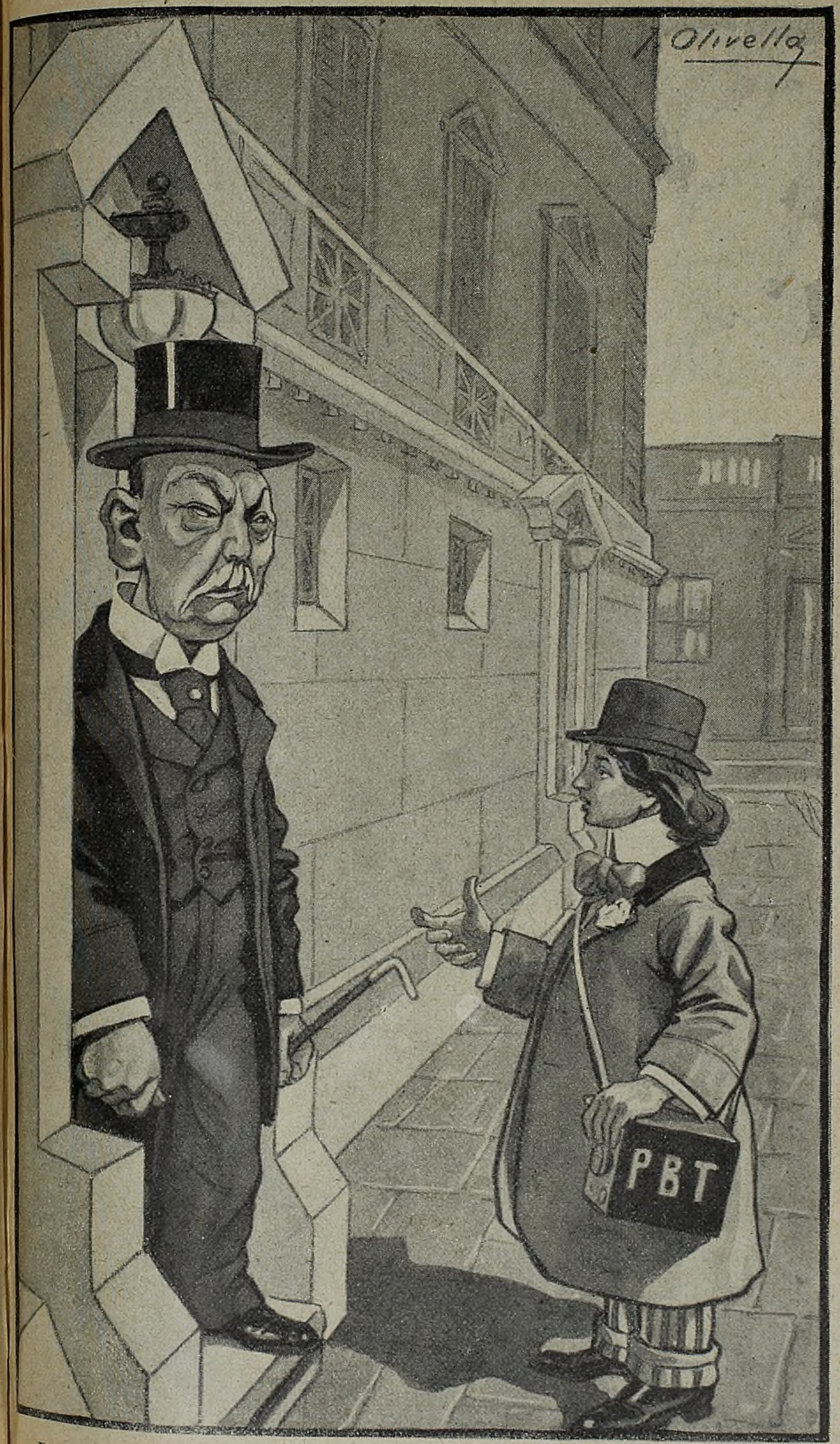
Pero se impuso el patrón con un gesto autoritario. "¡Vaya no más!" le ordenó.

Salió el fiel sirviente. Volvió á poco, con un envoltorio. Era la caja de puños, recién comprada en la tienda. Dentro efectivamente estaba el discurso. Pero había llovido. Los puños también eran de papel.

¡Todo aquello, no era más que papeles mojados!

El del Verde Gabán.

El Lumière de Relaciones

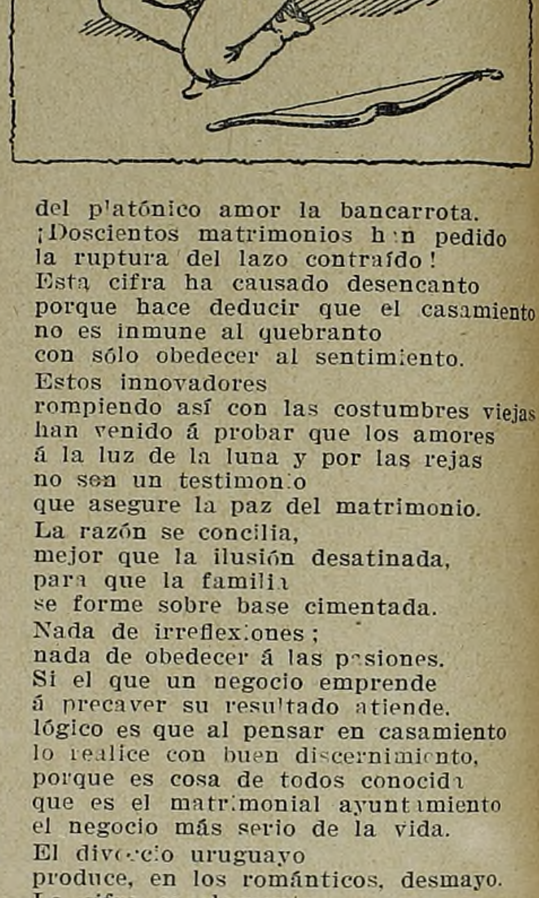


—Doctor, ando en busca de un buen papel para imprimir fotografías y usted puede proporcionármelo.

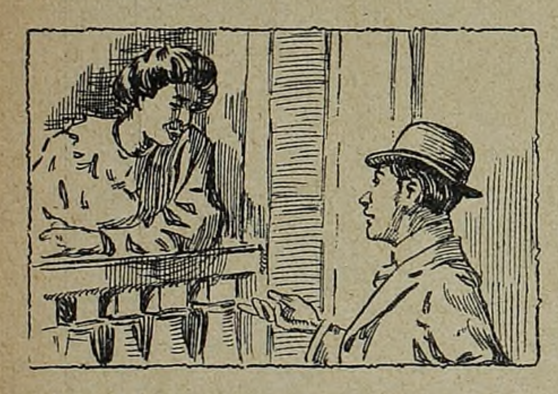
—¿Yo?

—Sí. Me han dicho que acaba usted de hacer en el Congreso un papel muy sensible.

EL DIVORCIO



Hasta hace poco, el Uruguay tenía
fama de ser la tierra portentosa
en que Cupido unía
sin interés mezquino y sin falsía
las almas del galán y de la hermosa.
Era un Edén el Uruguay. La llama
del amor inocente
envolvía á la dama
y á su cuitado adorador ferviente.
En dulce platonismo,
desconociendo el cruel positivismo,
al fuego de románticas pasiones
se agitaban allí los corazones
sin que turbase nunca esta delicia
el consejo glacial de la codicia.
Era el suelo uruguayo
del Paraíso terrenal recuerdo.
Sujeta el alma en amoroso enredo,
era alegre el vivir, cual mes de mayo.
Se amaba por amar. Unos amores
angélicos y suaves,
como los de las flores,
como los de las aves.
¡Egloga pura, idilio permanente!
¡Eva y Adán estilo siglo xx!
Como un aditamento á cada reja
había una pareja
de tórtolos amantes



cambiando de pasión la dulce queja,
del "qué dirán" mundano bien distantes.
De ahí que cuando al ara
llegaba la pareja venturosa
la unión de aquellos seres resultara
apoteosis gloriosa,
sin que la fina astucia del demonio
lograse indisponer al matrimonio.
Mas ¡ay! que toda dicha es pasajera.
Con intención artera
alguien recientemente
introdujo en las leyes orientales
una ley disolvente
que levantó protestas generales.
¡Podía invalidarse el casamiento
cuando así lo pidieran los casados
otorgando común consentimiento!
En un principio, todos, indignados,
dijeron que esta ley resultaría
ineficaz y enorme tontería,
porque siendo la base del consorcio
el amor con su dulce poesía
seguro era el fracaso del divorcio.
Y ¡oh, fiero desengaño!
Ha cumplido la ley su primer año
y en tan rápido espacio ya se nota
del platónico amor la bancarrota.
¡Doscientos matrimonios han pedido
la ruptura del lazo contraído!
Esta cifra ha causado desencanto
porque hace deducir que el casamiento
no es inmune al quebranto
con sólo obedecer al sentimiento.
Estos innovadores
rompiendo así con las costumbres viejas
han venido á probar que los amores
á la luz de la luna y por las rejas
no son un testimonio
que asegure la paz del matrimonio.
La razón se concilia,
mejor que la ilusión desatinada,
para que la familia
se forme sobre base cimentada.
Nada de irreflexiones;
nada de obedecer á las pasiones.
Si el que un negocio emprende
á precaver su resultado atiende,
lógico es que al pensar en casamiento
lo realice con buen discernimiento,
porque es cosa de todos conocida
que es el matrimonial ayuntamiento
el negocio más serio de la vida.
El divorcio uruguayo
produce, en los románticos, desmayo.
La cifra es elocuente
y cayó como un rayo
en los que cantan el amor ardiente.
¡Adiós, sueños de luz y de poesía!
Ya no habrá quien se tape
con mantos de inservible fantasía.
¡El divorcio es la válvula de escape!
¡Qué obras puede escribir Echegaray
acerca de la ley del Uruguay!

El Doctor Langosta.

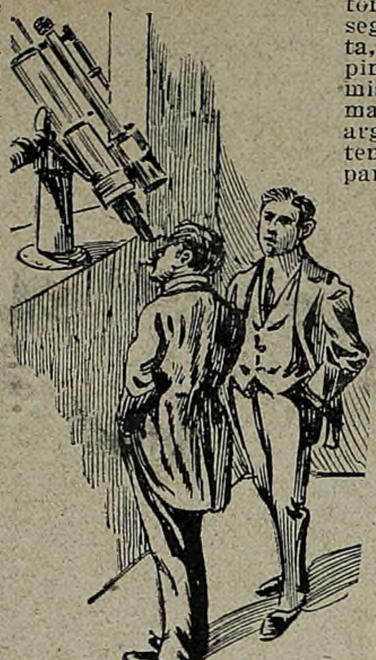




—Padre, la tropilla se ha empacado medio extenuada. ¿Por qué no la hace caminar estimulándola con pasto como á su cabalgadura?
—Porque esta es la que me lleva á mí. El que venga atrás, que arree.

"Programa del Centenario"

Pocos días después de haber pisado esta tierra con tanta justicia llamada hospitalaria, hidalga, rica, etc., etc., fuí galantemente invitado por un amigo á visitar su casa, en la cual tiene un observatorio y en este observatorio un colosal telescopio de su invención, cuya potencia visual coloca, como quien dice, el firmamento á cuatro dedos de la nariz.



Pero no es esto lo más extraordinario, con serlo mucho, sino que, adherido al anteojo hay un micrófono que permite escuchar perfecta y claramente los ruidos que en los astros se producen.

Cuando puse la vista en el tal anteojo, se celebraba una reunión magna en el salón rojo de la mansión de Jove.

En la tribuna de las señoras estaban las nueve Musas. Las tres Gracias se habían quedado en casa repasando la ropa de la última colada y Venus tampoco pudo asistir, porque tenía á Cupido de purga. En las restantes tribunas colocáronse unos cuantos sátiros y demás gente menuda de la mitología, todas ellas muy graves y un tantico ligeras de ropa.

El joven Ganímedes, vestido de ujier, repartía néctar á discreción y actuaba de secretario el serio Confucio, que se empeñó en extender el acta en escritura china, por ser la más antigua, á lo cual se opuso el indio Brahma y también el buey Apis, que sostenía la prioridad del jeroglífico egipcio.

La votación fué favorable á la escritura mongólica.

Arreglado eso de la escritura, Júpiter disparó una porción de rayos, de los que siempre tiene dispuestos para reventar á los mortales, tosió haciendo retumbar el Olimpo y dijo:

—Señores: ya sabéis, por las papeletas de citación, el objeto de la convocatoria. ¿Hay alguno que pida la palabra?

Los dioses quedáronse pensativos y Mahoma, con los vapores de la ambrosía, dobló la cabeza y se durmió sobre los hombros de Fátima.



Nadie hablaba y todos entornaban los ojos. Por las trazas, iba á acabar aquello en un verdadero *sueño de los justos*, gracias á la influencia de las repetidas libaciones.

Júpiter, algo amoscado por la incorrecta actitud de la asamblea, se levantó y lanzó la siguiente jaculatoria:

—Ciudadanos (no quiero decir señores): veo que vuestras inteligencias han caído en el sopor divino que produce el trasiego del néctar, vulgo Rioja, que libamos los mortales y os contemplo incapaces para discurrir sobre la solución del grave problema pendiente. Sin embargo, he de proponeros, antes de que os vaya á amodorrar del todo, la fórmula más sencilla para conseguir el fin apetecido. Se trata, queridos concurdáneos, de pinchar unas mojas á la comisión encargada del programa de festejos de la nación argentina, con motivo del centenario de su independencia, para que no resulte un túmulo y sea digno de la nación que lo celebra y del motivo que lo causa.

— ¡Ole, ole! — exclamó Zoroastro.

—¡Venga de ahí!—dijeron los demás concurrentes.

Y acto seguido, con la actividad con que se hacen las cosas de tejas arriba, redactóse la siguiente lacónica solicitud, que yo logré traducir, gracias á mis conocimientos del endemoniado lenguaje chino:

Al presidente de la comisión de festejos del Centenario, habitante del planeta Tierra.—Buenos Aires ó donde se halle:

"Los que subscriben, vecinos del Empíreo y sus arrabales, ruegan á usted y demás centenares de individuos que componen la comisión, que se sirvan fijarse mucho en la confección del programa, pues sería cosa harto sensible que esa nación, en la que el mundo entero pondrá sus ojos el año 1910, vaya á tirarse una plancha. El motivo de tales alegrías y de semejantes festejos es sagrado, es santo y hay que tener mucha pupila para no caer en lo vulgar y menos en lo ridículo. Bien está lo de los monumentos á granel, siempre que no acontezca lo que con el de la Imprenta y otros. Todos sabemos cuando se colocó la primera piedra, pero nadie adivina cuando se colocará la última. Vengan concursos científicos, vengan certámenes agrícolas, vengan exposiciones y torneos de la inteligencia y luchas de la industria y estímulos de la enseñanza y acicates de la cultura y recompensas al trabajo.

"En fin, señor, ustedes saben más que nosotros de estas cosas y no vean en esta solicitud otro deseo ni otro interés que nuestras grandes simpatías y nuestro gran cariño á esa progresista y muy hospitalaria nación que crece y se desarrolla de una manera tan asombrosa.

"Dado en el palacio del Olimpo, á 24 de noviembre de 1908 (firmado)."

—Ahora, compañeros—dijo Júpiter—retirémonos á descansar, que bien lo necesitamos. Y tú, Marte, despéjate un poco que andas mal, no pierdas de vista eso de los armamentos y trata de inspirar buenas y felices ideas á todos los que deben entender en tan complicado y discutido asunto.

Ganímedes bostezó, Confucio se cantó unas peteneras y las nueve Musas se largaron á mirarse las pulgas antes de acostarse.

ROBERTO BUENO.

El famoso 9



—¡Motormán! el 9 pasa por Cevallos, ¿verdad?
—¿Adónde va usted?
—A Buen Orden.
—¿A Buen Orden pasando por Cevallos y con el 9? ¡Está usted loco! Para Cevallos tiene que tomar el 7.

Conquistas de aire



Las maravillas del progreso moderno ¿á quién no le maravillan? La ciencia no ha dicho aún su última palabra. Es una charlatana. Todos los días nos sorprende algún descubrimiento prodigioso. Unas veces es el telégrafo sin hilos, sin alambres, quiero decir, el telégrafo sin alambrar. Otras sin postes. Otras sin Posse. Luego se nos dice que la dirección de los globos es cosa tan fácil como la dirección de las Obras de Salubridad. El mismo globo terráqueo que ahora va por su órbita, sin desviarse ni una pulgada, acabará yendo por donde nosotros queramos. Todo consiste en darle la forma de un cigarro y en que tenga tres pares de hélices y cuatro sostenidos. Los aeroplanos se vulgarizan tanto como los automóviles. Dentro de poco se podrán alquilar por hora ó por carrera, digo, por vuelos, en todos los garages. Los conductores no se llamarán *chauffeurs*, sino *voleurs*, que quiere decir *ladrones* y los ladrones, no sabemos lo que dirán.

Yo estoy extático con la dinámica y con todo lo que se adelanta en este siglo XX, que sólo tiene ocho años y es un siglo precoz. Una especie de niño prodigio. Las enfermedades se curan por la electricidad, con la rapidez del rayo. Los cirujanos hacen todas las operaciones más exactas. *Dividen* á un hombre en pedazos, hacen *enteros* los *quebrados*, extraen las raíces, elevan los *restos al cubo*, suman las consultas y multiplican las cuentas.

En astronomía, no pasa noche que no se descubra algún planeta nuevo, ó alguna nebulosa que pasaba completamente desapercibida por el campo del telescopio. Antes para ver las estrellas era preciso que le dieran á uno un pisotón. Ahora con un puñetazo basta. En el mundo de los infinitamente pequeños, se han encontrado también las más agradables sorpresas. Nuestros antepasados, nuestros padres y sobre todo nuestras madres, conocían la pulga y nada más. Pero nosotros, hemos descubierto todos los *bacilos*, sin vacilar. Microbios del cólera, del sueño, del paludismo, de la tuberculosis del hombre, de la mujer, de las vacas y de la patata. Y los cultivamos en caldo. Y llegará un día en que se hagan sopas. Luego, vino Terry, y después una porción de pequeñeces del gobierno.

No contentos con estos hallazgos, nos hemos lanzado por el camino de las exploraciones. Charcot va al polo. el vice á á Córdoba. Roca á La Larga, y Zeballos á Morón. *Pourquoi pas?*, lo que traducido á nuestro idioma no quiere decir *¿paso por puerco?* sino *¿por qué no?* Sépalo Cernadas.

En las artes de destrucción, entre las cuales figura el presupuesto, nuestros progresos no han sido menores. Aprovechándonos del portentoso desarrollo y perfeccionamiento á que han llegado los astilleros y los artilleros, vamos á gastar once millones de libras en acorazados y armamentos dotados de todo aunque nos quedemos sin dote.

Tendremos los cañones de mayor alcance y el ministro de menos alcances. Esto obedece á la ley de las compensaciones. Cruceros protegidos como si fueran amigos del presidente. Acorazados que desplazan más que de la Plaza. Fusiles de tiro rápido y disparo en el acto. Proyectiles que recorran en un segundo un trayecto de veinte kilómetros cuesta arriba y en una palabra, todo lo necesario para gastar la pólvora en salvas.

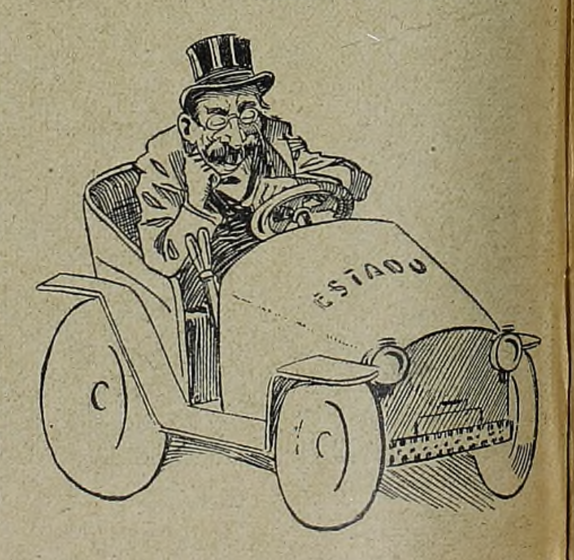
El vice está contentísimo. Su paso por el poder dejará huellas, digo hueyas y vidalitas y gatos con relación. Ha batido el record de las crisis ministeriales, y de la lucha grecorromana.

Las riendas del gobierno las ha llevado flojas y más de una vez se ha dormido en el pescante. Sin embargo, algo se pesca. Además, hay que tener en cuenta que estamos en una época de transición. El que antes fué *carro del Estado*, hoy es automóvil, mañana será aeroplano.

Los gobernantes antiguos salían de la Presidencia por la puerta y por su pie y en brazos del pueblo.

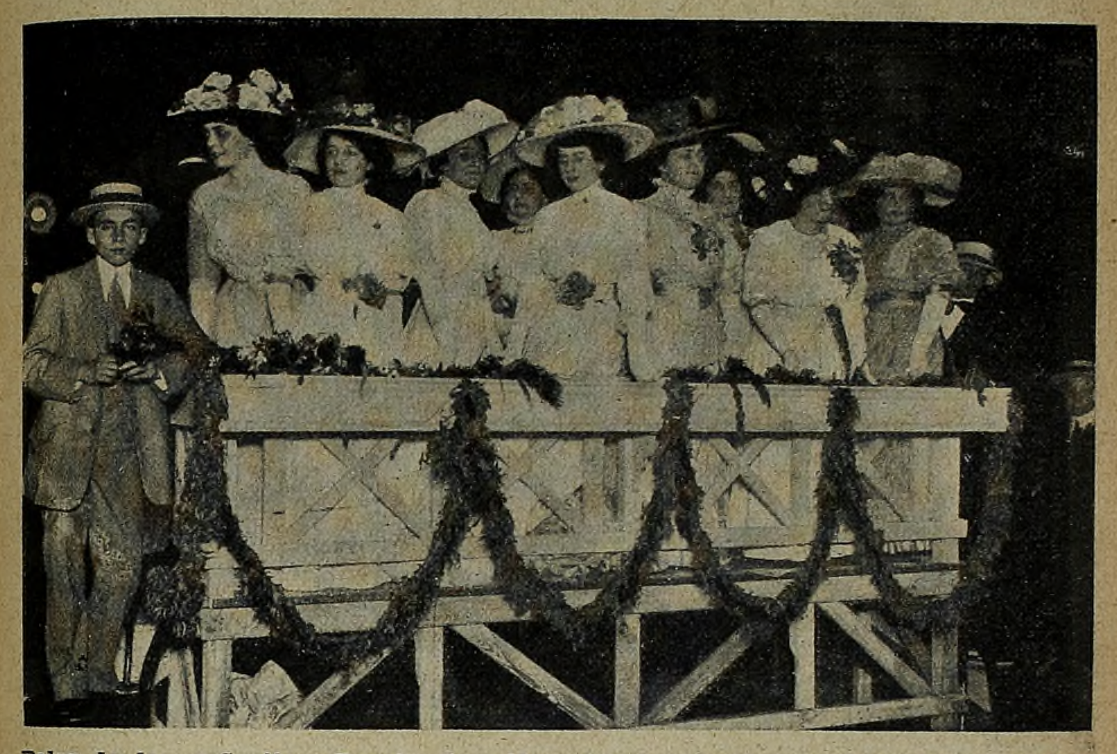
Ahora, con la conquista del aire, es posible que salgan por el tejado ó por la ventana.

Diego de Miranda.





EL CORSO DE LAS FLORES



Palco de las señoritas García González, Cibils, Aguirre Paz, Costa y Foster



Las señoras Etelvina Costa de Salas, Green de Lumb y Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta, en uno de los palcos del corso

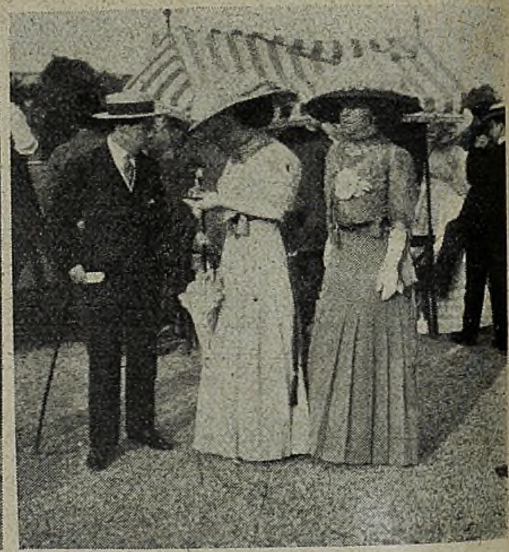
2.º, 3.º y 4.º DÍAS



Un palco de la tribuna oficial



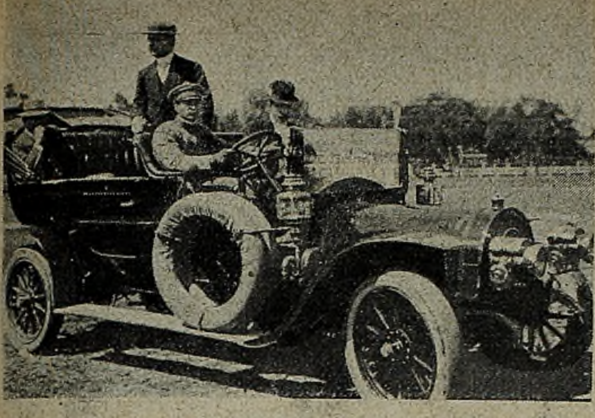
La familia del señor Adolfo P. Carranza, presenciando el concurso



Las señoritas Stela y Delia Loredo Juárez y el señor Güiráldez, paseando por la pelouse.

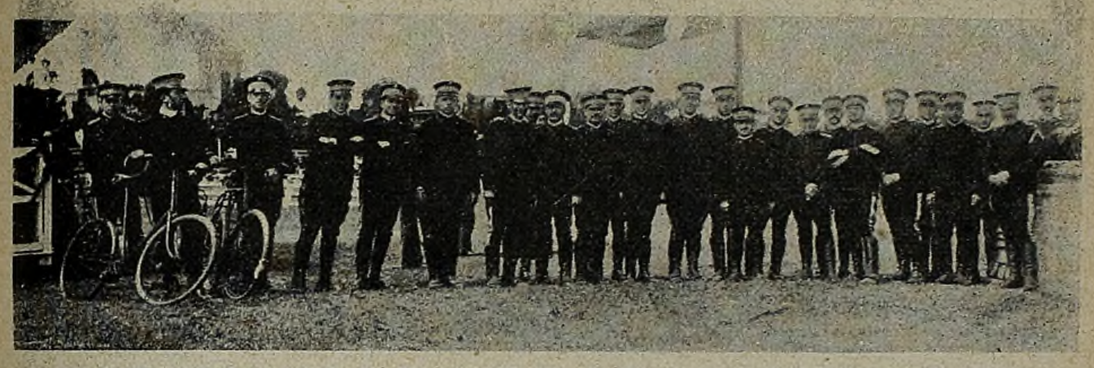


Concurrentes á la tribuna en un intermedio

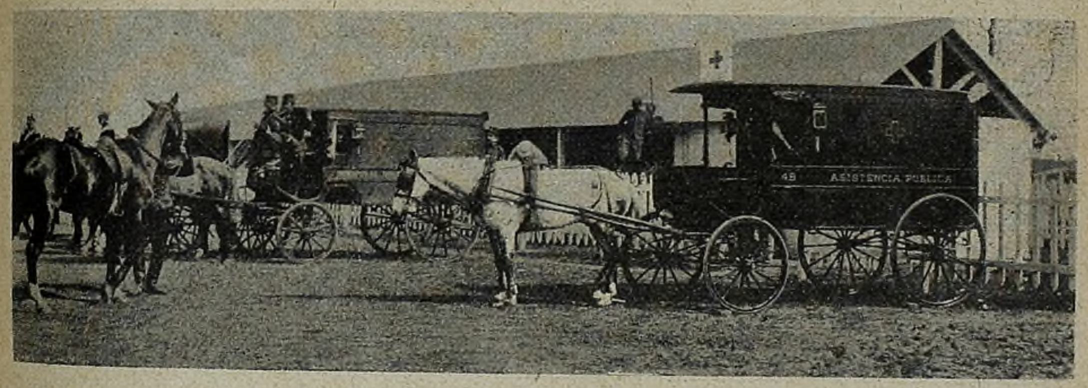


El barón De Marchi impartiendo órdenes para despejar la pista

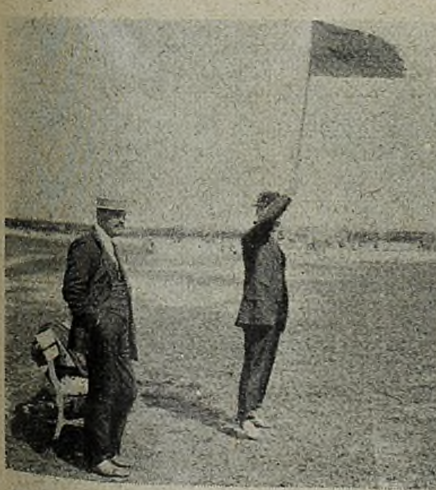
Las banderas nacionales de los competidores



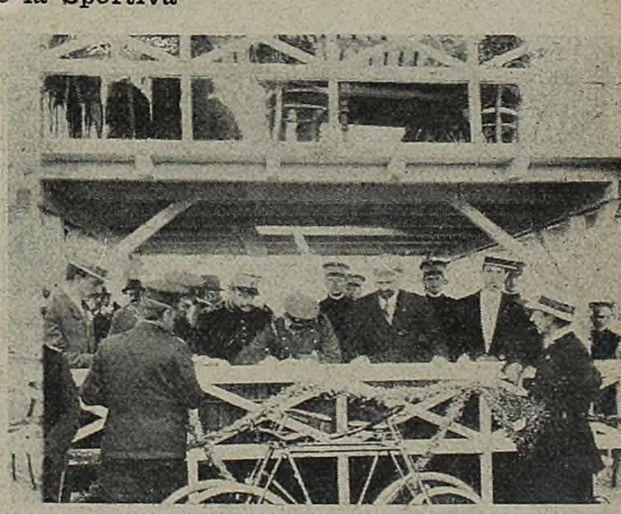
Archivistas que actuaron como mensajeros especiales del jurado durante el concurso



Ambulancias de la Asistencia Pública y de la Sanidad Militar en el local de la Sportiva



El barón G. Peers marcando la llegada



El jurado clasificador anotando los partes de los fiscales de obstáculos



El teniente G. Gómez Spencer



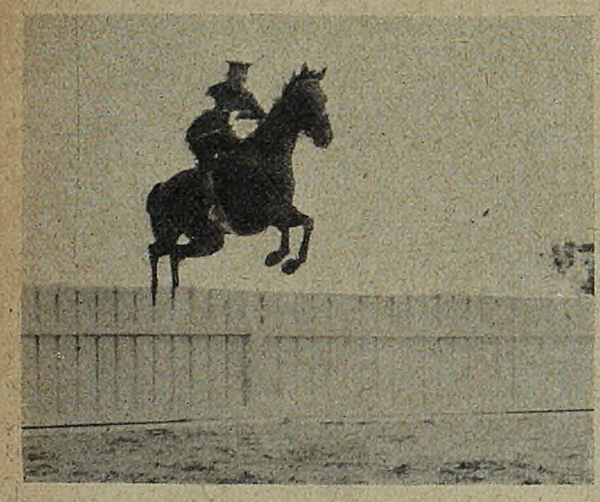
El teniente A. Arana Vivanco



El mayor Berresford



El teniente A. de Oliveira Cézar



El teniente Néstor Golpe con su caballo "Alguacil"



M. J. M. Bordín en el caballo "Bob" del barón A. De Marchi



El capitán M. Castro Biedma



El teniente Eugenio Ramírez



Teniente señor A. de Oliveira Cézar (argentino), ganador del primer premio "Parcours de Chasse" en el concurso del viernes (segundo día).



Teniente señor F. H. Montefiori Sebag (inglés), ganador del primer premio en el "Salto de ancho" (segundo día del concurso).



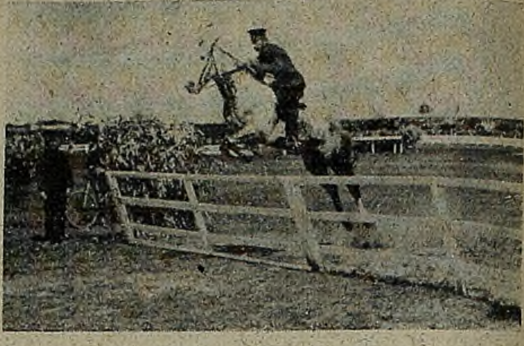
Teniente señor Florencio Méndez (argentino), ganador del primer premio en el "Salto en altura" (tercer día del concurso).



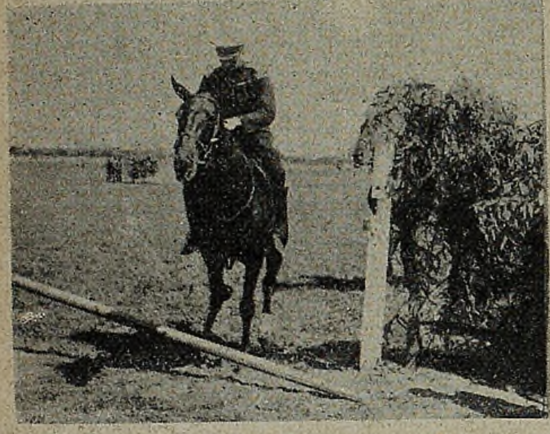
Teniente señor Cándido Valdez (argentino), ganador del primer premio "Parcours de Chasse" (cuarto día del concurso.



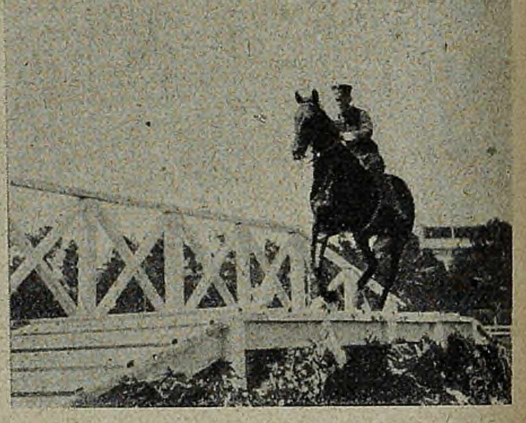
El teniente Cándido Valdez en un salto con el caballo "Old B ack"



Capitán Arturo Righetti con su caballo "Tucumano", saltando una valla



El mayor H. Berresford, pasando una tranquera



El teniente G. Tornquist con el caballo "Kaiser" en el "puente á pasar"



El teniente Oliveira Cézar con el caballo "Vizcacha" ganador del primer premio "Parcours de Chasse".



El capitán Arturo Righetti en el caballo "Tucumano", ganador del premio "La Copa".



El teniente Cándido Valdez con su caballo "Old Black", ganador del premio "Parcours de Chasse".



El teniente Valdez llevado en triunfo por sus amigos, después de ganar el premio "Parcours de Chasse".



El presidente de la república entregando el premio "La Copa" al ganador capitán señor Arturo Righetti

Capitán señor Arturo Righetti (argentino), ganador de la copa donada por el presidente de la república en el tercer día del concurso



Los tenientes C. Valdez y A. Ferreira después de terminar las pruebas del concurso.



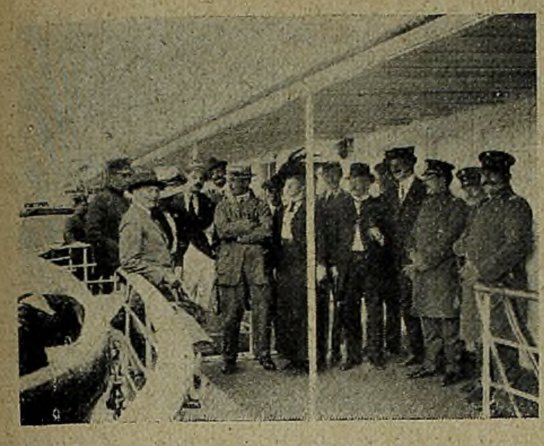
Los tenientes Oliveira Cézar, Balmori y Arana Vivanco, en el bar de la Sportiva.



El barón De Marchi y el señor Aubone, efectuando el sorteo de los caballos regalados á los oficiales extranjeros



Los caballos regalados á los oficiales extranjeros que han tomado parte en el concurso hípico internacional



A bordo del "Curumbá" para ir á la estancia



El coronel Idoyaga conversando con los expedicionarios en la toldilla del "Curumba".



Los expedicionarios recorriendo la estancia del coronel Urquiza



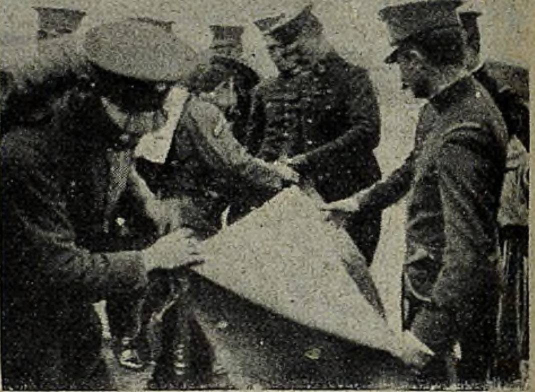
Bajo el ombú histórico



Los oficiales ingleses oyendo el himno nacional

El coronel Oliveira Cézar y el coronel Godley, presenciando las maniobras de infantería





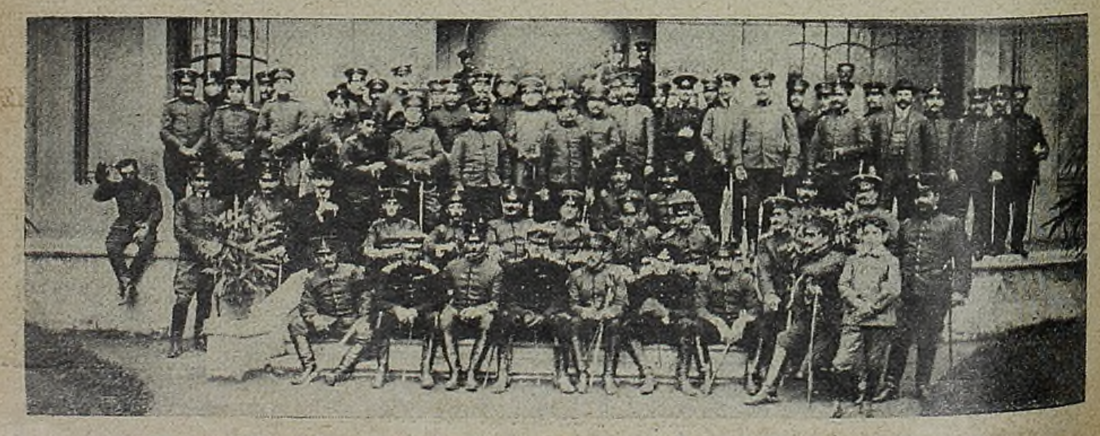
El mayor Berresford y el capitán Bayford viendo armar una carpa



El coronel Godley aprendiendo el manejo del mauser argentino



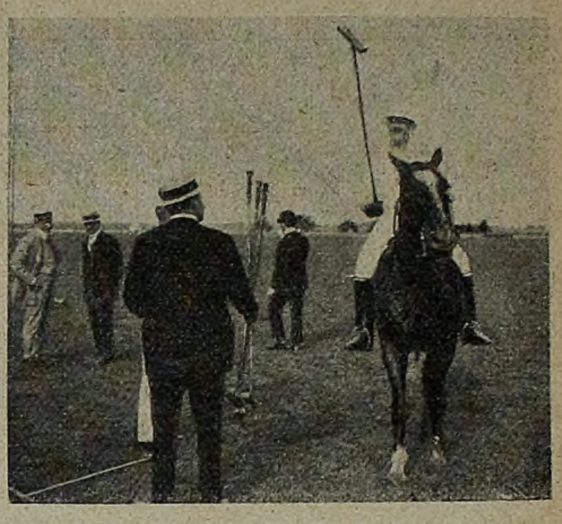
El teniente Montefiori examinando el caballo que le regaló la escuela de tiro, al que puso el nombre de "Argentino".



La oficialidad del Campo de Mayo y los delegados ingleses



El coronel Godley preparado para una partida de polo.



El capitán Bayford tomando ei martillo



El team inglés



El coronel Godley jugando al polo



Defendiendo un tanto



El mayor Berresford saliendo de la cancha al terminar el partido.



El team argentino

LA RETRETA EN HONOR DE LOS DELEGADOS MILITARES

Aspecto de la plaza de Mayo y de la casa de gobierno al paso de la "retraite aux flambeaux"

DEMOSTRACION AL Sr. MANUEL DE REZAVAL



Banquete ofrecido al señor Manuel de Rezával, celebrando sus bodas de plata con "La Prensa"



Srta. María Berro con el señor Arturo G. Corbetta.

Srta. Elisa Alegre Alarcón con el Sr. Pedro Gandolfo.

Srta. Ercilia Casas con el señor Santiago Trejo.

Srta. Celestina Voltolina con el señor Cayetano Soprano.



Srta. Dalmira de Zavaleta con el Sr. Aníbal M. Alonso.

Srta. Ernestina Pestaña con el señor Lorenzo Velázquez.

Srta. Mercedes Bilbao la Vieja con el Sr. Federico Martínez Weigel.

Srta. Virginia Faravelli con el señor Pablo A. Vannoni.

LOS EXÁMENES EN LA SOCIEDAD "L'ALLIANCE"



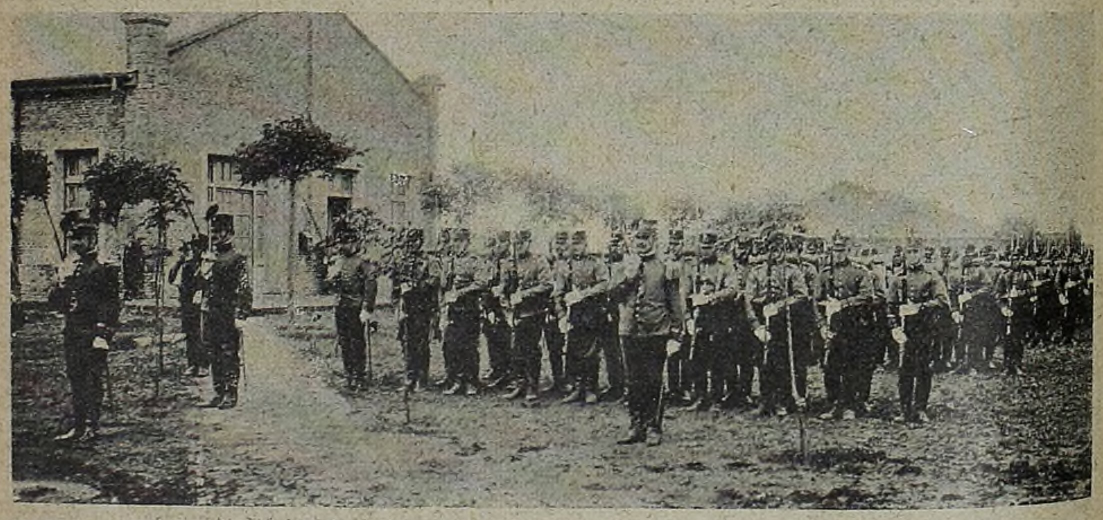
La mesa examinadora presidida por el señor cónsul de Francia



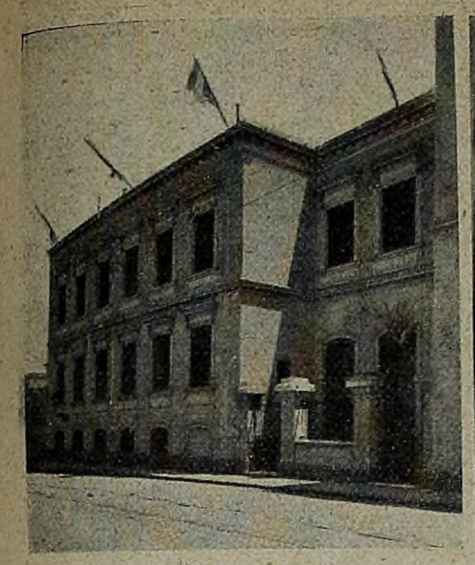
Misa de campaña oficiada en el cuartel del 2 de infantería á la memoria del teniente coronel jefe del cuerpo señor Pedro Cáceres



La oficialidad en la ceremonia religiosa



El regimiento 2 de infantería asistiendo á la misa por el teniente coronel Cáceres



Exterior del edificio, situado en la calle Constitución 1469



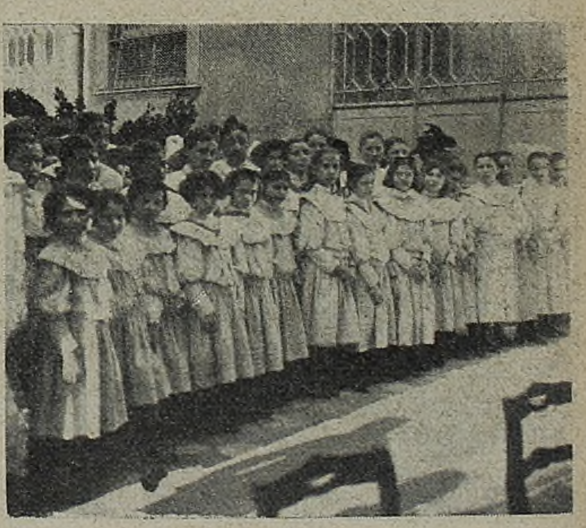
La cocina á cargo de las Hermanas de caridad



La farmacia del dispensario y asilo



El Rev. P. Nicolás Bettembourg, pronunciando el discurso inaugural



Alumnas de la escuela, adjunta al dispensario y cocina popular


Señora Amelia Martínez de Carranza


Señor Tomás Bird


Señor Luis P. Molina


Srta. Sara Golfarini


Señor Juan Pan Mosquera (hijo)


Señor Antonio Voltor


Señor Hugo Werniche


Señor Juan B. Aramendi

DEL ROSARIO

ASAMBLEA DE LA "LIGA DEL SUD"


El doctor Lisandro de la Torre, pronunciando su discurso en pro de los ideales de la "Liga del Sud"




Srta. Sofía Peyrú con el — Doctor Emilio Luis Bengoa — en Mercedes

Srta. Flora Casanova con el — Señor Juan E. Hunter — en Lomas de Zamora






Srta. Laura Botto con el — Señor Juan Bruni — en La Plata

Srta. Matilde Filipone con el — Señor Juan Moore — en Campana

DE LA PLATA



Maestras recibidas en la Escuela Normal Nacional en 1908

LA ELECCION DEL NUEVO DIRECTORIO NACIONALISTA



El congreso elector departamental del directorio nacionalista



Doctor Aureliano Rodríguez Larreta, electo presidente del directorio nacionalista..



El presidente del congreso doctor Diego Martínez con un grupo de periodistas, después de su elección.

LA ELECCION DE SENADORES EN CANELONES

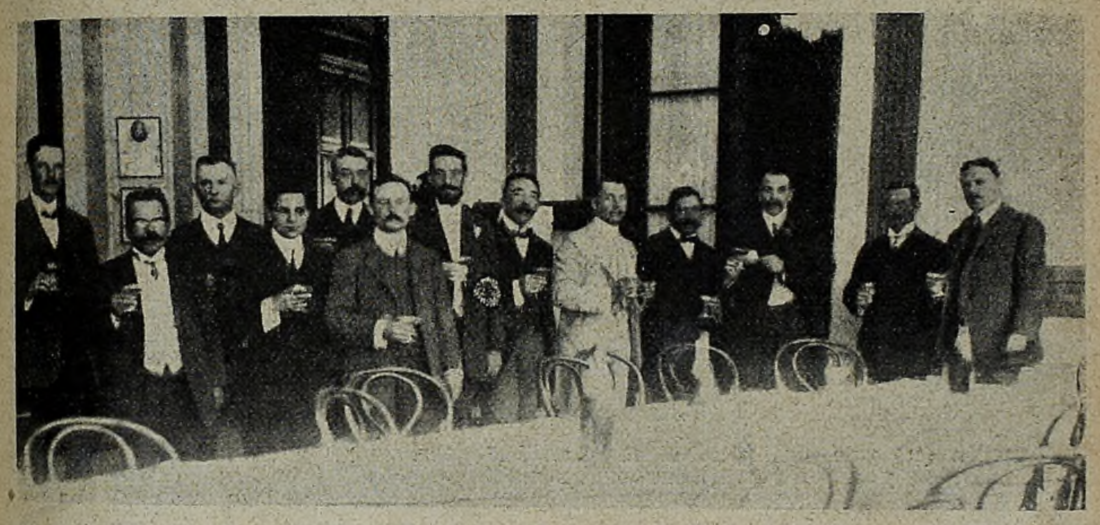


El señor Varela, jefe político de Canelones, con el diputado doctor Pittaluga en el momento de la elección



Un nacionalista votando en el primer distrito de Canelones

INAUGURACION DE UN PUENTE EN EL PRADO. — FIESTA DEL CLUB CATOLICO

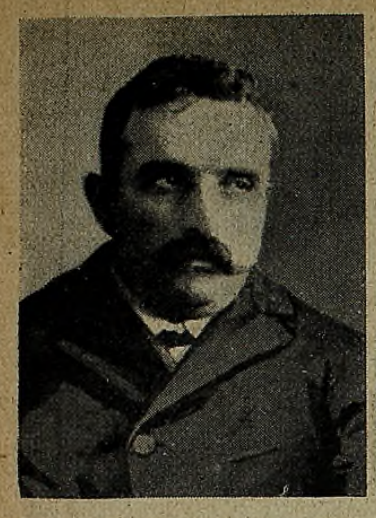


El doctor Juan Cat, director de la empresa del tranvía "La Comercial", el doctor Rodríguez, director de parques y jardines, y los ingenieros que dirigieron la construcción del nuevo puente de cemento armado.



Concurrentes á la fiesta anual del Club Católico en Atahualpa, cantón núm. 17

LA FUGA DEL "GAVION DE LA VILLA"



Angel Billi (a) el "Gavión de la Villa", evadido de la cárcel correccional.

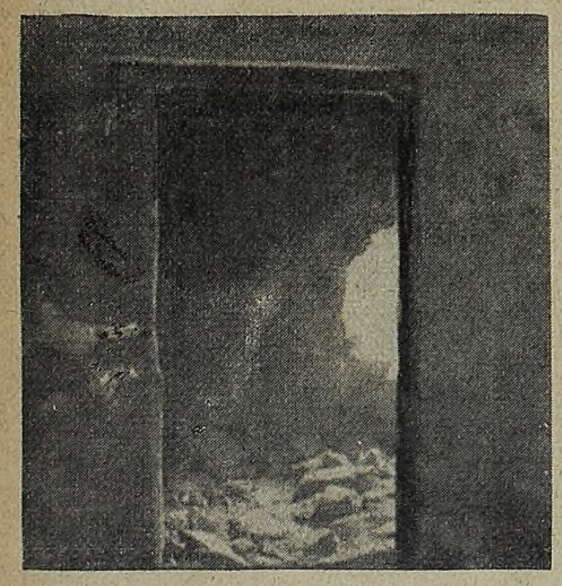


Patio de "La Correccional", donde estaba el "Gavión", momentos antes de su fuga

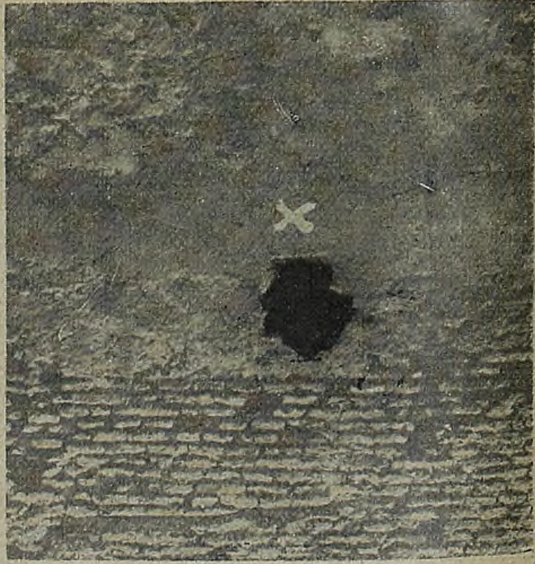


Puerta (x) por donde entró el "Gavión" para penetrar en la carbonera

El cocinero Julio Aristegui, que descubrió el agujero y avisó al centinela de guardia.



La carbonera y boquete por donde se evadió el famoso punguista



El boquete visto de la parte exterior (de 0'30 por 0'35 centímetros)

El viajero supersticioso



—Doctor ¿y hasta Córdoba va ir usted con el sillón á cuestas?
—Es el remedio más seguro para conservarlo. Ya sabe usted que el que fué á Sevilla perdió la silla
—Pero usted no va á Sevilla, sino á Córdoba.
—Todo es Andalucía.

La taba

(Fragmento de "De Cepa Criolla" que aparecerá próximamente)

¿Es la taba un juego americano?

Es bien posible que á muchos se les antoje ociosa la interrogación, y contesten sin trepidar: Pues ¿quién lo duda? si es más criolla que la mazamorra y el mate amargo esa diversión campera de tirar el hueso procurando echar suerte, para lo cual nadie aventaja á nuestros gauchos.

Yo también lo creía así hasta hace pocos días en que, suponiéndome versado en costumbres de la tierra se me hizo la consulta del caso, lo cual me obligó á rastrear el origen de esta diversión tan característica del paisano, para llegar al conocimiento de lo que no sabía; y es que se trata de un juego importado por los conquistadores al Río de la Plata.

Desde luego, el vocablo taba no es guaraní, quichua ó araucano, es decir, no pertenece á la lengua de las tres grandes tribus que más aporte de palabras incorporaron al castellano. Es por el contrario, rectamente castiza, con etimología arábica, pues taba viene de *kaba*, según Monlau, Roque Barcia y el diccionario de la academia. En árabe, *lab el káb* es el juego de la taba: de donde podría inferirse que tal vez la costumbre fué importada por los moros á la península ibérica. Sin embargo, su origen es más remoto aún y proviene, sin duda, de la conquista romana.

[illegible]

es un hueso que tienen ciertos animales en el garrón, á que también se llama astrágalo, y al cual los latinos denominaban *talus astrágalus*. Según refiere el poeta Ovidio llamábase *talus* á un dado para jugar [illegible] hueso del pie, y de ahí las prohibiciones de la *lex talaria* contra los que jugaban á los dados cuando el uso se generalizó hasta degenerar [illegible].

Ahora bien: ¿el talus romano era la taba? Seguramente, y á pesar de la creencia generalizada de que ha sido en todo tiempo juego de gente vulgar, puede afirmarse lo contrario. Así se refiere que Sócrates, el célebre filósofo, se entretenía en jugar á la taba por las calles de Atenas. Y el poeta Luciano dice en *Los Amores* que tirando sobre una mesa cuatro pequeñas tabas de gacela, de su disposición al caer dependía la buen[illegible] ó s[illegible]tra fortuna para el amor.

. . . .

El origen de este juego tan popular entre nuestros campesinos tiene, pues, rancio y hasta noble abolengo, y es de notar que los descubrimientos grecorromanos, si bien prueban acabadamente su antigüedad, se refieren siempre á un hueso pequeño de carnero y de cabra ó á su imitación en bronce, piedra ó cristal, pero nunca se han encontrado, que yo sepa, tabas auténticas de vaca ó de buey ni imitaciones de éstas, que es cabalmente la única usada por los criollos rioplatenses.

Y lo que se dice respecto de este juego entre los griegos y romanos puede decirse también de España. En efecto, el novísimo diccionario de la academia escribe para definirla: "Juego en que se tira al aire una taba de *carnero*, y se gana, si al caer queda hacia arriba el lado llamado carne; se pierde si es el c..., y no hay juego si son la chueca ó la taba".

De lo cual puede concluirse que, el empleo de la taba de animales vacunos es una invención criolla que modificó con ventaja el juego primitivo, pues, por su mayor peso es más adecuada, y de ahí esa admirable destreza que lograron algunos paisanos para clavar tiro á tiro el hueso, como se dice en la jerga popular.

Y no solamente han perfeccionado el juego, sino hasta inventado un expresivo vocablo para designarlo, concretando la forma verbal castiza á una sola voz: *tabear*.

. . . .

Y cuán grata suena al oído esa palabreja para todos los que sabemos de cosas criollas—y quién no las sabe entre nosotros—puesto que evoca dulces recuerdos y reminiscencias de las horas ya idas para siempre. ¿Cuál de los hijos de esta tierra no se encorvó alguna vez poniendo el mayor empeño para clavar el hueso sobre una cancha polvorienta?...

Porque si bien esa diversión pasa por uno de los pocos entretenimientos del pobre paisano, en sus horas de tregua después de las rudas fatigas, es lo cierto que tuvo siempre muchos adictos en la



clase pudiente y entre los encumbrados del poder. Cuenta la tradición que Rosas y Quiroga fueron dos diestros apasionados y formidables que dejaron larga fama. Y hasta se agrega que, en cierto momento de grave penuria para el tesoro de una provincia andina, hubo un ministro de Hacienda que extrajo de las arcas fiscales los dos únicos cuatros bolivianos que quedaban y se fué á una pulpería donde el paisanaje se desplumaba jugando á la taba. Su excelencia era ducho y en pocas horas logró acaparar una buena cantidad de onzas de oro para salvar las aflicciones del erario...

El juego de la taba como diversión popular ha pasado; ya no da la nota colorida y regocijada de aquellas estrepitosas reuniones del criollaje en las pulperías de antaño. Pronto serán objeto de curiosidad, á semejanza de cualquier cacharro indígena, esos blancos huesos gastados con el uso, que concentraron en sus giros por el aire antes de caer al piso de la cancha tantas miradas anhelantes.

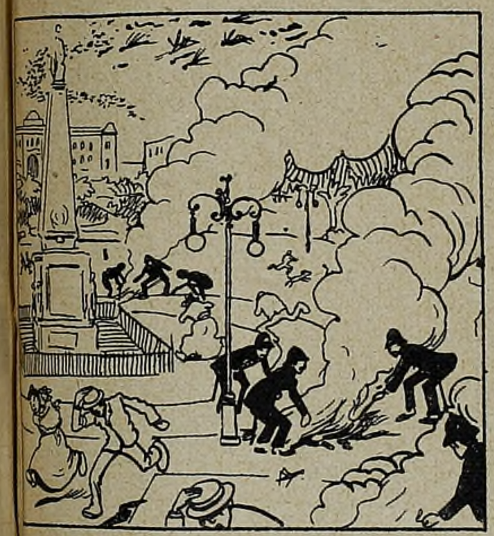
Y si esos viejos huesos hablaran como la roca de Loreley en la balada alemana, contarían á la posteridad las horas de alegría retozona con los decires intencionados, espirituales y bruscos del hombre de chiripá y lacia melena, que jugaba y perdía en aquellas contiendas toda su fortuna, con desgaires caballerescos de un mosquetero ó de un don Juan.

MARTINIANO LEGUIZAMON.

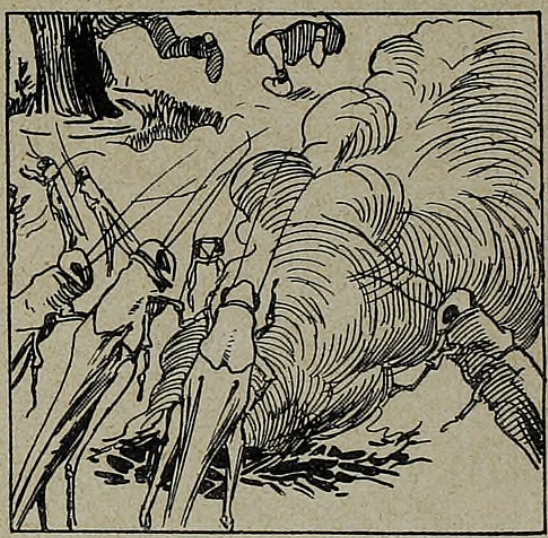
La acridia en Buenos Aires



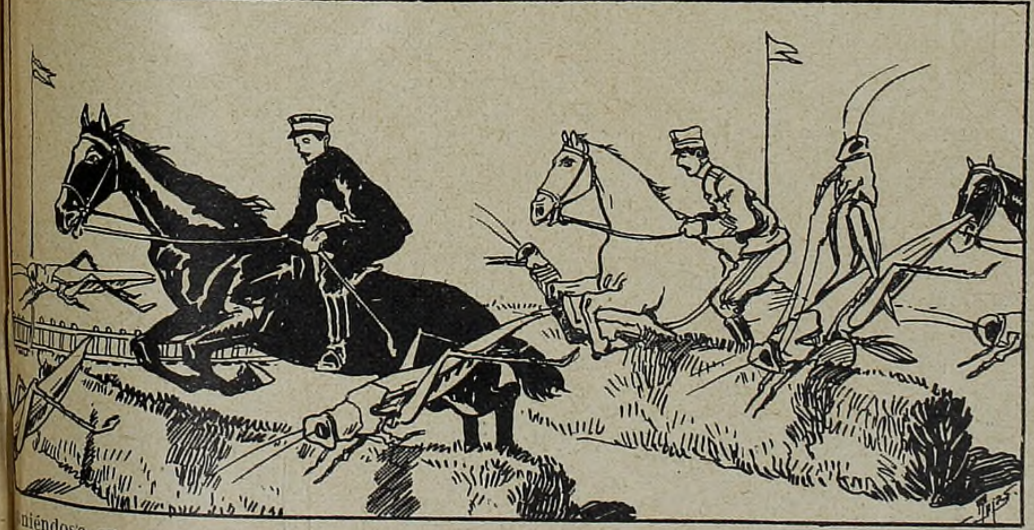
Después de exhibirse ante la comisión central de la Defensa Agrícola para desmentir los informes propalados sobre su extinción, la acridia visitó el Zoo, congratulándose de no verse representada entre los cautivos de Onelli;



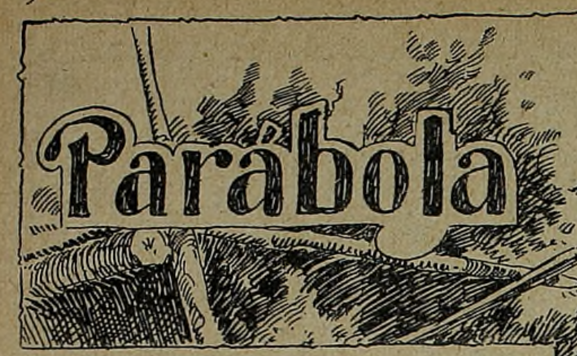
Hecho lo cual, la manga se fué en jira por la metrópoli, causando tal alarma con su presencia que en todas las plazas públicas se encendieron hogueras para ahuyentarla,



resultando las niñeras y demás transeuntes los únicos ahuyentados por el humo, pues la acridia se aprovechó de las fogatas para desentumecer sus ateridos élitros y artejos,



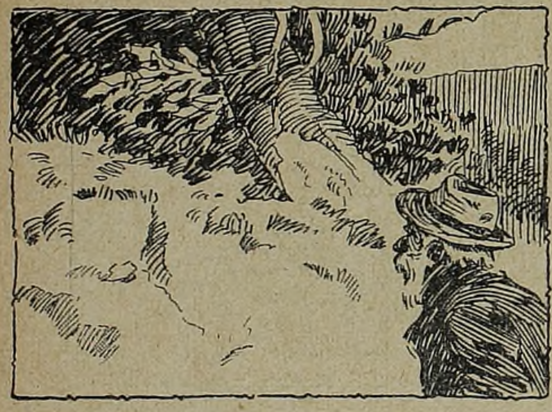
...niéndose en condiciones de continuar su paseo en el recinto de la Sportiva, donde ...vo ocasión de justificar su fama de saltona, venciendo obstáculos en competencia ...n los que tomaban parte en el concurso hípico internacional.



(AÑORANZAS QUE EVOCA DICIEMBRE)

I

Erase un jovenzuelo,
que en una tierna higuera
reparó, al enfilar la carretera,
cuando iba á abandonar el patrio suelo.
Con sus primeras hojas
el delicado arbusto se arropaba,
ufano de sus brotes,—paradojas
en que abunda la vida,—
pues ¡cruel misterio! de ocultar se cuida,
dónde empieza y acaba.
Llenó gentil la Primavera riente
de luz fecunda la Creación, y al lujo
de su mágico influjo,



fué cobrando la higuera el de Natura
vigor resplandeciente,
rumbo á la floración de su hermosura.
Año tras año, en su veloz proceso
lozano el árbol, rozagante un día
tal de próvido fruto se cubría,
que cada rama al peso
de su carga sabrosa se arqueaba,
cuando el ausente, á los paternos lares,
tras los rudos azares
de aquel su cruel peregrinar, tornaba...
Y absorto el peregrino,
—que convertido de doncel en hombre,
desandando el camino
sólo traía inalterado el nombre,—
gimió, al pasar, con singular congoja:
"¡Oh! Cuán rauda la vida!
¡Tú, á quien viera brotar la primer hoja,
en tan frondosa higuera convertida!..."

II

Esto, en el álbum de obsequiosa dama,
dí en escribir, á su gentil pedido,
por lo mismo que es fama
que jamás el olvido
borra las impresiones inefables
de la edad escolar, generalmente
tan gratas, tan amables,
que ora en el corazón, ora en la mente,
se las conserva con placer y empeño
en el bregar de la existencia ruda...
¡Y pensar que "ser grandes", es el sueño
de la gente menuda!
Madre tres veces, ella,
cual la higuera pletórica de fruto,
del tiempo raudo al denunciar la huella,
su forzado tributo
paga á la vida, en angustioso plazo,
sin advertir siquiera que envejece,
cuando á la prole mece
en la cuna sin par de su regazo...
Feliz guardiana de su hogar, un día
de esos retoños vivirá á la sombra,
pues que adquiere la higuera lozanía
con rapidez que asombra.
...Y evocando los mimos
de la edad juvenil, sonriente y pía,
en este mes que rememora añejos
exámenes y glorias, advertimos
que vamos para viejos.
Por eso, al recordarlo, se me anuda
no sé qué en la garganta...
¡La chicuela
tan vivaz y menuda
que iba ayer á la escuela,
está á un paso ¡ay, dolor! de ser abuela!

JULIO S. CANATA.



Todo es «apagar»



El uno le manda *apagar* el fuego



Y la otra le manda *á pagar* la multa

Requiescat



No os podéis quejar de mí
vosotras á quienes di
la clave con que os clavé,
pues si buena vida os quité
con buena losa os cubrí,



COMO·TUBO·DE·TELEFONO

—Ves, Angelita, yo sé que desde que usté me dió briyo, he andado más lustroso que cuepo de cajetiya; pues á pesar de que no es planchadora, sino "telefonista"; tiene más almidón qu' enagua dominguera; pero á pesar d'eyo, no creo que por eso tenga que soportar, ahora, que me haga más bajo que zapatos escotaos y me salga "cortando" la "comunicación" cuando más tengo que hablarle.

—Usté, conmigo no tiene nada que conversar, porque ya hemos hablado de sobra, y m' estraña que todavía tenga coraje para presentarse delante mío con esa cara.

—¡Qué quiere hacerle! no todos tenemos varias, para usarlas según las ocasiones y yo, por más que no es muy bonita, no yevo más qu' esta, lo mismo entre semana que para días de fiesta.

—Lo que debía yevar usté, sería un buen par de sopapos, para no caminar solito.

—No sea tan agresiva, porqu' entonces v' á ver que cambiarl' el nombre.

—No se preocupe; pues aunque á usté no le agrade, está muy bien el de ángel.

—Caído... no sé de dónde, le ha venido ese nombrecito.

—De la casa de su aguela... suelen "yamar" por "teléfono".

—La suya... no la conozco, pero me han dicho qu' es tuerta y que también gasta lentes.

—Para mirarl' el escracho...

—Siempre sería un' atención.

—A semejante baboso.

—Usté qu' es tan amable, podría limpiarme un poco.

—Con el revés de la mano... aunque me causa asco.

—Sería capaz de soportarlo con tal que no me mirar' así; porque se pone tan fea que deveras es una lástima.

—Mire; no me venga pasando la mano, porqu' es inútil; pues conmigo está más sucio que letrina de conventiyo.

—M' estraña, porque yo no siento el olor... aunque puede ser que sea porqu' estoy algo resfriado.

—Tal vez.

—Si no quiere crer, puede registrarme

—Que lo registre la mugrienta esa que recibe sus galanteos, que me supongo no ha de ser muy delicada, cuando sabiendo que usté tenía compromiso conmigo, andab' atrás suyo como pichicho que se yeva de la cadena.

—No sea tan desbocada, pues creo que usté nunca l' emprestó jabón ni eya le pidió lavado.

—Parece que le incomoda...

—Nada d' eso, porque comprendo que está ladrando de rabia y veo demasiado, que á pesar de haberme mandado un gayetaso, creyendo, pegarme un golpe... es á usté que l' está doliendo.

—Cuando usté lo dice ha de ser cierto, pero yo no lo creo, me parece más bien que lo que pasó, es que me quiso vendar los ojos como quien jueg' al "gayo ciego", pues se creyó que me fumaba lo mismo, como se fuma un toscano.

—Le voy á dar la razón aunque no esté borracha, para concluir de una vez y dejando á un lado la discusión, vamos á lo que importa... usté como bien sabe, tiene algunas cositas mías y como ahora entre los dos se ha "cortado" la "comunicación" y por más vueltas que se le dé á la "manija" no v' á "sonar" el "timbre", pues se rompió el "aparato"; creo qu' es propio me devuelva esos osequios que yo le hice cuando...

—Me hacía el cuento del amor.

—No; cuando la yevava pegada del lado del corazón, como se yeva un "parche poroso" cuando se tiene una "puntada"... pues no v' á negar que la he querido.

—Para jorobarme... y como si todavía no estuviera cansado de despacharse á gusto, se quiere yevar la yapa.

—Yo creo que cuando uno "corta" las relaciones, no debe guardar recuerdos d' esa persona, porqu' entonces, viene á ser lo mismo que decirle "no te quiero"; y darl' enseguida un beso.

—Mire don; puede suprimir los argumentos, porque conozco el tema y ya sabe demasiado, que cuando me pongo seria, usté no me hace sonreir aunque tenga más chistes qu' el "P B T", por lo tanto, retírese de mi lado que no tengo tiempo que perder en atenderlo.

—Por lo visto, usté se ha figurado que soy lo mismo que "guía" que después que se consulta, se deja en cualquier rincón; pues cuando le conviene, tiene más paciencia que "abonado" qu' espera lo "comuniquen" pero cuando le parece, se vuelve más "breve" que letrerito de escritorio, que cuelgan para espiantar á los lateros... yo, después de todo, reclamo lo que me pertenece, pues si es cierto que se los dí, no puedo permitir que hoy ó mañana se vay' á floriar con otro luciendo lo qu' es mío; porque al fin y al cabo, en los regalos de novios, nunca se pierde el derecho de propiedá, porque se reciben en carácter de depósito.

—Me contaron... que usté nació muy temprano, pero se crió tardío... por lo visto se figuró que yo era niña de pecho y ahora que vió qu' ese biberón no sirve para esta nena, patea y lo yeva el diablo; pero tenga paciencia y consuélese con pensar, que usté no es el primero que va por esquilar y en cambio deja la lana.

—No me haga reir... que se me murió un perrito; diga mejor, que del mal, hay que elegir el menos y ya que largó el amor—de lo que parece est' algo arrepentida—no quiere perder los regalitos, aunque con eyo demuestre que tiene poca vergüenza.

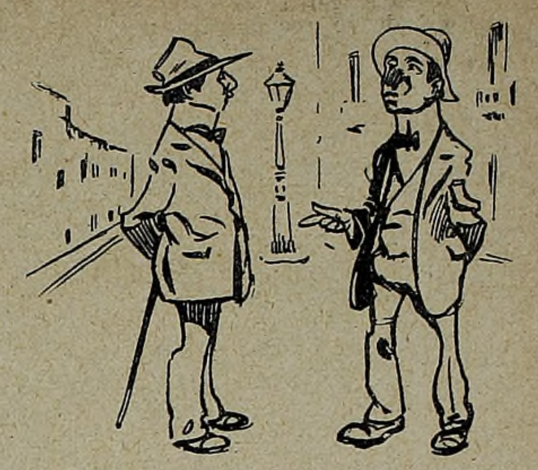
—Ust' es el que no la tiene, pedazo de desgraciado, que después del papel que ha hecho, todavía se presenta lo más fresco, dándose corte, como si todo el mundo no supiera que á pesar de su viyesa, se ha ligado una gayeta que la yeva colgadita como "tubo" de "teléfono".

SANTIAGO DALLEGRI.

Frases cómicas



—¡Pero, Josefa!... ¿No le dije que me trajera un carretel de hilo del número 40?
—Sí, señora; pero como no había del 40 le traje dos de 20.



—¿Es cierto que ya no bebes más?
—Ni agua.
—¿Y quién te ha curado?
—Mi suegra.
—¿Tu suegra?
—Sí, porque cuando me emborrachaba veía dos suegras en vez de una y me asusté.



—¡Ché! Te estás poniendo la media del revés.
—Ya lo sé; es que por el derecho tiene un agujero.



—Dime, Luisito, ¿qué deben decir los nenes cuando les regalan un dulce?
—¡Más!



—¿Crees que el sastre Ramírez me hará un traje á plazos?
—¿Te conoce?
—No.
—Entonces, tal vez.



—¿Cuánto vale este sombrero? Hágame el favor de hablar fuerte que soy algo sordo.
—Siete pesos.
—Le doy diez.
—¡He dicho siete!
—¡Ah! Entonces le doy cinco.

COLAZOS DEL CONCURSO

—¿Qué te sucede, Asunción,
que tan tristona te veo?
—¿A mí? Nada...
—No lo creo;
tú sufres... *del corazón.*
—¡Jesús! me vas á asustar
con tu diagnóstico horrible...
¡Del corazón! ¿Es posible?...
Voy á hacerme examinar.
¿Qué doctor me recomiendas?
Lo veré inmediatamente...
—No te hagas la indiferente...
¡Para que tú no comprendas!...
Me ocultas un gran secreto
y eso no es de amiga fiel.
Díme pronto: ¿quién es *él?*
—Aun lo ignoro por completo.
Y de esta charla trivial
mejor es cambiar el curso...
—Bueno, hablemos del concurso
hípico internacional.
Fuiste, según he notado,
una asidua concurrente.
—Esos juegos, francamente,
á mí siempre me han gustado.
—Lo sé bien y la verdad
que suelen ser atractivos...
Con más razón si hay motivos...
—¡Vaya una tenacidad!
—No, si á ti no me refiero...
¡Dios me libre!
—¡Bueno fuera!
—¡Ah! dime, Asunción: ¿quién era
ese oficial extranjero?
El que te fué presentado
en la primera reunión...
—¿Cuál?
—¿Y tienes un memorión
y de ello te has olvidado?
—¡Ah! sí, ya sé, es un pariente
de Teresa, mi cuñada...
—Así que de ti... ¿no es nada?
—Nada.
—¡Pícaro teniente!

—¿Vuelta otra vez, Margarita?
—Mujer, ¿qué te digo yo?
De seguro te encontró
ese oficial muy bonita...
—No he tratado de saber
la impresión que le he causado.
—Tonta, no pases cuidado;
excelente debe ser.
—Siempre serás zalamera...
—¿Y no llamó tu atención
su escuela de equitación?
—Ni me he fijado siquiera.
—Ya se marchó...
—Así parece...
—¿Y no proyecta volver?
Nada me hizo á mí saber...
—¿Eso es lo que te entristece?
—Vas á acabar, Margarita,
con mi paciencia, al final...
—No lo tomes tan á mal.
—Es que...
—Cálmate, mi hijita.
—¡Pero si yo tengo calma!
—También tenemos tenientes
aquí bravos y atrayentes...
—Pero lo que parte el alma,
y hace tiempo lo reparo,
es que se saben portar,
ganar premios... afilar...
¡Pero no entran por el aro!

VICENTE NICOLAU ROIG.



Teniente Sr. Eugenio Ramírez

DE ACTUACIÓN SOBRESALIENTE EN EL CONCURSO HÍPICO INTERNACIONAL

Chucherías

"El presidente no cree necesario delegar el mando durante su viaje á Córdoba, pues como de los cinco días que durará su ausencia, dos son feriados, no se notará su falta en la presidencia."

Con poca sensatez obra,
pues bien á la vista salta
que al no notarse su falta
será evidente que sobra.

***

En el hípico programa
para el concurso reciente
ha figurado un teniente
que Nestor Golpe se llama,
y han corrido sus bromazos
los que en la Hípica han corrido
porque resulta que ha habido
un *Golpe* y varios porrazos.

***

"La langosta, que ya no cabe en los campos de la república, invadió la capital. Y la Defensa Agrícola no ha dado señales de vida."

No falta quien se figura
que está la Defensa, aposta,
defendiendo la langosta
en vez de la agricultura.
Del acridio no dan fin
y con razón hay quien piensa
que la Agrícola Defensa
se ha vendido á Albarracín.

***

Llamando está la atención
la ida á Córdoba del vice,
y el viaje, según se dice,
lo va á hacer sin ton ni son.
Lo del *son sonará* á grita,
mas, lo del *ton* no lo abono,
porque allí se dará *ton - o*
y hablará con *ton - adita*.

***

"Habiendo la creencia infundada de que los ingenieros agrónomos tienen más preparación que los peritos agrónomos, se ha constituído una asociación compuesta de ingenieros y peritos para tramitar la conformidad de diplomas."

Su fundada protesta
lanzando á gritos,
se unen los ingenieros
con los peritos.
Ya no habrá entre ellos caso
de divergencia,
pues todos son agrónomos,
y hombres de ciencia.
De su *ingenio* no abusan
los *ingenieros*,
puesto que á los *peritos*
no ponen *peros*.

***

"Se ha encontrado un bastón de mando con puño de oro.

"Previa la identificación del objeto, será entregado á su dueño en el departamento comercial del F. C. C. A."

No ha faltado maldiciente
que exclamó riendo y brincando:
—¿Si será el que perdió el mando
nuestro vicepresidente?

***

Como el girar es su tema,
Güiráldez con mucha flema
fué á la quema, y sucedió
que apenas allí llegó
salió huyendo de la quema.

***

Como lo vió publicado
anoche, dijo Pilar:
—Terminó el curso escolar,
las clases ya han acabado.
Y un amigo de hacer frases
y que se escucha á sí mismo
dijo:—Triunfó el socialismo.
—¿Por qué?
—Porque ya no hay clases.

***

"La Intendencia ha resuelto adquirir del escultor Henri Corduer un grupo escultórico titulado "La Duda".

Si el grupo no se destina á la Municipalidad, ya sé cómo el escultor habrá simbolizado La Duda: Güiráldez con un tacho de basura en una mano; con la otra mano en la frente; frunciendo la boca y encogiendo los hombros como diciendo: ¿Qué hago con esto?

***

"Las últimas heladas caídas en Las Flores han causado notables daños en el campo sembrado."

Si en el campo se han notado
de la helada los rigores,
no habrá caído en *las flores*
sino en el campo sembrado.

"Presentado", Buen Orden 318.
"Witcomb", Florida 374.
"Ricciardi", Entre Ríos 557.
"Stoppani", Carlos Pellegrini 650.
"F. Fallace", Santa Fe 2722.
Postizos. — "Juan Soules", Callao 40.
"Vachón y Lachaise", Esmeralda 370.
Artículos de tocador. — "Portela y Cía.", Humberto I 1477.
Novedades y especialidades. — "A. Diesel", Reconquista 334.
Artículos de goma. — "Soly Borok", Buen Orden 236.
Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — "Crema", "Esmalte", etc., etc., Depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.
Optica y productos para fotografías.— "La Estrella", Alsina 435 á 445.
Cuchillerías. — "Montagnac", Cangallo 732.
Droguerías y Farmacias. — "Beretervide y Cía.", Piedras 162.
"Franco-Inglesa", Cuyo 587.
"Varela y Costoya", Alsina y Salta.
"F. Pays Bousom", Bmé. Mitre 784.
Almacenes. — "Ussher", Rivadavia núm. 900.
"El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
"Almacén Suizo", Corrientes y Suipacha.
"Del Río", Esmeralda 81.
"El Globo", Callao 410.
Bazares. — "Bazar París", Victoria núm. 700.
"Raimondi y Cía.", C. Pellegrini 300.
"Jouve Fréres", Carlos Pellegrini y Bmé. Mitre.
"Solanas", Santa Fe 2080.
Bazar y menaje. — "A la Ciudad de Londres", Avenida de Mayo, Perú y Victoria.
Mueblerías. — "Baratti hermanos", Cangallo 690.
Ferreterías. — "Hirsch y Cía.", Alsina 990.
Artículos de metal y platería. — "Joselevich Hnos.", Cuyo 2570.
Panaderías. — "La Marsellesa", Carlos Pellegrini 12.
"La Nueva Epoca", Belgrano 748.
Idiomas (enseñanza de). — "Berlitz School", Avenida de Mayo 847.
Cafés. — "A los Mandarines", "Robertie", Rivadavia 1962 y sucursales.
"Au Nain Jaune", Esmeralda 668.
"La Puerto Rico", Moreno 592.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 165-69.
Cigarros. — "José Martorell", Cangallo 725.
"Mosquera Gorordo", Belgrano 485.
"Massalín y Celasco", Brasil 1059 y San Martín 179.
Cigarrillos. — "J. M. Bustos", "Cig. Pebete", Bmé. Mitre 1459.
Sastrerías. — "Stanzione", Cuyo 1180.
"Capucci y Cía.", Bolívar 264.
Sastrerías y Confecciones. — "R. Barrio", Cuyo 822.
"Nicolás Lupo", Córdoba 750.
Dulce de Leche. — "La Martona".
Cuellos. — "Mey", Esmeralda 184.
"Traversaro", San Martín 620.
Aguas minerales. — "Cabreiroá", "Almacén El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
Corsés. — "Madame Petrel", Victoria 685.
Restaurant. — "Monti", Cuyo y Maipú.
"Firpo", Carlos Pellegrini 222
Relojerías. — "Scarinci", Florida 142.
Camiserías y artículos de punto. — "Au Merinos", Av. de Mayo 699.
"Pedevilla", Florida 374.
Yerbas y artículos paraguayos.—"Sanfeliú", Carlos Pellegrini 581.
Sombreros para señoras. — "A las Novedades", "Péchón", Esmeralda 53.
Ropa para obreros y artículos de fantasía. — "Pot y Maynard", Méjico núm. 1302 y Montes de Oca 1700.
Bicicletas.—"Gori", Av. de Mayo 1200.
Diversos. — "Bongiovanni y de la Vega", Belgrano 1020.
Fonógrafos. — "Pathé", Avenida de Mayo 789.
"Fort y Cía.", Reconquista 411.
Artículos para hombres y sombrererías. — "New Oxford", Avenida de Mayo esquina Tacuarí.
"Peyrú", Avenida de Mayo y Piedras.
"Casto Vidal", Alsina y Chacabuco.
"La Fuente y del Cueto", Cuyo 664.
"Casa Llusá", Esmeralda y Rivadavia.
"J. Sulik", Cuyo 1218.
"Vicente López", Cuyo 621.
"Casa Rosada", Moreno 700.
"Noé", Rivadavia y Maipú.
"E. Ruiz", San Juan esq. Buen Orden.
"El Universo", Emilio Jory, Entre Ríos 569.
"Juan J. Capurro", Callao 26.
"Pereira Hnos.", Buen Orden y Alsina.
"Cubela y Bujan", Rivadavia esquina Rincón.
"J. L. Arrues", Entre Ríos y Chile.
"De Ritis Hnos.", Corrientes 3163.
"Casa Rossi", Corrientes 2164.
"A. García", San Martín 288.
"Emilio Jori", Entre Ríos 559.
Confecciones para hombres y niños.— "Al Palacio de Cristal", Victoria y Chacabuco.
Zapaterías. — "A. Veyga", Avenida de Mayo 630.
"Casa Rosette", Corrientes 700.
"Saettone Hnos.", Bmé. Mitre 733.
"Bohigas", Carlos Pellegrini 166.
"Casa Mancho", Florida 861.
"Foco", Rivadavia 648.
Vinos para familias. — "Ed. Sterroz", 25 de Mayo 444.
"Santiago Mezzera y Hnos.", Moreno 200.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 159.
"Viqueira Carbonell y Enrich (hijo), Belgrano 819.
Academia de corte y moldes sobre medida. — "M. Porrera", Viamonte 1787
Tiendas y Mercerías. — "Tienda San Nicolás", Carlos Pellegrini 363.
"La Americana", Piedras y Victoria.
"El Progreso", "Confecciones", Victoria y Perú.
"Bella Vista", Suipacha 500.
"La Piedad", Bmé. Mitre 832.
"La Ciudad de Pekín", Carlos Pellegrini 700.
"A la Villa de Italia", Entre Ríos 312.
"Ciudad de Roma", Corrientes 4368.
"La Valenciana", C. Pellegrini 512.
"La Samaritaine", Suipacha 554.
"La Primavera", Entre Ríos y Chile.
Joyerías. — "Giuseppetti", Esmeralda 482.
"Escasany Hnos.", Florida y Rivadavia.
"La Esmeralda", Esmeralda 421.
Máquinas de coser. — "A. Borzino", Santa Fe 2166.
Tapicerías. — "Tapicería San Nicolás", Carlos Pellegrini 431.
Automóviles y Bicicletas. — "Macchi y Pozzi", Esmeralda 432.
Tintorerías. — "Tintorería Nacional, de A. Dokir", Garay 1332 y sucursales.
"Urbano Connort", Santa Fe 1931.
Papelerías. — "Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco", Cangallo 557-59.
Artículos para viajes. — "Echegaray hermanos", Victoria y Buen Orden.
Banco. — "Banco Latino del Plata".
"Banco Porteño", Lavalle 435.
Venta á plazos. — "Jacuboff", Buen Orden 1272.
Lencería y ropa blanca. — "A la Samaritana", Bolívar y Belgrano.
Tarjetas postales y papeles de lujo. — "Emporio Comercial", Moreno 775.
Artículos para fumadores.—"Koblitz", Florida 135.
Artículos para alumbrado, gas, etc.— "Antonio Falcioni", Rivadavia 1450.

¿Qué hora es?

Será muy pronto ó muy tarde, según los casos. Si la dicha se obtiene, nunca es tarde; si se trata del mal, siempre es temprano. Para los valientes, no hay hora; para los medrosos, son muy largas. El que espera, las halla interminables; el que es feliz, las encuentra muy cortas. Después de tanto hablar quedo tan informado como antes, pues al fin y al cabo nadie me ha preguntado qué hora es. Al contrario: soy yo quien quiero saberlo.

Entre las prerrogativas de la mujer que no figuran en el cuadro de las reivindicaciones feministas, hay un derecho universalmente reconocido para ella: el de llegar siempre tarde y el de no saber la hora que es.

Los demás míseros mortales, desde que nos levantamos hasta que nos acostamos por una serie de cálculos, inconscientes por lo general, dándonos cuenta de lo que hemos hecho y lo que nos falta hacer, de la sensación del tiempo transcurrido y de la expectativa ó de la angus-

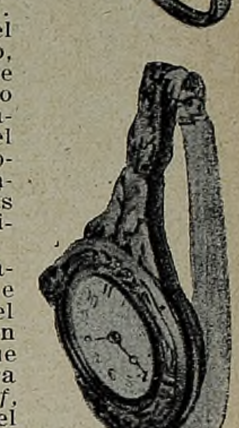


tia del tiempo futuro, sabemos, conocemos, presentimos la hora que es, con escasos minutos de diferencia.

Pero la mujer no es así; saber la hora, contar el tiempo y componer con los minutos que se desgranan del hilo de perlas de la vida, esa terrible incógnita: la vejez, es cosa que no entra en el intelecto femenino.

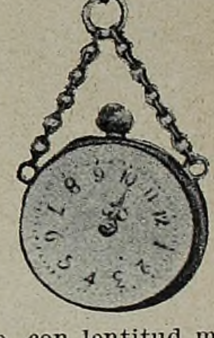


Y se comprende que la mujer desprecie solemnemente el tiempo, que ignore la hora, que se crea siempre adelantada. Y aquí se admira el talento del joyero, que bajo pretexto de un adorno valioso haga aceptar su maquinita odiosa por el público femenino, como el boticario envuelve en seductoras apariencias la pócima desagradable.



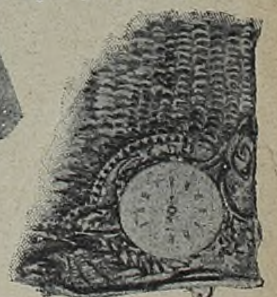
El minúsculo cuadrante rodeado de piedras preciosas; el relojecito, que se pone en el anillo como piedra que lo adorna, el que figura un minúsculo *pendentif*, el que se refugia en el broche de la cartera, en el puño de la sombrilla, pequeño ó insignificante, como pidiendo perdón por estar allí, deja de ser un reloj, y pasa á ser una piedra con reflejos luminosos, como carbunclo que destella en medio de la noche.

Y en el espacio inmenso fulgurando los luceros, y en el azul firmamento, el astro del día recorriendo el inmenso cuadran-



te, con lentitud marcada para los tristes, con rapidez vertiginosa para los dichosos, señalan horas y siglos.

Ignorar la hora es privilegio de la infancia, es estar en plena ilusión, es vivir sabiamente como esos filósofos que discretean negando el tiempo y el espacio.



CONSULTORIO FEMENINO



Dos compatriotas, Montevideo. — Os agradezco en el alma vuestras frases cariñosas. He consagrado mi existencia á desmentir á aquellos que aseguran que el peor enemigo de una mujer, es otra mujer; y veo con infinita alegría que en lo que á mí respecta, lo voy consiguiendo, á juzgar por los cariños y halagos que recibo diariamente de mis lectores. No uséis las aguas que os recomiendan, pues, en efecto, senilizan el rostro. Después de sacar los puntitos negros todos los días con las uñas, debéis facilitar bien la transpiración por medio de un delicado é inteligente masaje y una limpieza exagerada con frecuentes lavajes de alcohol, hasta que por la constancia desaparezca ese defecto que siempre proviene de un descuido consuetudinario. No os asuste el tiempo que hay que emplear en estos cuidados. En el tocador se peca menos aún que en el confesonario. En la próxima os hablaré de la caspa, las cejas y las pestañas. Habéis de perdonarme, pues, ¡si viérais el montón de adorables cartitas que encerradas en el misterio del sobre aguardan sobre mi mesa!...

Entusiasta partidaria de P B T, Buenos Aires. — Toda tintura es dañina y contiene campeche. El peligro de usarlo consiste en que se hace rudo y quebradizo el cabello y en que se van atrofiando las raíces capilares. Para el teñido perfecto es necesario sea hecho por un inteligente peluquero de los que aquí escasean mucho.

Una desesperada, Buenos Aires.—No hay otro medio que la cauterización lenta, por la cual, después de largo tiempo viene á substituir al lunar una manchita rojiza, y si no se ha manipulado con destreza, un hoyito más ó menos profundo. El nitrato de plata es el cauterizante.

Rosa T., Bragado.—Por medio de un "extractor" mecánico, que es un juego de cilindros que hace con la flor lo que otras máquinas adecuadas con la uva. Pero el procedimiento casero es el de la infusión en alcohol á alta temperatura. Jazmín, madreselva, heliotropo, magnolia, gardenia, clavel, miosotis, nardo, etc., son flores de las que por el mismo procedimiento se obtiene la esencia.

La pulposidad á que se refiere se extirpa con sudatorios localizados en esa región y fuertes y continuas compresiones asiduas y metodizadas. Después, el molestísimo uso del molde de plata, níquel ó caucho, todas las noches, acaba por operar la transformación apetecida. Estos moldes se expenden en París y dan excelentes resultados siempre que la conformación de la ternilla ó cartílagos lo permitan.

Un asiduo lector de P B T, Buenos Aires. — Una carta sin firma ni fecha, pero concebida en términos que ella comprenda fácilmente su origen, es lo que puede resolver su situación. Pero debo hacerle notar que, si es cierto lo que me dice, está usted en vísperas de ser juguete de un capricho que añadirá tristeza á su triste vida, sin darle ni una chispa de la alegría que espera. Lo mejor es que continuara usted soñando y creyendo que su vecina está muerta de amor por usted. Después de haber entrado en un seminario, lo mejor es no salir.

Tina, Buenos Aires.—No le corresponde llevar luto si la muertecita no llegó á hacer la primera comunión. Sí, señora; puede llevarse manga corta y mitones largos, tratándose de caso parecido. En Francia, la última moda del luto permite hasta calzar zapato de color. Las joyas no pueden usarse hasta el medio luto.

Noche de Luna, Buenos Aires.—¡Qué me he de asustar ante un rostro tan lindo, por lo que se infiere de la descripción! Y... ¡vaya un defecto! Reir siempre cuando se tienen dientes chiquitos, iguales y blancos, no es una desgracia, sino una gracia encantadora que mi natural melancolía envidia muy de veras. Péinese á la Duclós, en bandós irregulares, dejando despejada la frente por razón de sus cejas pobladas, no aplastados sino en bullones que por los lados deben cubrir media oreja; según la estatura, el moño más ó menos bajo. Nada de cosas metálicas en la cabeza. Cuidar del brillo del cabello. Para adelgazar, mucho ejercicio, no comer en absoluto grasas, quesos, legumbres cocidas, natas y carne de cerdo y beber la menor cantidad de agua posible. Agradezco la gentileza de sus frases y el cariñoso beso que no sé cómo devolverle.

Cloris Blanca, Buenos Aires.—Por lo delicado de su consulta, enviaréle la contestación al domicilio que me indica antes de la semana próxima. Suponía usted bien, una mujer no debe confesarse más que á otra mujer. Los hombres jamás nos comprenderán. Apenas si los necesitamos para otra cosa que para que nos digan al oído lo que el espejo nos dice á los ojos; en todo lo demás que nos dicen, mienten á sabiendas ó sin saberlo.

Gaviota, Rosario.—No lo crea usted. Amar no es perder el tiempo; es por el contrario, ganar tiempo á las penas que nos acechan. Y no amar es ya una pena.

Gloria Triste, Córdoba. — Eso depende de que usted prefiera sacrificar el mañana venturoso pero incierto, al instante presente positivo y seguro. Empero, honradamente procediendo, no debe ocultarle *eso* á su prometido. Si él no le acusa, la conciencia no la perdonará. Dígaselo todo. Este es mi honrado consejo.

A mis comunicantes.—Vuelvo á suplicar tengan paciencia los que no han visto publicada la contestación á sus consultas. No puedo hacerlo más que por el riguroso orden en que las recibo.

NOEMIA DE LIS.

Compremos un automóvil

¿Cuántas veces habremos oído decir: — Yo compraría un coche-automóvil; pero como no sé manejarlo, ni es tan fácil hacerse mecánico, necesitaré un *chauffeur*, y esto cuesta mucho dinero?

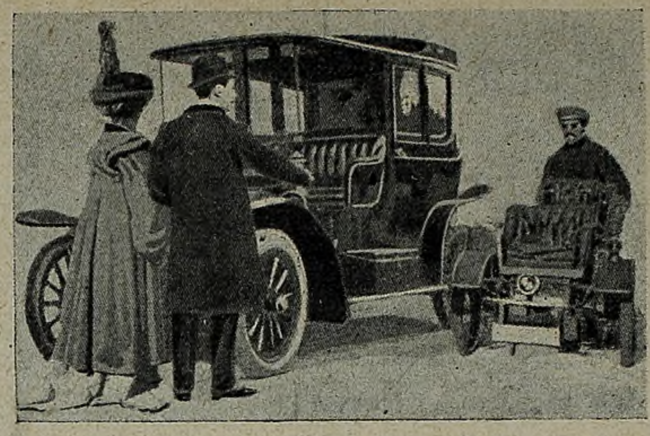
Y el que dice esto, lanza un suspiro, piensa en el placer de que se ve privado y se pone á pensar en otra cosa.

Pues bien. La dificultad está zanjada sabiendo comprar el vehículo. Hay carruajes tan sencillos y de manejo tan fácil, que basta fijarse un poco en esos aparatos, que tan complicados nos parecen á primera vista, para comprenderlos desde luego.

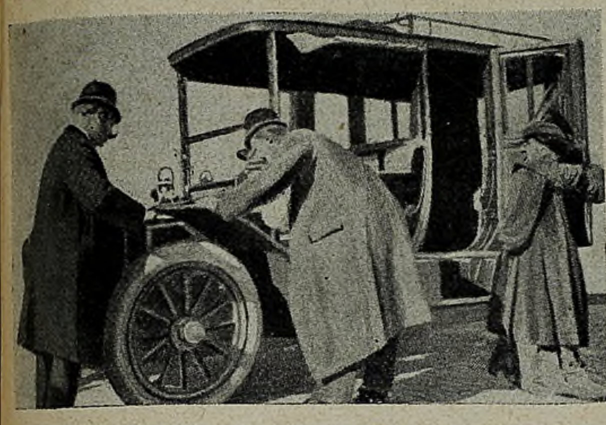
Vamos á demostrar en pocas palabras, que un hombre deseoso de aprender, puede improvisarse *chauffeur*, y no de esos que á las primeras de cambio llevan su coche al garage, ó llaman á un mecánico para prender uno de los focos, sino un verdadero *chauffeur* en toda la extensión de la palabra, para quien el obstáculo es un juego de criaturas, un simple accidente que ameniza el camino; un *chauffeur* que siempre regresará al garage conduciendo su vehículo.

No crean los lectores que vamos á fastidiarlos con un cúmulo de fórmulas y reglas. No hacen falta matemáticas para guiar un motor. Basta con tener buen sentido, buena vista y reflexión.

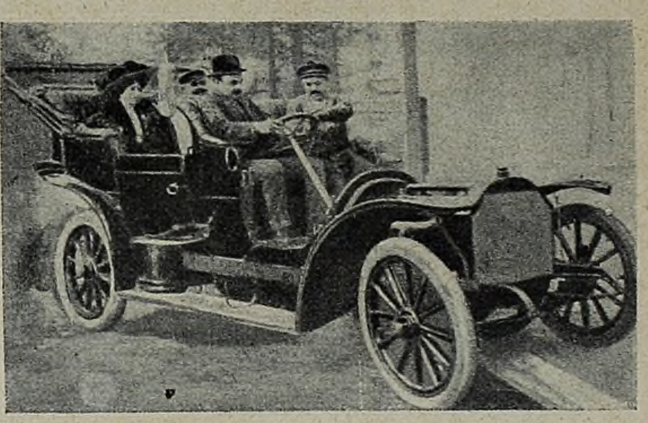
Ante todo hay que elegir el coche, y éste ha de estar en proporción con la fortuna del comprador. Un hombre muy rico puede muy bien permitirse un gran carruaje de 24 por 80 caballos, que devore el espacio. Otro más modesto deberá contentarse con un término medio de 35 á 40 kilómetros por hora; y si se quiere recorrer largos trayectos diaria-



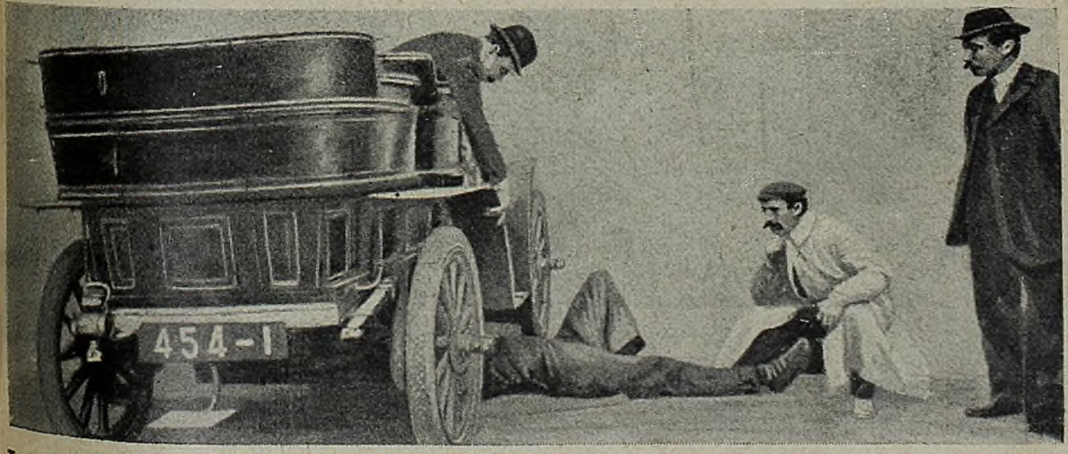
¿Cuál elegiremos? — Ante el considerable número de marcas y modelos, el comprador queda perplejo. La cuestión del precio no basta á decidirle.



Cada uno examina lo que más le interesa. — Mientras que el señor se hace explicar los misterios del carburador, la señora ve con alegría que el adorno interior, queda muy bien con su último traje.



El aprendizaje.—Un automóvil no se maneja tan fácilmente como un cochecito tirado por un asno y el "chauffeur" novicio se sube con frecuencia á la vereda.



La "panne" de antes.—Antes era la "panne" el horror de los neófitos y justificaba sus terrores, pues tenerse que poner de espaldas en el suelo para apretar una tuerca recalcitrante, no tenía nada de agradable.

mente, elíjase un coche ligero con un motor de 10 á 20 caballos.

Pero si se trata de una persona de gustos más sencillos y de recursos más modestos, para ella está indicada la "voiturette", reina del día y de la moda, que cuesta poco dinero y que devora kilómetros con la velocidad de un expreso. Además, debe tenerse en cuenta que los gastos de un automóvil son proporcionales á su fuerza. Porque uno de lujo exige grandes cuidados, atrae las invitaciones, obliga á ir al hotel más lujoso, etcétera, etc.

Decididos ya por la "voiturette", debe preferirse la de dos asientos para el futuro motorista soltero, pues no es bueno hacer los viajes sin compañía. Es también indicado para un viaje de luna de miel, y tiene en la zaga sitio suficiente para un baúl no muy chico.

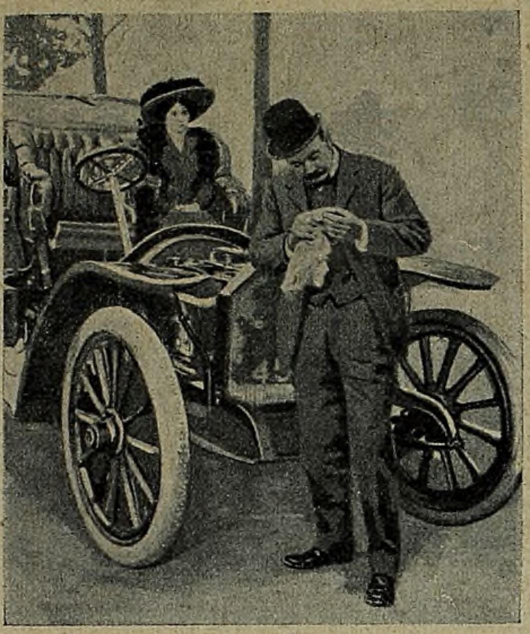
Si el comprador tiene familia, ha de preferir uno de cuatro asientos, y hay para este caso unos dobles faetones de inmejorable condición.

En cuanto á los motores, si en realidad no es necesario exagerar su poder, tan poco debe caerse en el extremo contrario y tomar un automóvil-carreta. El promedio de 8 caballos es muy común y por algo lo prefiere el público.

El coche de ocasión es un peligro tentador, que debe evitarse. Si hay circunstancias muy favorables, debe antes de hacerse alguna compra asesorarse de un amigo desinteresado y competente. El desinterés debe estar garantido, pues tratándose de una compra de cierta importancia, la casa vendedora ofrece su comisión al intermediario, que no deja de ser tentadora.

En cuanto á la competencia, así como el que quiera comprar un caballo se asesora con un veterinario ó con un tratante, así para adquirir un auto de ocasión debe buscarse quien los conozca. Si el coche es nuevo, puede uno confiarse á la reputación de la casa constructora que lo vende y le pone su marca.

Con un coche así adquirido, cualquiera es *chauffeur* en un par de lecciones, para asegurar la mano y la vista. Véase qué sencillo es el secreto.



La "panne" actualmente. — Hoy día no se conoce la "panne". Todo puede arreglarse y limpiarse sin necesidad de quitarse los guantes.


Reina
Victoria
Enrique Martinez
Buenos Aires
Bme Mitre 1375

NEW OXFORD

CASA DE MODA — **902, Av. de Mayo y Tacuarí, 73**

Sastrería

Cortadores de primer orden

Trajes sobre medida, casimires de alta novedad, á $ 40, 45, 50 y .. 55.

★

Camisería

Camisas de zephir puro hilo, á $ 2.50, 3. 3.50, 3,75. 4 y pesos........ 4,50

★

Bonetería

Camisetas de hilo, á $ 5.50, 4 y pesos 3,50

Camisetas de crepé, á $ 3,50, 3 y pesos 2,50

Camisetas de algodón, á $ 3, 2.75. 2,50, 2 y..... 1,70

★

Confección

Gran surtido en trajes hechos de casimir y brin de hilo, á $ 40, 35, 32, 30, 28, 25, 22, 20, 18 y ...... 15.

★

Sombrerería

Sombreros de paja importados, últimas creaciones, á $ 4,50, 4, 3,50 y pesos 2,50

★

Corbatería

Siempre las últimas novedades y precio de verdadero **reclame**.

REGALO. A todo comprador de mercaderías por valor de 10 pesos regalaremos una corbata de seda.

★

NEW OXFORD

902, Avenida de Mayo y Tacuarí 73

JARDINERÍA

LOS ESTANQUES DE NENÚFARES

El cultivo de los nenúfares es hoy día uno de los más sencillos. Para practicarlo, sólo se necesita:

1.º Tierra libre ó cajones en el agua para los nenúfares, siendo preferible la tierra libre. Para los nelumbios la tierra libre es casi necesaria, y á 15 ó 20 centímetros solamente bajo la superficie del agua.

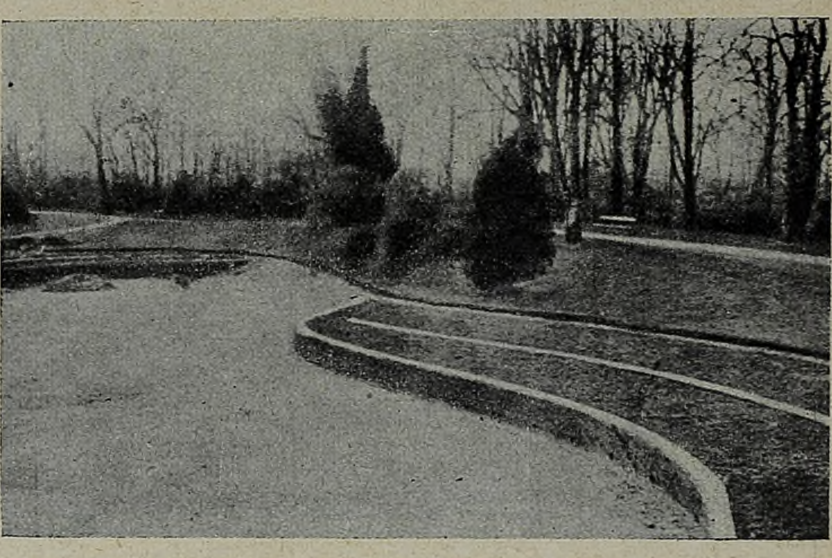
2.º Limpieza del agua, que debe ser renovada, pero que, sin embargo, debe salir débilmente. La corriente de agua sobre las plantas no les es tampoco muy favorable. No deben por lo tanto hallarse expuestas á la llegada ó á la corriente del agua.

3.º Que no haya árboles encima de ellas; que reciban los rayos del sol lo más completamente posible, pues los efectos del calor y de la luz solar les son beneficiosos. Si el estanque está al abrigo de los vientos y de las corrientes de aire por bosques ó paredes cercanos, mucho mejor.

Háganse en el estanque compartimientos con paredes que limitarán el rincón de los nenúfares y sostendrán la tierra. El estanque de profundidad variable es el más práctico; pero es preciso, también, que la tierra alcance alturas diferentes, á fin de dejar encima de ella de 40 á 10 centímetros de altura de agua, según las exigencias de cada planta.

Las ninfeas azules, por ejemplo, prefieren poco espesor de agua sobre sus raíces á fin de tenerla más fácilmente tibia.

Las paredes—lo mismo que los cajones ó los canastos de mimbres ó de alambres—deben dejar penetrar y escurrir el agua. En cambio, las destinadas á los nelumbios no deben dejar penetrar el agua.

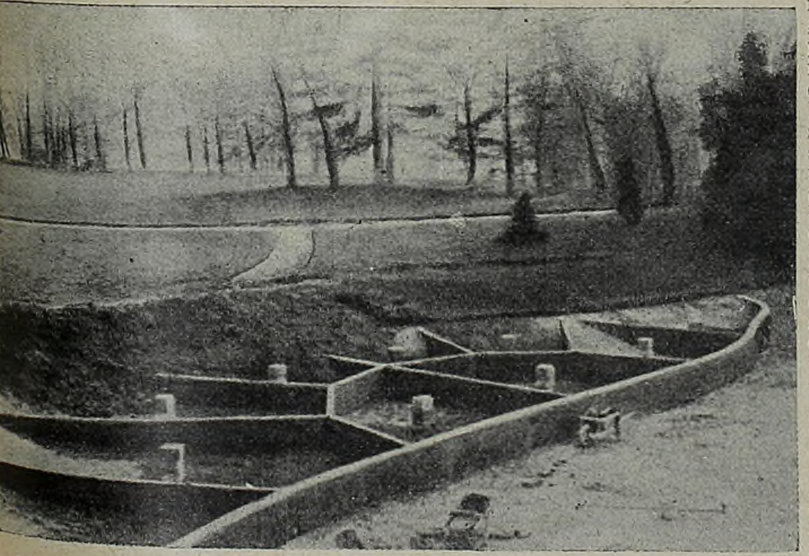


Paredes que sostienen la tierra para el cultivo de los nenúfares en tierra libre

Un estanque de un metro y hasta de 80 centímetros de profundidad es suficiente. La tierra tendrá de 50 á 80 centímetros de espesor.

En invierno puede bajarse el nivel del agua para quitar la capa superficial de la tierra y reemplazarla por tierra nueva bien abonada. En verano, durante la vegetación, es un placer poder arrancar esas flores que, colocadas en floreros con el tallo completamente sumergido en agua, se conservan mucho tiempo. Es necesario poderlas limpiar. Para eso se disponen los estanques con paredes ó pilares sobre los que puedan colocarse tablas apoyadas en los extremos. Generalmente, la separación máxima entre los puntos de apoyo no debe exceder de 4 metros.

En una de las fotografías que reproducimos, se ve que la tierra está sostenida por dos paredes casi paralelas. La pared intermediaria entre el borde y la pa-



Paredes y pilares en un estanque destinado al cultivo de nenúfares

(Sigue en la pág. 111).

La caja de perlas



—¡Anoche he tenido un sueño delicioso!—le decía Margarita á su marido, un Fausto cualquiera que había pescado inopinadamente en una estadía de Mar del Plata, sitio en que si abundan los buenos pejerreyes, no suelen escasear los candidatos de esposos más ó menos interesantes y presentables.

—Soñaste conmigo, por supuesto—exclamó contoneándose y maliciosamente el pedazo de atún, pescado en Mar del Plata.

—Sí.

—¿No te lo decía? ¿Y qué soñaste? Veamos...

—¡Ah! Una cosa...

—¡Hum!... ¡Sí, conmigo no se puede! Dímelo, dímelo.

—¡Qué curioso!

—No; si ya sé... pero es que quiero que me lo repitas...

—Pues bien: Soñé que era mi santo. Que con ese motivo tú dabas una gran fiesta en casa. Que toda ella estaba llena de flores y de luz. Que bailamos, hicimos música, cenamos... ¡Ah! ¡Qué cena! ¡Qué champagne! Lo que me daba rabia, era que un pavo con trufas, me había producido algo así como un principio de indigestión... y lo más raro, es que aquel pavo se parecía á ti...

—¡Cómo!

—¡En lo rico, tonto!

—¡Ah!

—Me encontraba mal con el hartazgo del pavo, cuando, de repente, te presentas tú, y me ofreces... ¿Qué crees que me ofreces?

—Bicarbonato.

—No, tonto; ¡una caja de perlas!

—¿De veras?

—Como lo oyes... ¡Ay! A la vista tan solo de aquellas perlas, la indigestión desapareció como por encanto, y yo te abracé loca de contenta.

—Pues hazlo ahora otra vez.

—Es que... Mira Lindolfo... ¿Quieres que te diga una cosa?... Como lo de las perlas fué una ilusión, ahora al verte de nuevo y recordando aquella escena, me parece que me vuelve la indigestión.

—¿Sí? Pues aquí tienes las perlas —exclamó el marido que resultó no ser tan zote como lo parecía, y al mismo tiempo sacó del bolsillo de su gabán una caja de píldoras Reuter, que presentó galantemente á su cara mitad.

—¡Cómo! ¿Qué es esto?—dijo ella poniéndose pálida y mordiéndose los labios.

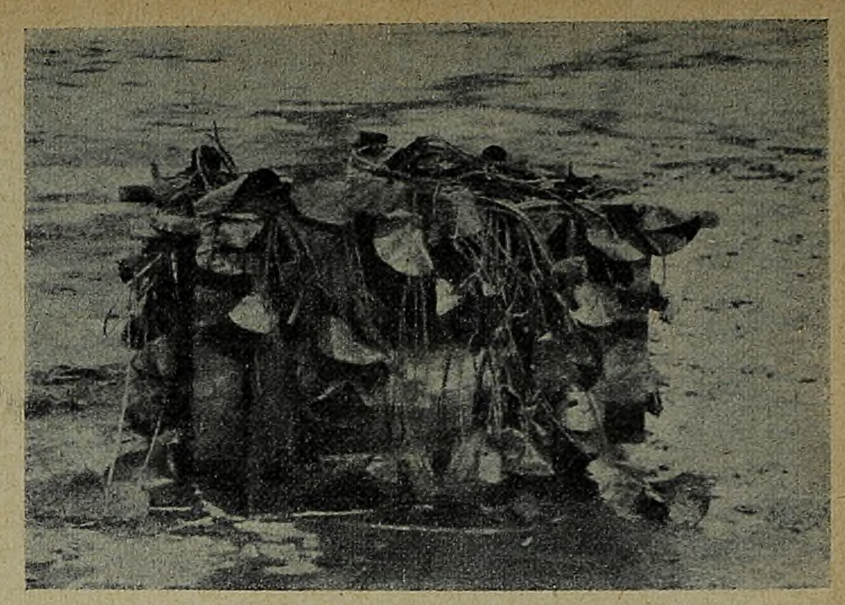
—¿No dices que sientes un principio de indigestión, mi querida? Pues toma una de estas pildoritas que son el "non plus ultra" de las composiciones químicas suavemente laxantes, y dentro de breves instantes ya me dirás si sientes la más mínima contrariedad, ya estés despierta ó soñando. Toma, toma... Estas son las verdaderas perlas que debe usar toda persona que más que á la vanidad, atienda á su salud, fuente de bienestar, de alegría, de belleza.

Las píldoras Reuter encierran todo eso en el diminuto glóbulo que aquí ves.

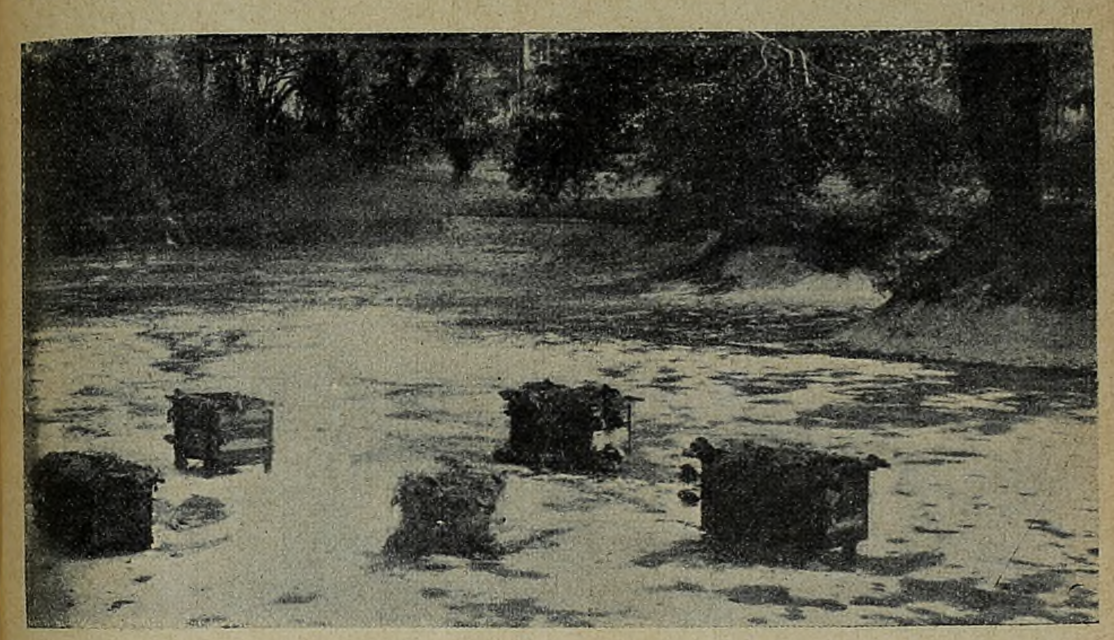
Yo mismo voy á tomar una, querida Margarita, para que no se me indigeste tu sueño.

red de sostén de la tierra no se une á la pared principal porque su objeto no es formar compartimentos separados, sino servir de punto de apoyo entre el borde del estanque y la última pared á fin de permitir el empleo de tablas de 4 metros.

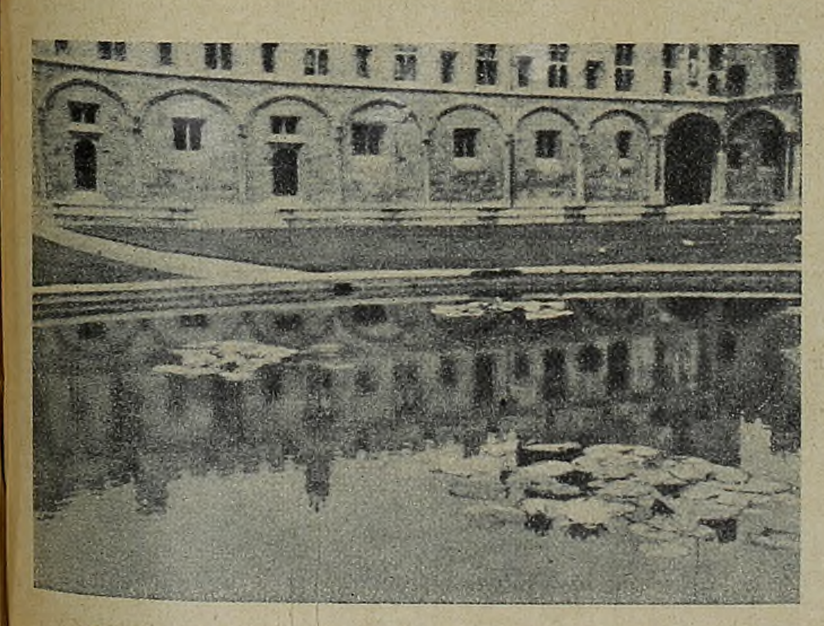
Esta pared intermediaria tiene otra ventaja, la de mantener la tierra cerca del borde á un nivel algo más elevado. Esta disposición es casi indispensable, pues para ciertas variedades de plantas, y sobre todo para los nenúfares delicados entre los que se cuentan los azules, los amarillos y los lilas, las raíces no deben estar sumergidas á más de 20 á 30 centímetros, mientras que otras especies vigorosas prefieren 40 á 50 centímetros y aceptan profundidades de agua mucho mayores.



Un cajón de nenúfares en otoño



Cajones de nenúfares en un estanque desagotado para efectuar su limpieza en otoño.



Manchas de nenúfares en un estanque circular

Las aberturas practicadas en la base de la pared, facilitan la circulación de agua en la masa de la tierra.

En los estanques de contornos regulares, conviene que las paredes de apoyo sobresalgan del nivel del agua, sacando así de ellas un partido decorativo.

Cualquiera que sea



Estanque lleno de diferentes clases de nenúfares

la forma del estanque, puede servir de marco á las magníficas é indolentes flores que despreciando el lujo, saldrán lo mismo en el estanque de mármol rosa ó de mosaico azul que en el más sencillo de cemento.

No hay que olvidar que es preciso la ayuda de esos hermosos limpiadores de hojas: los peces de colores que tan amigos son del agua tibia y de ponerse al abrigo de las hojas flotantes, y que irán á divertirse á la superficie, agregando á las hojas verdes y al brillo de las flores, lo imprevisto de su color rojo.



EL ABANICO DE MI ABUELA

Cuando cumplí quince años, mi abuela me regaló un abanico que de puro antiguo constituía una prenda de "alta novedad", como decimos nosotras.

—No te puedo hacer un regalo más oportuno para tu edad, ni más valioso para mis recuerdos—me dijo.—Este abanico fué mi piedra de toque cuando yo era muchacha como tú, para aquilatar á los hombres galantes. Con él puse á prueba á tu abuelo, y puede decirse que por él me casé.

—¿De veras, abuelita?—dije yo saboreando de antemano una de esas breves anécdotas de la madre de mi madre, que tanto me divertían. Cuéntame, cuéntame como fué eso.



—Pues nada más sencillo—replicó la anciana, tomando cariñosamente de mis manos la sugestiva prenda, y abriéndolo y cerrándolo con un ruido de persianas en sus varillas, se abanicó rápidamente, y continuó:—En mis tiempos, los hombres eran mucho más galantes y educados que en los actuales.

Ahora, se emperifollan, se perfuman, y se contonean tal vez más que entonces; pero cuando yo era joven, los mozos atraían é imponían á la vez por su continente bizarro, su aspecto de verdaderos caballeros, su fina observancia de los deberes sociales para con las damas..., en fin ¡eran una monada!

—Hoy también—me aventuré á decir yo.

—¡Cállate!—exclamó con vehemencia mi abuela.—Los mozos de hoy, pertenecen más á los boxs, á los garages y á los naipes que á los salones.

Bien está que ustedes no se quedan atrás. Todas son por lo menos jugadoras.

Cuando veo citadas á algunas de mis mismas contemporáneas preparando las mesas de esa *timba* que se llama *bridge*, no puedo menos de persignarme, pensando en cómo la locura de la moda hombruna ha echado á perder hasta los cerebros que yo creía mejor equilibrados.

—Bueno, pero vengamos al abanico—dije yo.

—¡Ah! Es verdad.

Mi abuela desplegó suavemente el ala sutilmente recamada del abanico, y después de mirarlo con ternura y suspirar hondamente, dijo sonriendo:

—Son dos palabras que se refieren á una malicia muy común en las mujeres de todas las épocas; solamente que yo no ponía en ella puramente coquetería, sino observación.

Iba á un baile, y como á decir verdad no era de las destinadas á la ominosa plancha, me rodeaba en el acto una turba de obsecuentes galanes.

Flores, piropos, declaraciones embozadas, compromisos de baile, pretensiones de temporada.

Era aquello un remate de galanterías, á que yo contestaba con sonrisas, miraditas y monosílabos, que generalmente sofocaban el ruido de mi abanico.

Cuando la cosa había llegado al período álgido, como dicen los médicos, dejaba caer como al descuido esta prenda, y ese era el momento de mi triunfo y de mi observación. Todos se inclinaban presurosos á mis pies para recoger el precioso objeto; pero en esa demostración galante, había distintas gradaciones de voluntad y de entusiasmo.

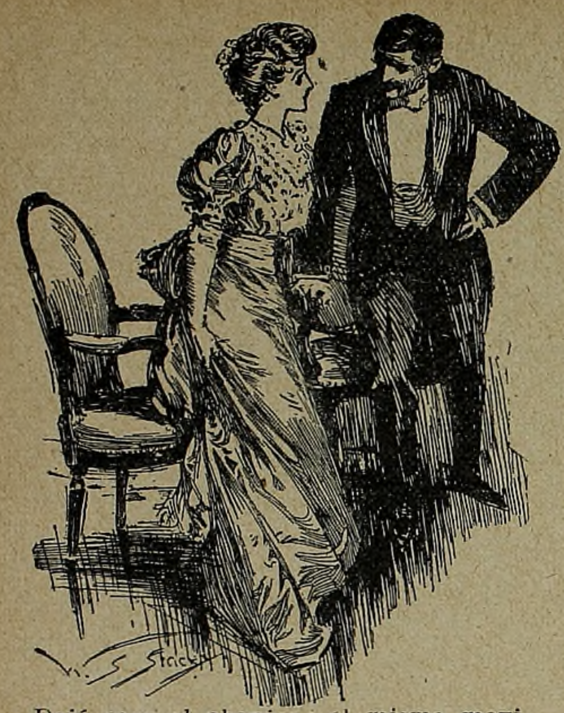
Unos se tiraban verdaderamente de rodillas en el suelo, comprometiendo generosamente sus flamantes pantalones; otros se inclinaban á medias; otros hacían piruetas con los pies y las manos, como Tonny en el circo cuando hace como que ayuda á los sirvientes á recoger un objeto.

Ante estas demostraciones, yo seleccionaba.

—¡Muy bien!—dije yo alegremente—pero, ¿y mi abuelito?

—¡Ah! Pues una noche, en el Club del Progreso, de la calle Victoria, repetí mi juego, encontrándose en el grupo el futuro ó presunto padre de tu mamá.





Dejé caer el abanico; el mismo movimiento de siempre. Pero tu abuelo, que se había echado sobre él como un tigre sobre una gacela, se encontró que por la otra punta lo tenía sujeto otro joven, mi asiduo festejante, á quien él odiaba de muerte por esa circunstancia.

No sé como fué, pero con la mano libre le apretó el puño con tal fuerza que el otro lanzó un grito y soltó la prenda que mi futuro esposo me presentó triunfalmente.

Naturalmente, un duelo. Tu abuelo, buen espadachín, le perdonó la vida á su rival, á costa de una rebanada en la nariz, que aun ostenta mi añejo pretendiente, que ganó á mi esposo en la vida lo que aquél había ganado en el amor.

Naturalmente, yo, reina de aquel combate singular, premié al vencedor con mi blanca mano, y... "Colorín, colorado, aquí está el cuento acabado".

Guardé el abanico histórico con verdadero cariño, y, ¿por qué no decirlo? con supersticioso interés.

Al primer baile á que me llevaron mis padres, llevé también el simbólico abanico. Tuve la fortuna de que á poco de encontrarme en los salones del sarao, me rodearon unos cuantos jóvenes, con ansias de irresistibles conquistadores.

Me pedían polkas, valses y cuadrillas, apuntándolas en mi *carnet*, como se piden artículos en un almacén, apuntándolos en la libreta.

De repente, dejé caer mi abanico. En ese momento la orquesta tocaba el *ritornello* de una cuadrilla.

—¡Vamos! ¡Vamos!—dijo mi compañero, tomándome lisa y llanamente por la mano, al mismo tiempo que plantaba su fornido pie sobre el abanico de mi abuela que, al ser despedazado, lanzaba desde sus varillas deshechas algo así como una carcajada de nácar.

ISABEL I. PERFILIO.



La Cocina

PREPARACIÓN DE CARAMELO.—La preparación del caramelo colorante es una operación sencilla, que se practica del modo siguiente:

Se disuelve una determinada cantidad proporcional de agua y se coloca al fuego la vasija que contenga esta disolución. El líquido se deja hervir hasta que tome un color dorado, y si se quiere más obscuro se deja continuar la ebullición. A medida que la ebullición se prolonga, el líquido se hace más denso y adquiere un gusto más amargo. Cuando está bien obscuro se le retira del fuego, echándole al retirarlo un poco de agua caliente. Al cabo de un rato se le deslíe en agua caliente hasta que tome la consistencia de un jarabe espeso.

VELOUTÉ.—Se hace un dorado blanco *(roux blanc)* de la manera siguiente: se pone al fuego en una cacerola media libra de manteca de vaca, y cuando está apenas deshecha se le incorporan seis onzas de harina. Se revuelve con un cucharón y se deja cocer á fuego lento por espacio de veinte minutos, teniendo cuidado de revolverla de cuando en cuando y que no tome color. Después de hecho el dorado blanco, se moja con un buen caldo de aves; se cuece, y concluye lo mismo que la salsa española.

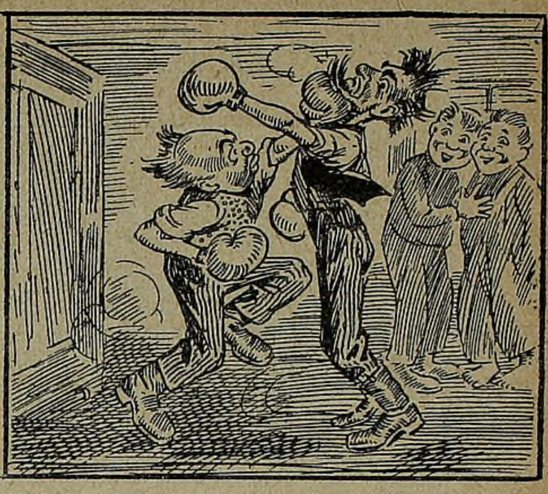
BIZCOCHO BRETÓN.—Proporciones: 500 gramos de azúcar, 275 de almendras, 200 de harina, 60 de fécula, 30 yemas de huevo, 12 claras levantadas y esencia de vainilla.

Se machacan las almendras con diez yemas de huevo en el mortero. En una vasija de porcelana se pone el azúcar y el sobrante de las yemas. Se trabaja bien con las varillas esta composición. Cuando está bien levantada, se añaden las almendras y yemas machacadas antes en el mortero, después la fécula de patata y la harina, concluyendo con aumentar las claras bien levantadas y la esencia de vainilla. Se cuece todo esto en cinco moldes de mayor á menor, de modo que se puedan colocar unos sobre otros. Se arreglarán, una vez cocidos, en pirámide, y se bañan con fondant, alternando los colores de los bizcochos.

MERMELADA DE NARANJA.—Córtense en rodajas muy finas doce naranjas amargas y dos limones, y quítenseles las pepitas. Echense las rodajas en agua en proporción de litro y medio por cada medio kilo de naranjas y limones, y déjeselas allí durante veinticuatro horas, al cabo de las cuales se pondrá á hervir hasta que las partes duras de la fruta se vean blandas y transparentes; entonces se deja reposar hasta el otro día. Añádase, por cada medio kilo de fruta, tres cuartos de kilo de azúcar en terrones. Póngase á hervir otra vez, moviendo constantemente, hasta formar un jarabe con consistencia de jalea. Para que salga bien hecha la mermelada, es preciso que las rodajas sean lo más delgadas posible, para lo cual se necesita un cuchillo que corte muy bien.



Biabadulce.—Esta es la lucha de los civilizados, Chivazul. No hay nada como el box. Los golpes se dan con suavidad, con dulzura!



¡Así! ¿No es verdad que te parece un bombón?

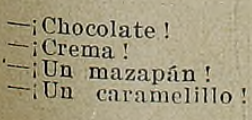


Chivazul.—Decime cómo te sienta en el estómago este bizcochuelo.

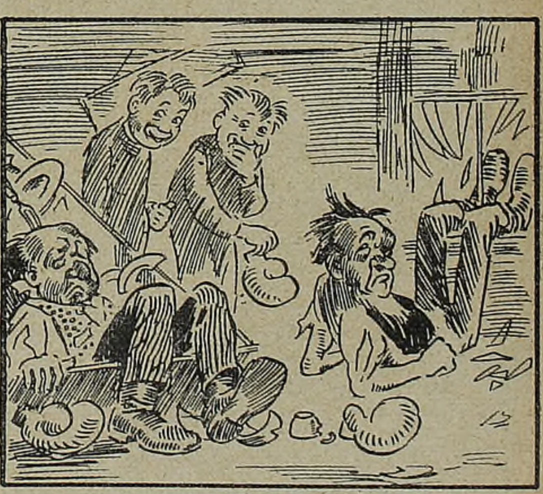


Biabadulce.—Te devuelvo la fineza con este flan. La boca se te hace agua, ¡goloso!





—¡Chocolate!
—¡Crema!
—¡Un mazapán!
—¡Un caramelillo!



Los pibes.—¡Estaba rico! ¿eh?

El arte de comer poco y vivir mucho

¿Cómo nos alimentamos? ¿Cómo digerimos? ¿Cómo nos nutrimos?

Tres preguntas á las cuales invariablemente los higienistas contestan: "Mal, mal, mal".

Y agregan:

"Cuando paséis por delante de las farmacias, fijaos en las vidrieras. ¿Qué veréis allí? *Cachets digestivos, Polvos contra la dispepsia, Licor eupéptico, Comprimidos de pepsina*, etcétera, etc., cosas sin las cuales todo el mundo podría pasar, sin más que aprender á comer bien."

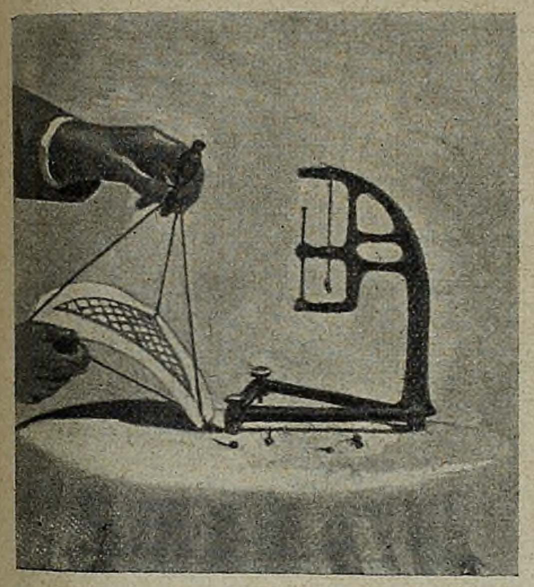
Pero objetan los profanos, ¿cómo se puede comer bien?

Las respuestas han sido variadísimas, según el criterio de cada fisiólogo.

Los estudios hechos sobre la nutrición están bastante atrasados. La des-



Horacio Fletcher, inventor del "Arte de comer poco y vivir mucho".



Indicador mecánico de la dieta, invención del profesor Fischer

composición química de los alimentos, y su acción fisiológica y energótica, están aún envueltas en el misterio. Mientras éste no se revela, no hay más que aceptar las teorías comprobadas en la práctica, y una de ellas es la que por el nombre de su inventor ha tomado el nombre de *Fletcherismo*.

Horacio Fletcher es un tipo originalísimo de americano, que ha llegado al apostolado á través de una infinidad de profesiones en alto grado heterogéneas. Fué soldado, explorador, viajante, minero, gimnasta y comerciante. Ha sometido á los congresos científicos no una teoría sino los resultados de su experiencia. Fletcher tiene ahora 60 años y declara que está infinitamente más robusto, más ágil y más sano que cuando tenía cuarenta. La obesidad le pesaba, tenía el aliento corto, el estómago enfermo y las compañías rechazaban sus seguros de vida.

¿Cómo se curó?

Comiendo poco.

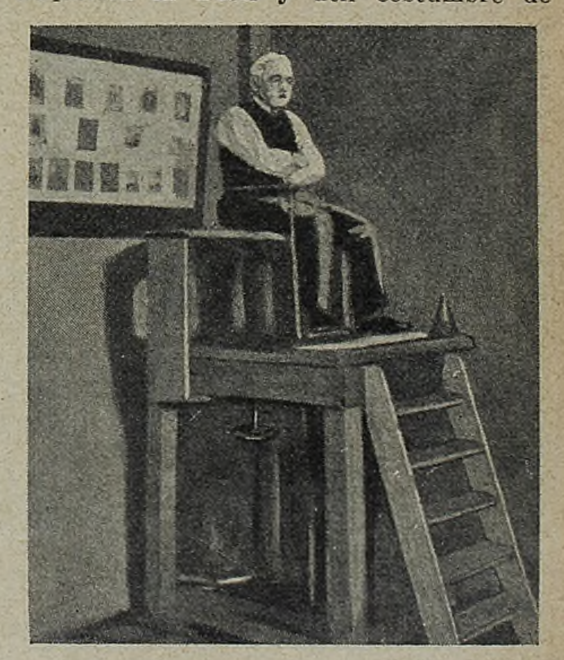
Pero comer poco no es una teoría nueva. Luis Comero á los 80 años vivía con un huevo diario. La originalidad de la teoría de Fletcher no consiste en el precepto de comer poco, sino en el modo cómo este poco alimento debe ser tomado.

Y obsérvese que á diferencia de muchos higienistas, Fletcher no pone limitaciones de calidad de alimentos ó bebidas; no excluye la carne ni el vino; pero afirma que cualquier substancia comestible puede ser ingerida siempre que sea convenientemente tomada.

He aquí resumido en breves preceptos prácticos todo el código de la nueva ciencia:

"Desde el principio al fin y durante toda la comida, es preciso tener la seguridad de que se experimenta realmente hambre, y no un falso apetito. Si el verdadero apetito, que hace desear un simple pedazo de pan, no se presenta, hay que esperarlo. Téngase especialmente en guardia contra el habitual vacío de estómago de la mañana. Espérese un bien ganado apetito, permaneciendo en ayunas hasta el mediodía. Entonces coman, insaliven, mastiquen y paladeen todo cuanto hubiesen metido en la boca (excepto el agua, que es insípida) hasta que, no solamente se haya liquefiado y alcalinizado con la saliva, sino que todo el bolo alimenticio así reducido pueda amoldarse á los repliegues de la glosoepiglotis, y excite la deglución que se manifiesta con un fuerte impulso de tragar. Ingiérase entonces todo cuanto se haya acumulado, y sígase rumiando el resto hasta que la última partícula haya sido llamada por el deseo de tragar. No se trague nunca nada que la boca rechace, y es mejor arrojarlo antes que correr el riesgo de introducirlo en el estómago.

"Probad la leche y saboreadla como hacen los catadores de vino, que antes de beber se deleitan con el gusto sin perder nada de él. En poco tiempo se adquirirá la hábil y útil costumbre de



El profesor Horacio Fletcher, que á la edad de 39 años batió el record de la resistencia física.

paladear y gustar líquidos y sólidos y la comida será un verdadero deleite."

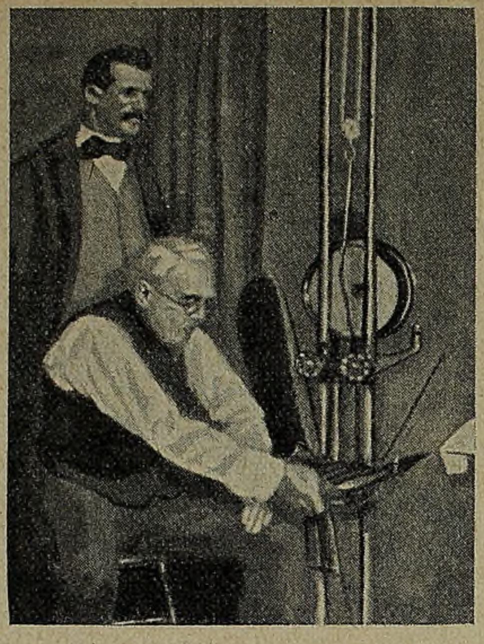
De esto resultarán las siguientes ventajas:

1o. Alivio del estómago, que de este modo no será impulsado á la indigestión derivada del exceso de alimento.

2o. Economía de dinero, pues es evidente que, comiendo menos y digiriendo mejor, estaremos más nutridos que con una cantidad mayor que atraviese el intestino sin descomponerse, ni aportar sus elementos al torrente sanguíneo.

3o. Economía de tiempo, porque un alimento ligero permite volver al trabajo apenas nos levantamos de la mesa.

4o. Perfeccionamiento del gusto, porque viéndose obligado á saborear manjares y bebidas puede gozar mejor el órgano del paladar, frecuentemente atrofiado por la precipitación de la comida.



El profesor W. G. Anderson, comprobando los experimentos de Fletcher en el dinamómetro de mercurio.

No es, pues, como se ve, un régimen ascético el que recomienda Fletcher, sino un régimen lógico, que tiene á su favor el control de la experiencia.

En la universidad de Yale (Estados Unidos) Fletcher fué sometido por una comisión de sabios á varios experimentos para demostrar su resistencia y energía. Los hechos con el dinamómetro y con el aparato medidor de la resistencia, controlados con el indicador mecánico de la dieta, inventado por el prof. Fisher de la misma universidad, revelaron en Fletcher una constitución atlética.

Los experimentos continuaron, sometiendo á la dieta fletcheriana un grupo de jóvenes estudiantes, que después fueron puestos en comparación con otros tantos alimentados del modo que habitualmente se usa.

Se dice que Fletcher convirtió á su sistema á unas dos mil familias, cuyos miembros son hoy apóstoles y propagadores entusiastas de la nueva teoría de la alimentación.

La obra capital de Fletcher, *El A... B... C... de la nutrición,* ha sido ya traducida á varios idiomas. Allí se explica la teoría en todos sus detalles, y se comprueba con el testimonio de sabios y corporaciones de todas partes del mundo.



DESTRUCCIÓN DE ZORROS Y TEJONES

La caza bajo tierra, es decir, la captura del tejón y del zorro en sus madrigueras, está lejos de ser, como creen algunos, una caza moderna. De Jouilloux, en su admirable tratado de montería, la describe tal como se la practica actualmente. Los perros han cambiado de raza y los útiles se han perfeccionado, pero la caza en sí misma, es idéntica, y es lógico, puesto que las costumbres de los animales perseguidos no han variado.

Cuando las gallinas y otros animales domésticos desaparecen en una región determinada, sin causa conocida; cuando los maizales, las viñas, los prados y las colmenas son saqueados todas las noches, pueden — sin temor de errores— atribuirse al zorro las primeras fechorías y al tejón las segundas.

No es que el tejón desdeñe una decena de huevos de perdiz ó una camada de conejos; pero, en su calidad de omnívoro, se conforma con frutas ó legumbres más fáciles de encontrar.

Para librarse de esos dos bandidos, todos los medios son buenos; pero uno solo da resultados apreciables, sin inconvenientes: la caza bajo tierra.

Organizada seriamente en una comarca, la deja libre por dos ó tres años de todos esos cazadores furtivos de cuatro patas.

Practicada sin lujo es poco costosa, y por poco que su organizador sepa elegir la época y el terreno, se convierte en una verdadera partida de placer.

Para efectuar esta caza no se necesitan más que tres ó cuatro buenos perros, dos pinzas de acero, palas y azadones y dos ó tres peones fuertes.

Los perros deben ser *fox-terriers* ó *basset*, alemanes, aunque también pueden emplearse todos los de las numerosas especies de *terriers;* pero los dos indicados son los mejores.

El tejón, animal nocturno por excelencia, está siempre en su madriguera durante el día; pero el zorro, más desconfiado, sólo se pone en ella cuando va á tener cría (desde el fin de agosto hasta el fin de octubre), en los días malos de invierno y cuando se ve perseguido.

Es muy fácil conocer si una madriguera está habitada, pues en las cercanías de los agujeros se hallan senderos apenas trazados, en los que, cuando la tierra está mojada ó húmeda, se ven huellas de pasos. Cuando la madriguera está habitada por tejones, los troncos de los árboles cercanos presentan arañazos, pues esos animales afilan en ellos sus uñas.



La caza en las madrigueras. En pleno trabajo

El cazador que cree una madriguera habitada, debe tapar todos los agujeros por medio de ramas ó estacas clavadas ante aquéllos, pues así como el tejón no sale al exterior más que con mucha repugnancia, cuando comprende que sólo así puede hallar salvación, el zorro, en cambio, recurre á ese expediente y lo emplea en cuanto el ataque del perro le advierte el peligro.

Cuando todos los agujeros están cerrados y los cazadores distribuídos sobre la madriguera, para escuchar, el cazador suelta un perro en la madriguera. En cuanto éste encuentra al animal se pone á ladrar. Si se trata de un tejón, el combate se entabla en seguida, pues el animal retrocede muy lentamente y hace frente al perro con sus uñas y sus

(Sigue en la pág. 121).

AGUA
MINERAL
NATURAL

KRONDORF

LA MÁS PURA - LA MÁS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á 1.000.000 de botellas



Otras aguas no le gustan, pero lo que es la KRONDORF la reclama con imperio y en posesión de ella no quiere que se la toquen.

Únicos concesionarios:

Bargiela, Posada, López y Cía.

Buenos Aires

AGENTES: En el Rosario, **Bertolotto Hnos.**; en Córdoba, Señores **Caeiro Hnos.**; en Santiago, Señores **P. Berdaguer y Cía.**; en Salta, **Usandivaras, hijos y Cía.**; en Tucumán, **Ricardo Martínez y Cía.**; en el Azul, **Goyanes, León, Ostolaga y Cía.**; en Mendoza, **Mariano Menéndez**; en La Plata, **Falabella y Botto**; en Santa Fe, **Valentín Parodi y Cía.**; en Montevideo, Señores **Carrau y Cía.**

dientes, armas terribles cuyo poder conoce. Si nota que los cazadores se acercan, retrocede después de haber cargado sobre el perro.

El zorro, comprendiendo que no ganará nada con batirse, huye ante el perro, pasa de una galería á otra y no se acorrala más que cuando, por error ó desconocimiento del lugar, se mete en alguna galería sin salida.

Cuando el perro ladra continuamente en el mismo sitio, hay probabilidades, si se cava sobre él de hallar acorralado al tejón ó al zorro. Entonces, debe el cazador agarrarlo



Cavando para atenazar al zorro

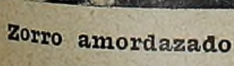


La partida del perro

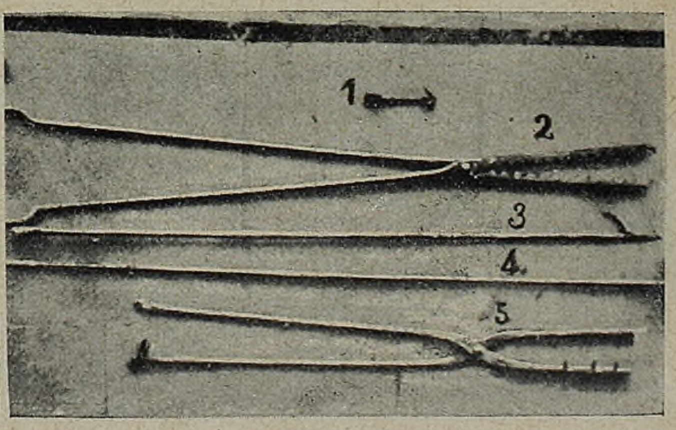


Sacando un zorro





Zorro amordazado



Utiles necesarios.—1. Anzuelo tridente.—2. Diente de cocodrilo.—3. Arpón.—4. Rasqueta y sonda.—5. Pinza común.

(Sigue en la pág. 123).

con las pinzas de acero, si es posible por el pescuezo y sacarlo de la madriguera. Esta maniobra es delicada, difícil y algunas veces, peligrosa, sobre todo con el tejón, cuyas mandíbulas están formidablemente armadas.

Si no se desea conservar la piel, suéltense los demás perros sobre el animal, quien, á pesar de estar fuertemente sujeto, se defiende heroicamente. Esta es la mejor lección que se puede dar á los perros principiantes. No deben abrirse las tenazas que sujetan al animal antes de tener la seguridad de su muerte, pues casi todos la simulan. También es preciso tener en cuenta que, en la época del celo (mayo y junio) se hallan con frecuencia dos y tres tejones en la misma madriguera.

Todo cazador debe tener dos cualidades indispensables: paciencia y perseverancia, pues si á veces se caza á un animal en dos horas en una madriguera reputada difícil, puede suceder que al día siguiente, con los mismos perros, no se le cace hasta después de diez, doce y hasta quince horas de trabajo en una madriguera fácil. Ninguna caza ofrece más sorpresas ni decepciones que ésta, ni se presta más á lo imprevisto. Se cree tener cazado al animal á las 8 de la mañana y hay que abandonar la caza á las 9 de la noche; se le cree incazable y se le tiene entre las pinzas media hora después.



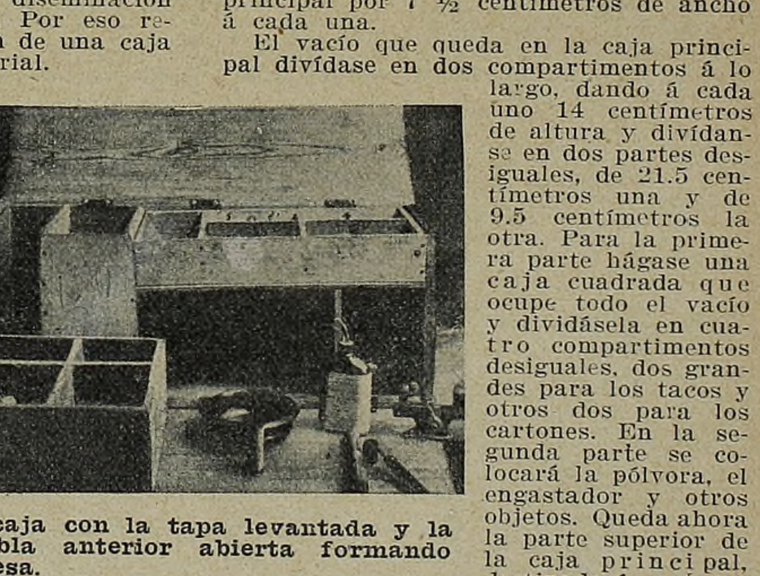
Después de la caza

Algunos cazadores, y no de los menos competentes, califican como peligroso lanzar un *fox* bajo tierra antes de los 18 meses de edad; pero otros, por lo contrario, prefieren acostumbrarlos lo más pronto posible á la vista y á las armas de sus futuros enemigos. Los dos métodos tienen sus ventajas y sus inconvenientes; pero, por regla general, no debe vacilarse en hacer trabajar temprano á los perros.

Caja para útiles de caza

Cuando se aproxima el otoño, el cazador busca en toda la casa el plomo, los cartuchos, la pólvora y los tacos, diseminados por todas partes en los cajones de los muebles. Esa diseminación es incómoda é imprudente. Por eso recomendamos la construcción de una caja para guardar todo el material.

Esa caja puede ser de 20 centímetros de altura, 50.5 de anchura y 21.5 de espesor, medidas tomadas por el interior, á las que hay que agregar el espesor de la madera, y en ella pueden guardarse cómodamente cien cartuchos vacíos, cien llenos, un estante con caja de cuatro compartimentos para colocar los tacos y cartones, un estante de cinc de cinco compartimentos para cuatro clases de munición y otros accesorios, un estante especial para el engastador y, en caso necesario, algunos utensilios de limpieza. La de pino rojo es la mejor madera para este objeto, y en cuanto á su espesor, empléense tablas de 1.5 centímetros, cuidadosamente cepilladas.



La caja con la tapa levantada y la tabla anterior abierta formando mesa.

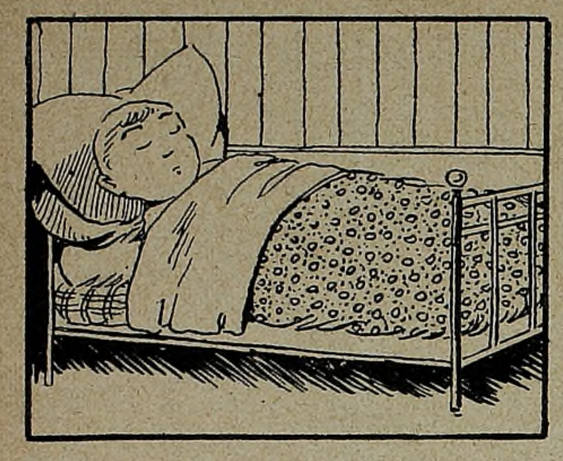
Córtense y únanse las tablas formando una caja de las dimensiones interiores indicadas más arriba, clávense ó atorníllense, y colóquense bisagras de modo que la tapa se levante hacia arriba y la tabla delantera caiga hacia adelante en la forma que puede verse en el grabado.

Háganse después dos cajas, en el sentido de la altura, una para los cartuchos llenos y otra para los vacíos, dando á esas cajas toda la altura de la principal por 7 ½ centímetros de ancho á cada una.

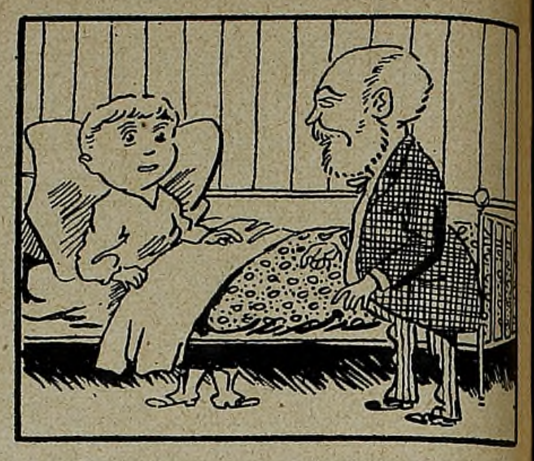
El vacío que queda en la caja principal divídase en dos compartimentos á lo largo, dando á cada uno 14 centímetros de altura y divídanse en dos partes desiguales, de 21.5 centímetros una y de 9.5 centímetros la otra. Para la primera parte hágase una caja cuadrada que ocupe todo el vacío y divídasela en cuatro compartimentos desiguales, dos grandes para los tacos y otros dos para los cartones. En la segunda parte se colocará la pólvora, el engastador y otros objetos. Queda ahora la parte superior de la caja principal, destinada á contener el plomo y el mandrín. Resérvense 6 centímetros de anchura para accesorios varios y divídase el espacio restante en cuatro partes iguales. Para mayor comodidad puede hacerse para ocupar ese espacio una caja movible.

Para el interior de la caja empléese madera más delgada, pues así se ganará espacio sin perjudicar á la solidez. Todas las medidas que indicamos están tomadas sin tener en cuenta el espesor de la madera, que puede variar según el gusto particular de cada uno.

Un pebete de antaño

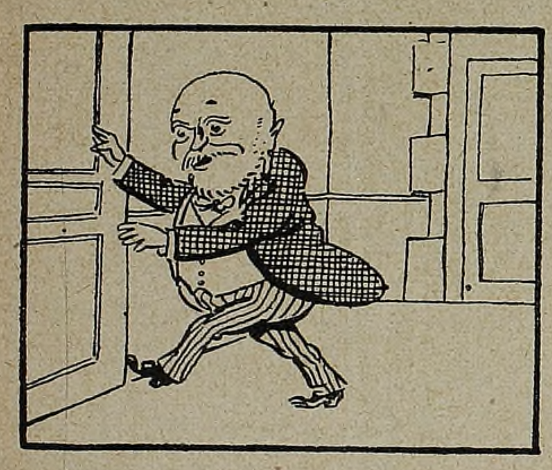


Este niño había tomado al pie de la letra el dicho de que la vida es sueño y no hacía más que dormir. A su abuelita le parecía muy lindo dormido y lo llamaba pimpollo. No era pimpollo sino una adormidera humana.



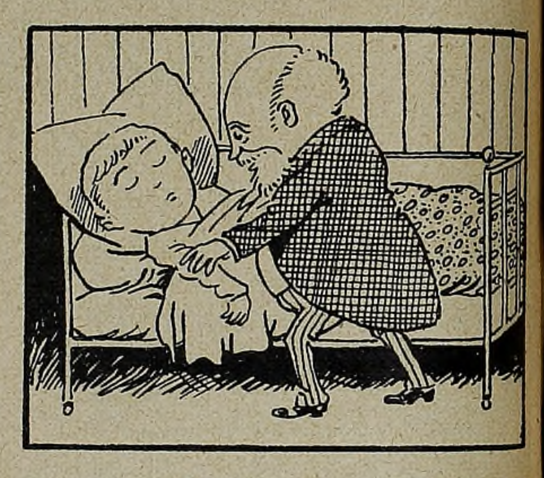
Cierta vez que fué á pasar las vacaciones á casa de su tío, éste le dijo la noche de su llegada que, á la mañana siguiente, quería dar con él un gran paseo.

El niño lanzó un ronquido que al tío le pareció un sí.

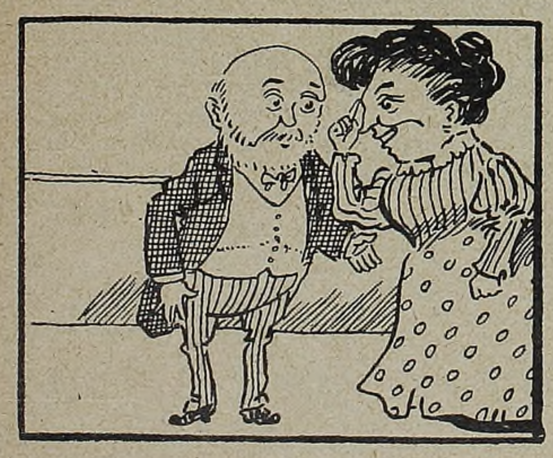


Llegó la mañana, dieron las ocho, sonó el despertador y el niño sonrió en sueños como un angelito. Estaba acostumbrado á dormirse al arrullo de los despertadores.

El tío corrió á llamarlo.

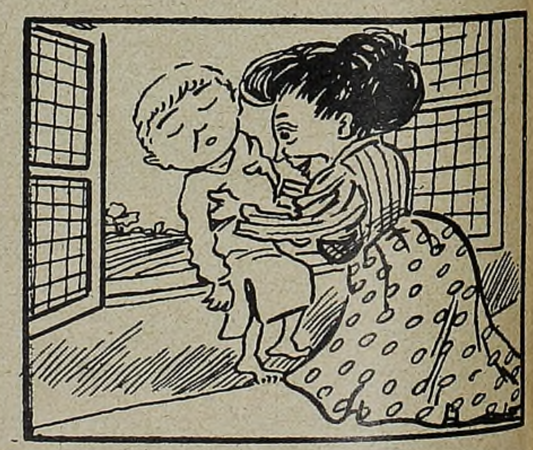


—¡Joaquinito! le gritó, levántate, que ya han pasado los carros de la basura. (Obsérvese que el servicio de las basuras constituye un cronómetro popular). ¡Joaquinito! repetía; pero ¡nada! Las voces le producían el efecto de inyecciones de morfina.



Todo asombrado, el tío llamó á la esposa y le comunicó su asombro, explicándole lo que ocurría.

La señora tuvo de pronto una idea.



Después de dar una orden á dos sirvientes, fué al dormitorio, agarró á Joaquinito y ¡zas! lo tiró por la ventana.

Un pebete de antaño



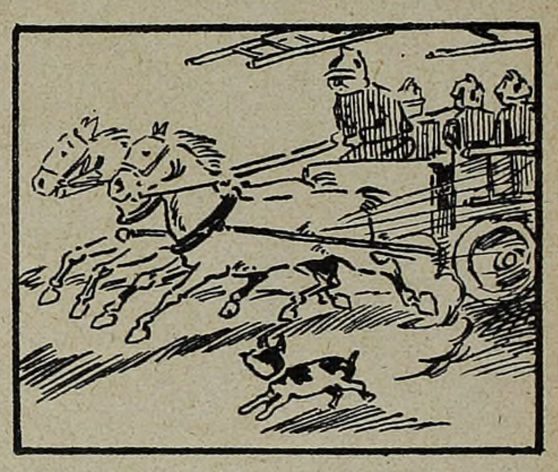
No se asusten porque no pasó nada grave. Los sirvientes lo barajaron en una manta y se pusieron á mantearlo. Sin embargo, el niño no despertó.



Pasó una murga de esas que despiertan hasta la cólera.



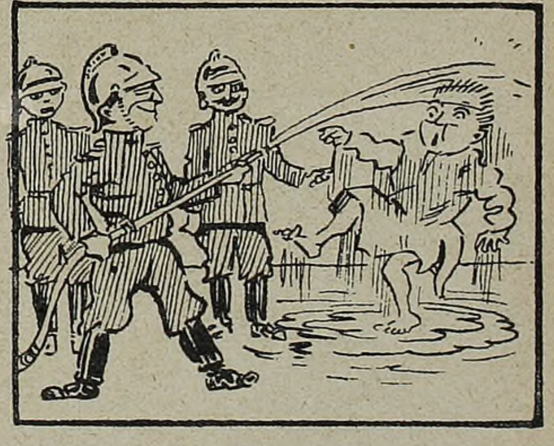
Y Joaquinito siguió dormido.



Por fin, desesperada la familia, resolvió llamar á los bomberos que siempre han servido aquí para todo.



La señora expuso el caso al capitán, el cual, accediendo galantemente á su deseo, ordenó que avanzaran las mangas.



Y sólo así despertó Joaquinito V. González. No debe imitarse el ejemplo de Joaquinito, niños queridos, por más que él llegó á ministro, siendo tan dormilón.



Suaviza y embellece el cutis

Inmejorable para el tocador y el baño, y muy recomendado, por su pureza, para el uso de la infancia.



Viñetas venecianas

Van desapareciendo los aficionados á los libros antiguos, autorizados con firmas ilustres. Las enfermedades y la edad, van poco á poco arrancándolos á sus solitarias admiraciones, y á sus egoístas misticismos.

Queda todavía algún obstinado bibliógrafo que trata de mantener viva la tradición antigua. Y no falta quien cree haber perdido el día, si no pudo adquirir alguna rara edición. Estos veteranos del buen gusto y de los refinamientos á que no todos llegan, forman hoy una compañía que aunque reducida suscitaría el entusiasmo de los clásicos bibliómanos.

Nada más singular que una visita á alguno de estos recolectores de primeras ediciones. Se ve desbordar una erudición que sorprende y aniquila. Se oyen nombres desconocidos, se ven libros jamás leídos, y se conocen hechos que estaban ignorados. Se abre á nuestra vista un mundo absolutamente desconocido, y hombres y cosas asumen un color tan inesperado, que ya el recuerdo no se borra del cerebro, ni la impresión se disipa.

Pero entre los coleccionistas hay muchas clases, pues raro es el que no tiene alguna especialidad. Los hay que no quieren sino ediciones precedentes al último decenio del año 1400. Los hay que no quieren sino obras de un solo impresor; y otros finalmente, que se preocupan más por la estética que por el contenido, y admiran la suntuosidad de la edición, y la riqueza del ornamento gráfico.

Esta última clase es acaso la más numerosa.

No pertenecen á ella solamente los bibliógrafos de profesión ó de pasión, sino todos aquellos que, por amor á la belleza ó por razón de estudio, necesitan conocer las formas antiguas del arte de librería, del dibujo y del grabado, para penetrar con una manifestación que resuma todas las otras, en las antiguas formas de la vida, y evocar sus ardores y sus esperanzas.

La ilustración del libro es una de las más maravillosas obras de arte. No le damos hoy toda la importancia que merece.

Pocos de nuestros artistas, muy pocos saben ni se atreven á romper las tradiciones, y asocian al trabajo del impresor la fantasía propia, y el diseño inspirado. Tal vez por esto ya no encontramos modo de recrear la vista con la dulzura antigua, sobre volúmenes que eternicen lo que sabemos hacer con la palabra, el más alto misterio de la vida intelectual.



Grabado italiano en madera del siglo 1500

¿Dónde están ya las ediciones numeradas? ¿Dónde están los impresores famosos que se atrevan á reproducir los antiguos grabados? ¿Dónde están los comentadores de la obra incomparable de los viñetistas desconocidos, y ya casi completamente desaparecidos?

La literatura artística debería tender hoy más que á destruir con críticas hirientes, á reconstruir el pasado, en todas las formas, en todas las líneas, aunque sean humildes y sencillas. No son vidas de artistas lo que nos faltan, pues bien sabemos cuánto gastaba Rubens, y cuanto ganaba Bellini; pero ignoramos hasta la existencia de muchos infatigables obreros, y sobre todo de aquellos que antiguamente ligaban el arte con la vida, el artista con el artífice, y el trabajo manual lo combinaban con el trabajo inteligente.

Nosotros que continuamente lidiamos para popularizar el arte, á fin de que penetre en todas las conciencias y las dulcifique y las eduque, no podemos encontrar el libro ejemplo de belleza, que tenga la misión de difundir la gracia de las líneas, y la suavidad de la imagen en la conciencia universal. Todo esto lo deben entender los bibliógrafos.

El año 500 no es el generador del libro de viñeta, pero es seguramente el siglo que dió á la ilustración del libro la más viva y segura significación.

El volumen no tiene aún el sentido de una cosa común á todos; conserva el carácter de un instrumento que no está á la disposición de todo el mundo. Hay en él un perfume de aristocracia y de distinción. En todas sus páginas es tangible la austeridad, y parece que una voz oculta llame al estudio, á la paciencia, al sacrificio; sólo las manos devotas pueden tocarle, y los ojos consagrados pueden en sus páginas reposar.

Los caracteres góticos tienen aún la preeminencia sobre los cursivos y los aldinos; las iniciales ornamentadas destacan con sus tonos vivos sobre las páginas de filigrana.

Y las columnas en apretadas líneas, con una regularidad, que llega al exceso, fascinan y llevan insensiblemente á la meditación.

No se pueden leer esos libros con el apre-

suramiento de los modernos. Las mismas novelas del ciclo griego y de los trovadores, *Las aventuras del rey Alejandro* y *Las vicisitudes de Florimunda*, ofrecen un simpático recamado aún para los espíritus modernos, y dejan en el ánimo del que lee una impresión de devoción y de respeto.

El trabajo del impresor tiene entonces más de arte que de automatismo. Tomás Garzoni de Bagnacavallo, en su hermoso libro (siglo décimo sexto), curiosísimo, llama profesores á los obreros de ese tiempo, cuando recoge la historia y los nombres de todos los oficios humanos.

Pero lo que da más singular mérito á la obra de imprenta del siglo XV y del siglo XVI, es la xilografía. Podremos en-



Viñeta alemana de 1530

contrar nuevos medios mecánicos de reproducción gráfica; pero jamás daremos al libro el carácter estético que sabían conservarle los tipógrafos antiguos. Sin ser laudadores de los tiempos pasados, debe admitirse que el libro entonces representaba algo más que hoy. Y en el campo de la ilustración, la viñeta de los primeros años del siglo XV representa toda la gracia de la línea artística, y toda la impresión del sentimiento que es posible encerrar en un breve discurso. La elegancia, la gracia, y el ingenio adelantan en los siglos siguientes y en el siglo XVII con Cochín, Gravelot, Fragenard y Marillier, encontraremos los maestros de la dulzura mundana, de la fascinación que ejerce la obra franca, sincera con toda la prontitud y eficacia de la emoción y de la vida.



Ovidio.—Venecia 1530

Pero en el siglo XV hay un elemento más sugestivo. La viñeta francesa de la época de la Pompadour, representa la espuma blanca y embriagadora que hay en la copa de champagne; la viñeta del siglo XV es el reflejo de las grandes vitrinas de las iglesias, del silencio de la vida contemplativa, de la paz y de la esperanza que hay en los que estudian las cosas que se refieren al porvenir.

La viñeta francesa nos atrae; la del siglo XV nos consuela. Y el libro está hecho para confortar y consolar más que para atraer en la hora engañosa de la alegría.

La historia de la xilografía se ha hecho, se ha revisado y se ha corregido. Pero aún no se han estudiado las corrientes artísticas que seguían los artífices. Y mientras tenemos una buena colección de las mediocres pinturas de ese siglo, del dibujo y de la viñeta no se ha logrado recoger aún ni siquiera un relativo material.

Los ingleses y principalmente los de las escuelas de Ruskin y de Holmann Hut, han sabido hallar en la xilografía y en toda la ilustración del libro, preciosísimos elementos de reproducción y de composición. La *Kelmscoot Press* puede decirse que es toda del buen siglo italiano; y las impresiones que nacen de la fantasía y del buen gusto de William Morris obedecen á otras ideas, que son latinas antes de ser anglosajonas.

Los motivos ornamentales, condensados en las páginas de los prosistas ingleses ilustraban ya los folios sobre que se inclinaban devotos y arrobados los fieles que leían las alabanzas á la Virgen.

La viñeta del siglo xv es toda lineal, y con tan sencilla expresión, su eficacia es pronta y segura. El artista quiere representar lo mismo que dice el escritor; es un simple comentarista de él. Y las funciones del viñetista son sin ley, sin res-

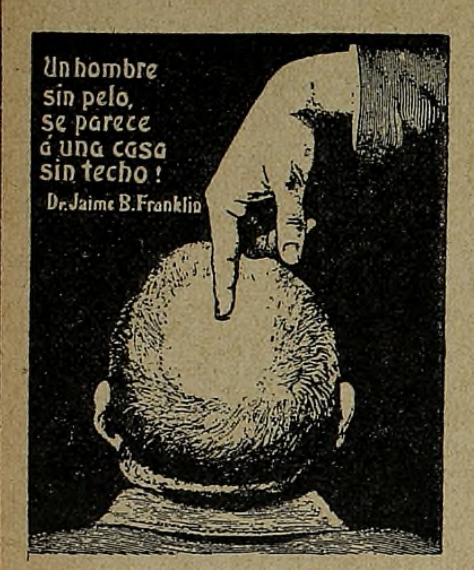


Svetonio.—Venecia 1506

(*Sigue en la pág. 131*).

CONTRA LA PÉRDIDA DEL CABELLO DEBE USARSE

"PILACETOL"



Aprobado por el Departamento Nac. de Higiene,

REMEDIO SOBERANO PARA COMBATIR LA CASPA, LAS CANAS Y LA CALVICIE

Detiene la caída del Cabello y restablece rápidamente su crecimiento.

ES EL ÚNICO REMEDIO REALMENTE EFICAZ

Basta un sólo frasco para constatar sus resultados.

PREPARACIÓN NUEVA Y ÚNICA, según fórmula del Dr. Jaime B. Franklin, aceptada y comprobada por los principales médicos del país.

SÓLO PEDIMOS SE HAGA EL PRIMER ENSAYO

Los resultados inducen á continuar el tratamiento.

Precio del frasco: $ 10 m/n.

Se vende en todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Peluquerías.

AGUA BLANCA Y AGUA ROSADA

"JUVENIL"



El más perfecto hermoseador del cutis. No debe faltar nunca en el tocador de toda señora ó señorita.

ARTÍCULO ABSOLUTAMENTE PURO É INOFENSIVO

El AGUA JUVENIL quita infaliblemente toda clase de MANCHAS, GRANOS, BARROS, PECAS, etc., dejando el cutis FRESCO y ATERCIOPELADO.

¡PERFUME DELICIOSO!

Precio del frasco chico - - - - $ 1.40
" " " grande - - - $ 2.50

ARTÍCULO IRREEMPLAZABLE Y DE TODA CONFIANZA.

Pídase siempre AGUA JUVENIL en todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas, Perfumerías, etc.



PLIQUE VD. SIEMPRE EL

"Bálsamo Resinoso Americano"

para combatir rápidamente: Granos, Tumores malignos, Erupciones, Hinchazones, Úlceras, Quemaduras, Carbunclos, Llagas y otras afecciones locales externas. CURA GARANTIDA É INFALIBLE.

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA DE FAMILIA.

Pídase en todas las Farmacias y Droguerías

Precio del tarrito: $ 1.00

Precio del mismo, remitido por encomienda: $ 1.30

Depositarios: En Buenos Aires: Droguería del Pueblo, Bordenave y Larrieu. Droguería del Indio, Droguería Alemana. En Rosario: Droguería del Aguila, Droguería Industrial. En Córdoba: Droguería Minuzzi, Droguería del Mercado.

Concesionario para la capital federal: Eduardo Barrett. General Urquiza 57. Buenos Aires.

tricción estética y sin logomaquias de aforismos y de principios.
Esto en general, aunque bien se comprende que hay excepciones. Artistas de primer orden no han desdeñado ilustrar el libro, y entonces la obra del viñetista consagra ó glorifica la obra del escritor prosista ó poeta.
Algunas ilustraciones del *Orlando furioso* son más fantásticas que las de Doré.
Para la viñeta, el artista pone en contribución todos sus recursos. Cualquier obra maestra que haya visto, le ofrece recuerdos é imágenes que le ayudan valiosamente en la composición. Las banderolas, las fajas, los símbolos que pone en manos de los santos, son otros tantos comentarios del texto, que le aclaran y le iluminan mejor. En los arcos de los palacios que reproduce, en lo alto de las torres, y acaso en las gradas de las escaleras, traza nombres, frases y sentencias propias del libro que ilustra.



Venecia 1530

El arte está en su aurora, pero precisamente por esto, se halla en aquel período de sencillez y de pureza, que le hace más amable y más sugestivo á los ojos de todos.
Cada paso de la viñeta hacia su perfección es claramente perceptible. Gradualmente, año por año, y página por página, el artista se encamina á su ideal, adquiriendo cada vez formas más precisas y atrevidas. Hasta 1530 marcamos todas las etapas del arte novísimo, y conocemos sus influencias, sus titubeos y sus aspiraciones.
Poco después aparece Durero, el magnífico intérprete de las leyendas del norte, como Mantegna lo fué de los poemas italianos.
El arte del libro decayó con el aumento de la producción editorial, y murió cuando el libro dejó de ser patrimonio de unos pocos privilegiados, patrimonio que se trasmitía de padres á hijos como un sagrado depósito, y hoy está en camino de una verdadera resurrección, gracias á algunos espíritus privilegiados.
Las artes gráficas, inmensamente adelantadas, ponen sus tesoros al servicio de la producción literaria, y salen de sus talleres libros que son verdaderas joyas.

GACETILLA

Un aficionado á la estadística, ha calculado lo que el gobierno de Francia cuesta y ha costado por hora á la nación, y ha obtenido las siguientes cifras: en tiempo de Napoleón I, 145.000 francos; en tiempo de Luis Felipe, 150.000; cuando la segunda república, 103.000, y en tiempo de Napoleón III, 225.000.
Desde 1870 á 1880, y á causa de la guerra, subió el coste del gobierno á 307.000 francos por hora, y desde entonces siguió subiendo hasta 350.000 que cuesta en la actualidad.

Ultimamente ha despertado gran interés entre las autoridades navales y militares un sistema nuevo para conservar la harina por medio de la compresión.
Con ayuda de un aparato hidráulico de presión se comprime la harina en forma de briquetes, y según los experimentos llevados á cabo, dicha presión destruye todas las formas de la vida larval, impidiendo además que la ataquen los insectos y que se enmohezca. Trescientos kilos de harina comprimida ocupan igual espacio que ciento en estado natural.

En la corte del emperador de China figuran nada menos que treinta médicos, setenta y cinco astrólogos y sesenta sacerdotes.

El vinagre pesa más en invierno que en verano, en igualdad de volumen, porque el frío contrae notablemente este líquido.

En Liverpool se ha presentado una proposición en favor de los ciegos de la ciudad, pidiendo para ellos el privilegio de poder viajar gratis en los tranvías.

Se calcula que diariamente hay en el mar cuatro millones de personas navegando.

Mugini es un italiano que puso anuncios diciendo que se casaría con la mujer que mejor guisase los macarrones. Inmediatamente pretendieron "el cargo" varios miles de guisanderas en estado de merecer, y se llevó el marido María Gortano. Las bodas se celebraron hace poco en Roma.

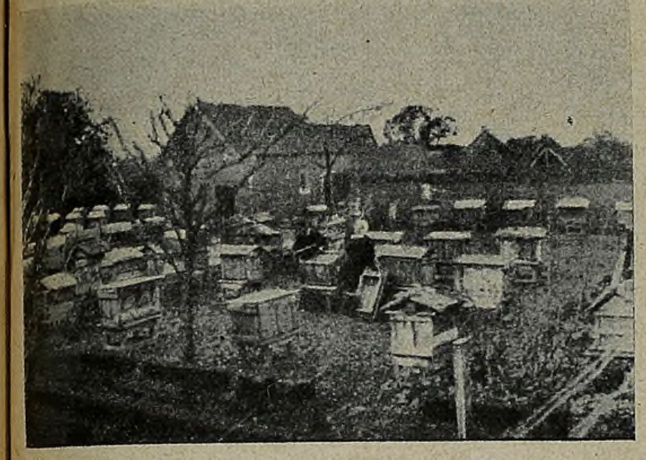
Las rosas sirven de alimento á unas cien especies de insectos.

La sociedad francesa protectora de animales ha demandado á una empresa cinematográfica por haber cometido un acto brutal con un caballo. En una cinta titulada "La venganza del amante", aparecía un caballo que se despeñaba con el coche por un precipicio. La escena de la película no era simulada; para hacerla se empleó un caballo ciego y un coche viejo que se despeñaron realmente cerca de Boulogne.

En Alemania hay cerca de dos mil monumentos en memoria de Bismarck.



APICULTURA PRÁCTICA

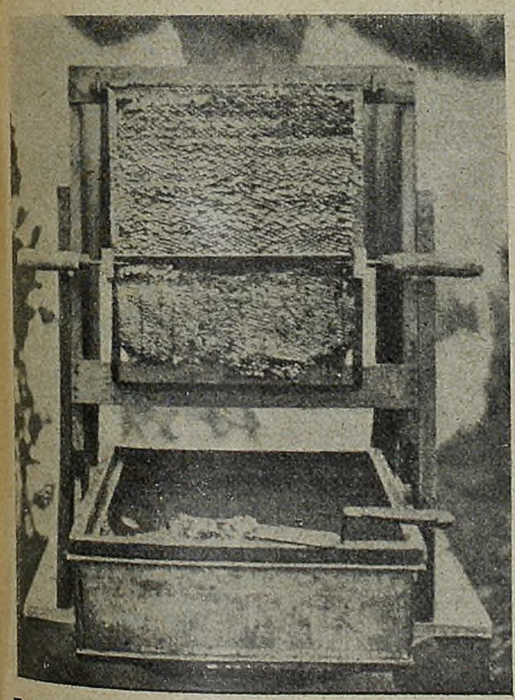


Un colmenar de colmenas Layens

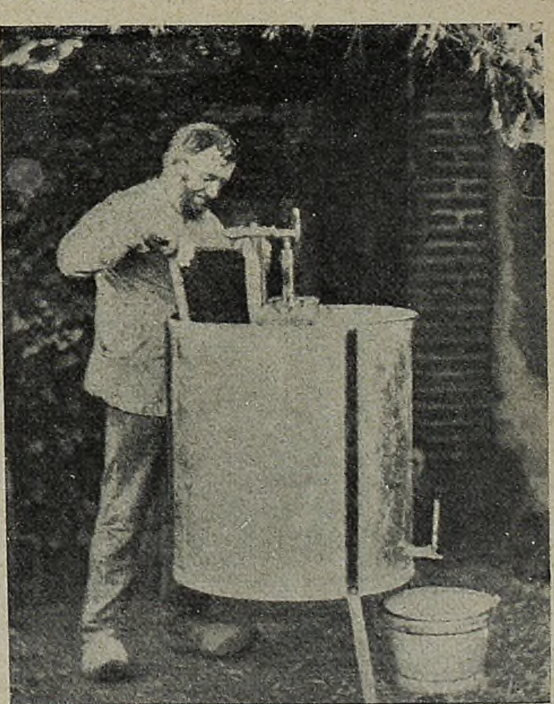


Sacando los panales. Con un cepillo se hacen caer á la colmena las abejas que están en los panales.

Los trabajos que deben efectuarse en los colmenares se resumen así: A fines de agosto una visita sumaria á todas las colmenas para ver las que hayan agotado sus provisiones y socorrer con tiempo á las pobres. 1o. de octubre: alimentación á partir de esta época para estimular la puesta de las reinas y asegurar, para el momento de la gran florescencia, poblaciones fuertes. 15 de octubre: visita en la que el apicultor examina todas las colmenas en detalle y toma sobre cada una los datos útiles para la dirección que debe dárseles durante todo el año; alimentación de las colmenas pobres; reunión de las poblaciones demasiado débiles á medida que va poniendo la reina. Del 1o. al 25 de noviembre: primer ensanche de las colmenas. Del 10 al 25 de noviembre: supresión de las celdillas reales excedentes para impedir un enjambrazón demasiado grande que perjudicaría considerablemente á la cosecha. 25 de noviembre: nuevo ensanche para la colocación de las alzas ó graneros destinados al almacenaje. 15 de diciembre:



La desoperculación. Antes de colocar los panales en el extractor, se quitan los opérculos con un cuchillo de dos mangos.



El extractor de fuerza centrífuga. Cuando está en movimiento sale la miel de las celdillas y deja intactos los panales de cera.

(Sigue en la pág. 135).

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

APROVECHEN LOS REGALOS

COMPRANDO SU CAFE EN LA CASA "Ouro Preto", tendrá opción á los regalos enumerados en el Catálogo que enviaremos gratis á quien lo solicite Unión T. 1316 (Av. , Victoria 549, Bs. Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992 - 96. Sucursales: Santa Fe. 1886 y Buen Orden, 1117.—*P. Robertie.*

CORSE PARA EMBARAZO



CON EL CORSE "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maison Petrel; Victoria, 685.

DENTISTAS



Dra. LUISA BLITZ DE Fucchanski, Cirujana Dentista; de regreso de Europa y Norte América. Precios módicos; B. Mitre 822.

ERNESTO FERRO y Cía.

OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159. Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bmé. Mitre, 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

"JAVOL" La Reina de todas las aguas capilares "JAVOL"

Para Señoras, Caballeros y niños

Nº1. para cabello seco

Nº2. para el grasoso

$2.50 $4.50



Cura la caspa, evita calvicie y las canas. Limpia fortifica y embellece. De rico perfume

En las Farmacias, PERFUMERIAS, MERCERIAS.

Unico Concesionario A.O. DIESEL Reconquista 326 B.s Aires

LETREROS LUMINOSOS

Pida presupuesto Garin y Cia. Cuyo 1337

MOSAICOS



MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Once; Coop. 988, Oeste.

NEUQUEN Agua Argentina de mesa - Pruébenla

Extra buena - Depósito PUEYRREDON 684.

"NEREIDA"



SE DENOMINA UNA PREparación nueva que ha aprobado el Dpto. Nacional de Higiene. "Nereida" hace desaparecer las pecas y manchas de la piel y le vuelve su brillo natural. En venta, Santiago del Estero, 730.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADIcal del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 2 á 5 p. m.—Miss R. Davies, Maipú, 17.

Diplomada en Londres

PIANOS

PIANOS PAGADEROS á 20, 22, 25 y 30 $ mensuales. Surtido de todas marcas. — D. Marguignot. Corrientes, 925.

PIANOS POR MENSUALIDADES



LOS MEJORES SE OBTIEnen en la casa VENTURA; Maipú, 373, Buenos Aires.—Artículos para composturas.

NOVEDADES



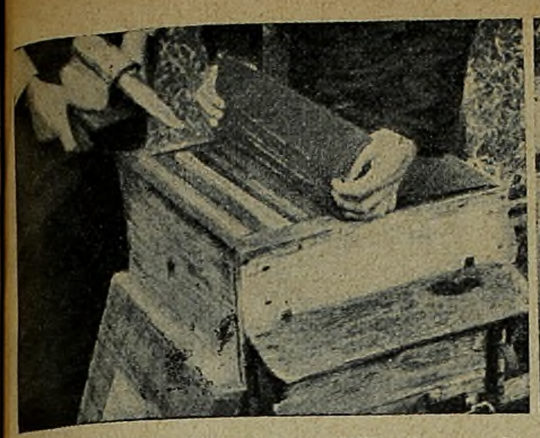
Sofá-Cama

COMPREN EL INDISPENsable mueble de gran utilidad para todo hogar por sólo pesos 38.50. Para la campaña giro y embalaje gratis.—*F. Donarini y Cía.*, Santa Fe, 2161.

TINTORERIA

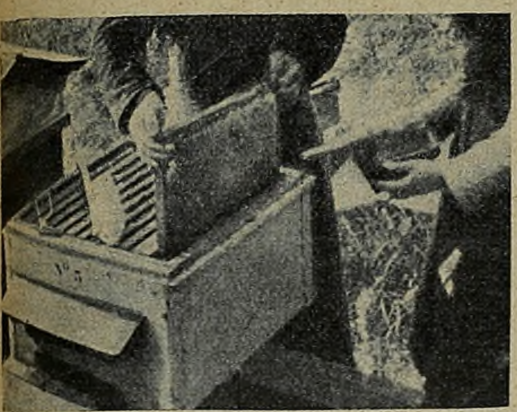


U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931.—Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502. — Se reciben órdenes de las provincias.



Visitando una colmena. Mientras el apicultor examina los panales, su ayudante ahuma continuamente.

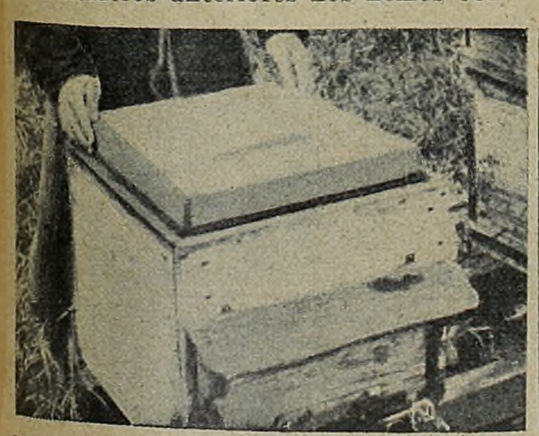
recolección de la miel, cuya selección se ha asegurado. Fin de diciembre y todo enero, vigilancia de las colmenas debilitadas por un enjambrazón exagerado. Este mes es crítico en muchos sitios por la escasez de flora. Del fin de enero al 10 de febrero: segunda recolección de la miel y de toda flora, cuya cosecha se



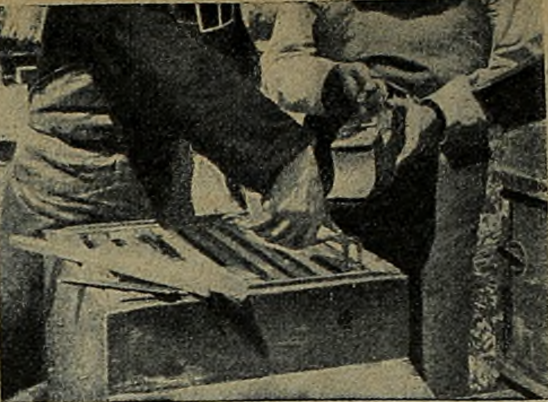
Sacando un panal para examinarlo. Esta operación debe hacerse con mucho cuidado á fin de evitar roces.

efectúa á partir del 10 de febrero. Después del 20 de ese mismo mes: preparación de la invernada por una segunda visita detallada que hace conocer el valor venal de cada colmena y su riqueza en provisiones que deberán ser completadas, si es posible, antes del 15 de marzo. 1o. de abril: invernada definitiva.

En números anteriores nos hemos ocu-



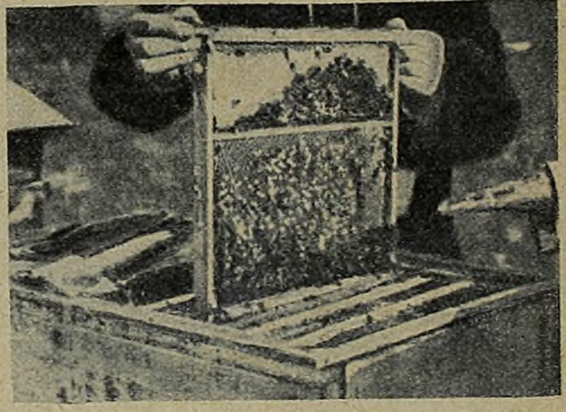
Después del examen. Colocado el panal en su sitio, se vuelve á colocar la tela encerada.



Arreglando un cuadro que estaba mal colocado

pado ya de algunas de las operaciones que acabamos de enumerar, nos limitaremos hoy á hablar de la forma en que debe efectuarse la cosecha de la miel.

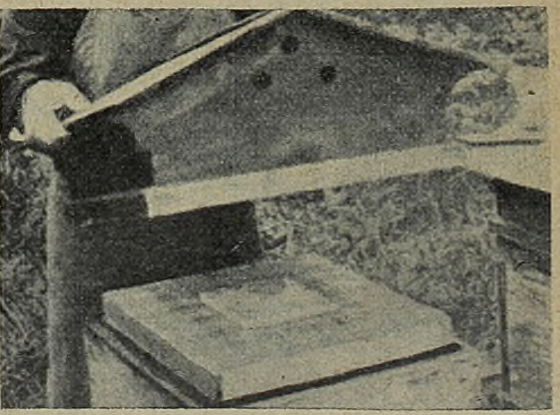
Para efectuar la recolección de una colmena, debe operarse al atardecer, antes de que oscurezca y, por prudencia, se disminuirá el ancho de las puertas de todas las colmenas.



Examinando el panal. Los puntos blancos son celdillas operculadas.

Con el ahumador se ahumará fuertemente la entrada de la colmena á cuadros, examinándolos sucesivamente.

Al hacer la recolección de una colmena, es muy importante dejar una provisión de miel suficiente para pasar el invierno. Por prudencia, es preciso dejar un mínimum de 16 kilogramos de miel en cada colmena, pues durante el invierno las abejas consumen gran cantidad de



Cerrando la colmena. La tapa debe colocarse con cuidado de modo que no queden intersticios.

(Sigue en la pág. 137).

Hace Desaparecer las Arrugas en una Noche

No se trata de sobas faciales, ni de baños de vapor, ni de máscaras, ni de rodillos, ni de nada que inyectar, sino de un descubrimiento sencillo y maravilloso que hace desaparecer las más inveteradas arrugas en OCHO HORAS CONTADAS POR EL RELOJ.

Me reí de Todos Los Especialistas

é hice desaparecer mis arrugas por medio de mi descubrimiento, después de haber fallado todos los doctores conservadores de la belleza á quienes me había confiado. Ahora tengo la cara tan tersa y suave como cuando tenía dieciocho años de edad. Te haré partícipe de mi secreto, amable lectora, y te proporcionaré informes completos, si me prometes no revelarlos á nadie bajo pena de multa.

Para detalles dirigirse á

HELEN SANBORN

Dept. 2257 B. Cleveland, Ohio, E. U. de A.



A LA GRAN DUQUESA

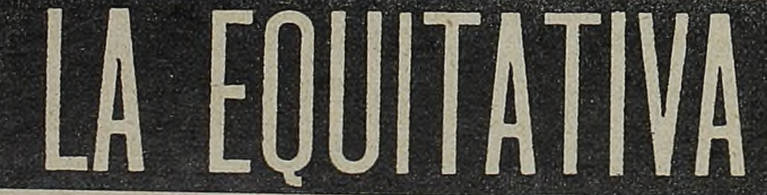
Á LAS DAMAS....



que tengan guardado su propio pelo pueden mandarse hacer un jopo ó corona de 14 boucles por **$ 6.** Unica casa que tiñe y da el color primitivo á cualquier postizo por **$ 1**; ondular un jopo **$ 1**; rellenos de 60 centímetros, para los peinados para sombreros modernos, **$ 2.50**; rellenos grandes, **$ 1.40** el par; dando el pelo **$ 0.70** ctv. Novedad. **CORONA FLORIDOR,** para toda la cabeza. Surtido completo de jopos rondet y otros postizos para señoras. **ONDULADOR DUQUESA,** que permite ondular los jopos sin necesidad de peinados, **$ 1.**

Visiten antes de comprar, la fábrica: GRAN DUQUESA Paraguay 789 ENTRE MAIPÚ Y ESMERALDA

Las órdenes y transportes deben ser acompañados de bonos postales.



ADELANTA DINERO SOBRE ALHAJAS Y BRILLANTES

358-CERRITO-358



HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Frasco con instrucciones en París: fr. 6.35.

J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, París.
BUENOS-AIRES: **MOINE y SOULIGNAC,** Calle Rivadavia, 735; Farmacia **FRANCO-INGLESA,** Calle Cuyo, 581. etc.

miel. Para estimar aproximadamente el peso de la miel debe tenerse en cuenta que cada panal de una colmena Layens contiene unos 4 kilogramos de miel. Se dejan, pues, unos cuatro panales y se retiran los demás, después de cepillar las abejas por los dos lados para hacerlas caer en la colmena.

Los panales recogidos de las diversas colmenas se colocan en una caja especial y se llevan á un sitio bien cerrado, que servirá de laboratorio para la cosecha.

Para extraer la miel de las celdillas sin romper los panales, hace falta un extractor, un cuchillo para quitar los opérculos de los alvéolos, un caballete muy sencillo construído con algunas tablas, un gran recipiente, más alto que ancho, que servirá de depurador y, por último, cajas de lata ó tarros para colocar la miel.

Para quitar los opérculos de los panales se emplea un cuchillo especial de gran tamaño, de mango angular ó de dos mangos, pareciendo este último á uno de los llamados media luna que usan las cocineras.

El caballete no es más que un montante de madera sobre el que se puede colocar un cuadro algo inclinado, de modo que se halle encima de un recipiente coronado por un tamiz que recogerá los opérculos de cera, y la poca miel que arrastran con ellos cuando se les corta en masa, pasando á través del tamiz será recogida en el recipiente.

El abate Coquet, notable apicultor francés buscando la reina de una colmena entre 80 ó 90.000 abejas que ha hecho salir.

El extractor está formado por un eje vertical que puede hacerse girar rápidamente con una manivela. Ese eje arrastra con él en su movimiento, al interior de un recipiente cilíndrico, una especie de caja enrejada sobre el contorno de la cual pueden disponerse á la vez cuatro cuadros llenos de miel, de los que ya se han desoperculado todas las celdillas. Se hace girar rápidamente el eje vertical, el enrejado impide que los panales de cera se estropeen y la fuerza centrífuga proyecta la miel sobre las paredes del recipiente cilíndrico del que se hace pasar á una vasija abriendo la canilla.

Esa miel se transporta al depurador que también debe estar cerrado en su parte inferior por una canilla ó, más sencillamente, por un tapón.

RUIZ Y ROCA



FLORIDA 2
ESQUINA RIVADAVIA

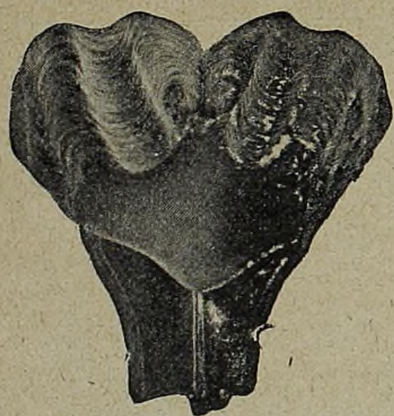
Peinados, Postizos, Perfumerías, Artículos de tocador.
Novedades constantemente.
Se atienden pedidos de cualquier punto de la república. Pídase Catálogo



Jopo N.º 1 — $ 30



Jopo N.º 5 — $ 15



Jopo N.º 3 - $ 15



Jopo N.º 10 — $ 20



Jopo N.º 9 — $ 20



Jopo N.º 12 — $ 10

Lo raro y lo curioso

FUNÁMBULO DE LA INDIA.—El hombre que se ve aquí andando por la cuerda y llevando como zancos unos cuernos de buey, ganaría probablemente una fortuna si se exhibiera en Europa y América. Como él, hay otros en la India que no saben sacar partido de sus habilidades.

PERA EN EL TRONCO DEL PERAL.—En un peral de Brentford (Inglaterra) salió una pera en el tronco, tal como se ve en la fotografía. El tronco tiene á esa altura (1 m. 50 del suelo) un diámetro de 20 centímetros. El caso es interesante no sólo para los cultivadores, sino como curiosidad.

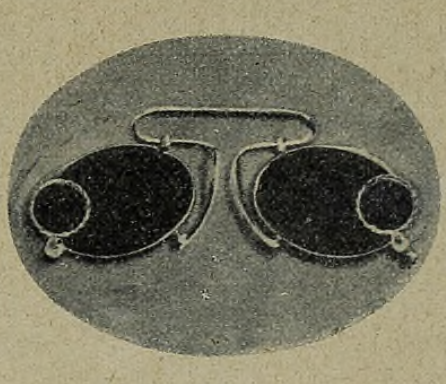


Andando por la cuerda con cuernos de buey como zancos

LENTES PARA LA POLICÍA.—La policía de París ha adoptado unos lentes, ideados por el comandante Souie, que permiten al que los lleva ver lo que hay detrás de él. De esta manera se puede sorprender á ciertos criminales. Los espejillos cóncavos fijados en los vidrios son movedizos y se colocan en la posición que más convenga. Es de suponer que la invención sea adoptada por la policía de las diversas naciones, pues indudablemente prestará servicios en varios casos. Por otra parte, el invento es bien sencillo, siendo fácil de preparar unos lentes en esas condiciones.



Pera que salió en el tronco del peral

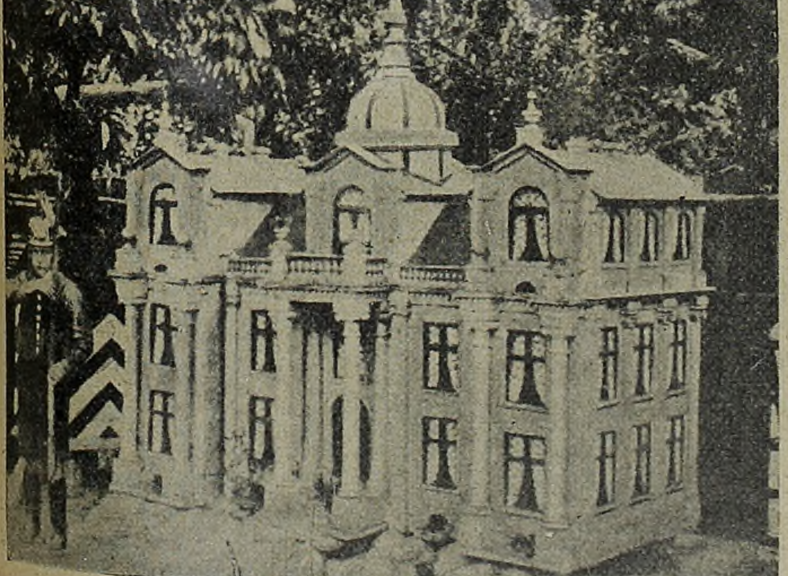


Los nuevos lentes de la policía de París



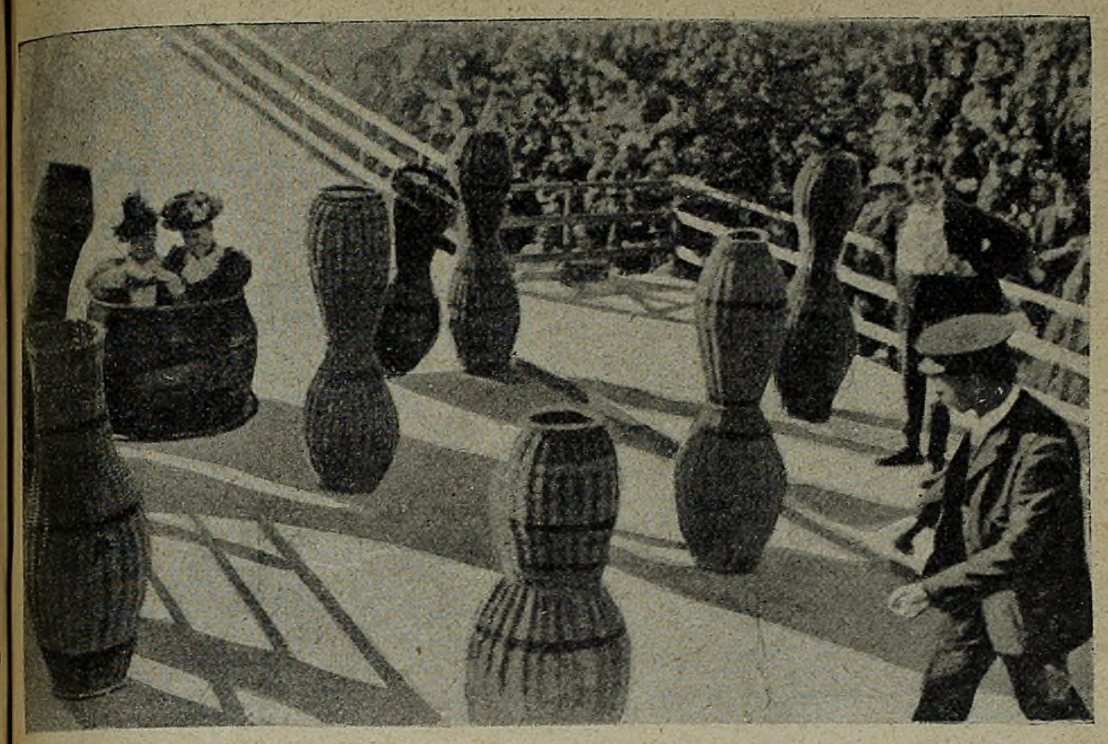
Los lentes que permiten al que los lleva ver lo que pasa detrás.

LA "MANSIÓN DE LA MIEL".—Un maestro de escuela de cierta pequeña ciudad alemana posee en su jardín las colmenas más notables del mundo. Una de ellas es la que reproduce el grabado: otras representan un castillo, un molino de viento, un centinela, un elefante, un león, etc. Todas estas construcciones están hechas con la mayor propiedad, copiando fielmente los modelos naturales. El palacete de la fotografía es ocupado por dos y á veces por tres enjambres.



La "Mansión de la Miel", colmena en forma de pequeño palacio

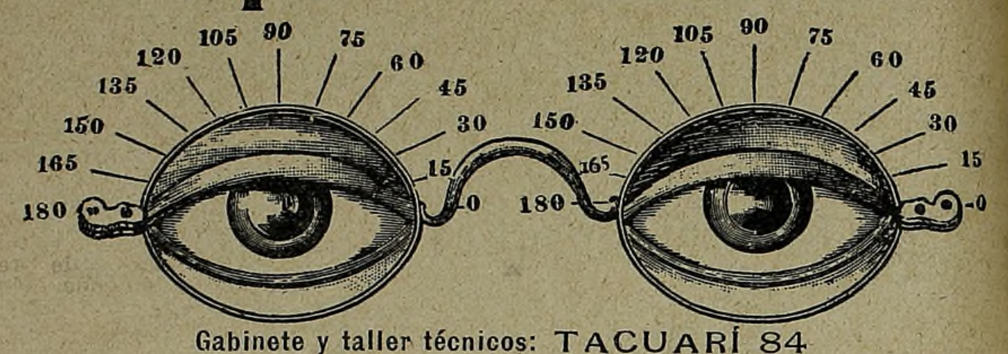
Un juego de bolos



Partida de bolos jugada con personas

Un recreo muy curioso que está de moda en Munich, consiste en el popular juego de bolos, pero jugado con personas. La bola ó bocha es un canasto donde va metida la persona y que se hace deslizar por un plano inclinado, para ir á encontrar los bolos que son de mimbre. No hay golpes violentos, como se puede suponer.

La Optica Moderna



Gabinete y taller técnicos: TACUARÍ 84

¿Quiere Vd. saber las comodidades y garantías que ofrecemos?

Oigalas usted:

Es usted examinado gratis, objetivamente, en la cámara oscura del gabinete más completo y moderno que hoy puede haber, por un diplomado de Chicago (doctor en oftalmología) y, debido á los grandes elementos con que contamos en nuestro taller, á los 10 minutos, aun cuando necesite usted cristales especiales, sale con ellos puestos, llevando, además, una tarjeta-recibo de la que damos un facsímile á continuación:

Valor de este trabajo .... pesos moneda nacional

N.°

"LA OPTICA MODERNA"
GABINETE Y TALLER TECNICOS
84 TACUARI 84 - Bs AIRES

-5 DICIEMBRE 1908

RECIBI EL IMPORTE TOTAL QUE DEVOLVERÉ
INTEGRO, SIN DISCUSION Y EN EL ACTO EN QUE LO PIDAN.
DURANTE 2 MESES SINO SATISFACE EL TRABAJO

M. Mellado

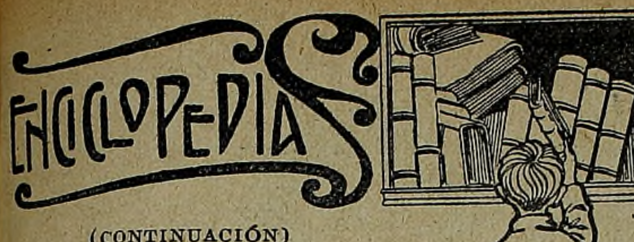
Naturalmente, para evitar devoluciones, esto nos obliga á hacer buenos trabajos, á cobrar precios moderados y, sobre todo, á la seguridad absoluta que felizmente tenemos en nuestros exámenes.

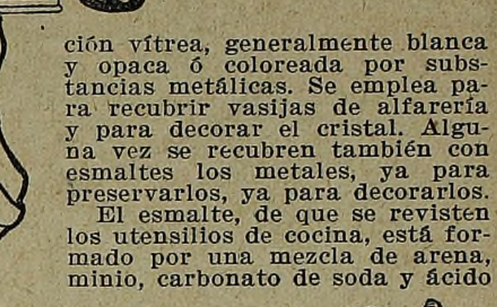
Aun cuando un anuncio tan gráfico como este no necesita comprobación, pregunte usted antes de venir; pues, hay millares de familias en todas las clases sociales en Buenos Aires que le dirán seguramente que todo eso es verdad.

Hemos sido los importadores en esta república de la fabricación de lentes TORICOS (el último progreso) y de BIFOCALES PERFECTOS para ver de cerca y de lejos con un solo par de anteojos, y podemos mostrar recomendaciones por escrito firmadas por los doctores oculistas P. Lagleyze, V. Bellouard, E. Obejero, A. Noceti, I. Crespo, P. Carrasco, F. Yribarren, L. J. Colodrero y otros.

Precios estrictamente fijos, según sean los metales y los cristales. Estos últimos pueden valer desde $ 2.— hasta $ 75.— el par en el caso de unos TORICOS BIFOCALES PERFECTOS. Vengan las personas pudientes que usan bifocales para que les hagamos ver las inmensas ventajas de estos cristales caros. ¿Por qué se ha de dudar que en óptica fisiológica se ha progresado como en todo?

PIDAN EL FOLLETO CIENTIFICO SOBRE OJOS, VISTA, DEFECTOS Y LENTES



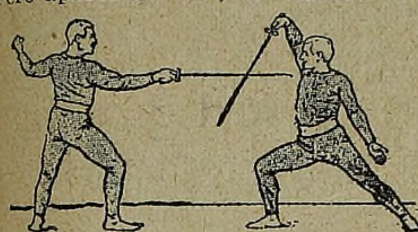


ILUSTRADA

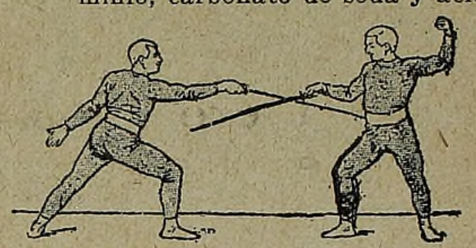
(CONTINUACIÓN)

ESGRIMA. — Hay profesiones para cuyo ejercicio es indispensable el conocimiento de la esgrima, pues es difícil no encontrarse llevado á provocar ó aceptar un lance. Los periodistas, por ejemplo, en el curso de una polémica, pueden muy bien encontrarse con una provocación.

Pero aparte de esto, considerándola como un ejercicio, es necesario proceder con cierta cautela, para hacerle soportable por el que la practica, según su edad, temperamento, profesión, etc.



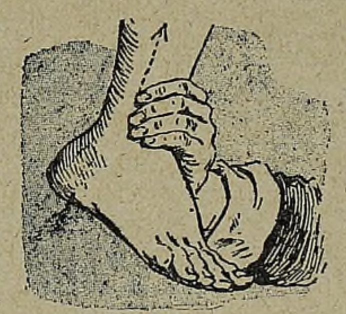
PARADA DE PRIMERA, precediendo la contrarrespuesta de primera



PARADA EN SEGUNDA, sobre ataque de segunda después de finta de golpe recto, habiéndose enganchado las hojas en tercera.

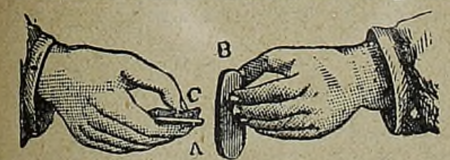
Las duchas, el masaje, las fricciones, etcétera, son el complemento indicado del asalto, cuando el tirador sale fatigado y empapado en sudor.

ESGUINCE. — Accidente que exige la intervención de un médico. En tanto que llega, se pondrá la parte enferma en agua todo lo más fría que sea posible y se dejará allí mientras se pueda soportar (tres ó cuatro horas). Si es necesario retirar del agua el miembro enfermo, se tendrá cuidado de envolver en algodones la parte dañada, y aplicar tiras de cartón grueso, formando un aparato, que inmovilice y preserve de choques.

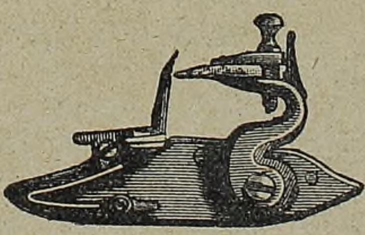


Esguince

ESLABON. — La fricción enérgica de un pedazo de acero contra un fragmento de pedernal, produce chispas. Estas están formadas por partículas de acero, que calentadas en el choque, se queman en el aire. Si en ese estado de incandescencia caen sobre un pedazo de yesca ó sobre un poco de pólvora, determinan la inflamación. Hasta 1840 era el medio empleado para encender lumbre.



ESLABÓN DE PEDERNAL Y YESCA.—El choque del pedernal A, contra el eslabón B, produce las chispas, que prenden la yesca C.



GATILLO DEL FUSIL DE CHISPA

ESMALTE. — Composición vítrea, generalmente blanca y opaca ó coloreada por substancias metálicas. Se emplea para recubrir vasijas de alfarería y para decorar el cristal. Alguna vez se recubren también con esmaltes los metales, ya para preservarlos, ya para decorarlos.

El esmalte, de que se revisten los utensilios de cocina, está formado por una mezcla de arena, minio, carbonato de soda y ácido bórico. Cuando se quieren obtener esmaltes coloreados se agregan á estas substancias diferentes óxidos metálicos. La decoración de los objetos metálicos por medio del esmalte se hace de dos modos : ó se comienza por decorar el metal con dibujos y colores y se recubren estas pinturas por un esmalte transparente, que las recubre y permite verlas ; ó se pone sobre el metal un esmalte blanco opaco, sobre el cual se pinta mediante colores, que, fundiéndose al horno, se adhieren á la capa del esmalte y se vitrifican con ella. En todo caso, para esmaltar un metal se mezclan las substancias que han de formar el esmalte, se pulverizan finamente, se mezclan con agua, se extiende la pasta sobre el metal y se hace fundir al horno.

ESMERALDA.—Hermosa piedra preciosa de color verde y precio elevado. Se encuentra sobre todo en los alrededores de Santa Fe de Bogotá (Colombia). Una variedad de esmeralda de color pálido, menos apreciada, se llama *agua marina*.



FUSIL DE CHISPA

ESMEREJON.—Es la menor de las aves de presa, pero no es la menos atrevida. Anida en las rocas. La hembra pone 5 á 6 huevos de un color pardo rojizo. En otros tiempos se educaba al esmerejón para cazar perdices y becadas.



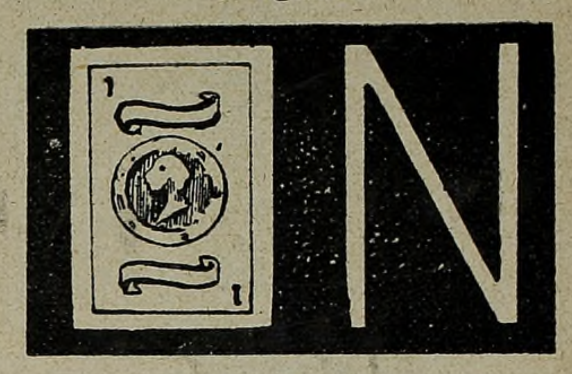
Logogrifo numérico

2	... vocal
3 4	... afirma
8 7 8	... metal
7 8 3 2	... flor
1 2 6 7 8	... en Egipto
7 2 5 4 7 8	... nombre de varón
5 2 7 4 3 1 8	... en el mar
1 2 3 4 5 6 7 8	... nombre de varón
1 2 7 2 1 2 3	... en Venezuela
8 7 8 3 4 2	... nombre de mujer
1 2 1 2 8	... producto americano
5 6 3 2	... en la iglesia
7 4 8	... corriente de agua
5 6	... nota musical
8	... vocal

Frase hecha



Jeroglífico



Comprimido

DE—Nota R

Charada

Mi *prima* es grito de un ave
cuando va con sus polluelos;
mi *segunda* y mi *tercera*
es casi igual á un defecto.
Mi *todo* vivió, murió
y después se marchó al cielo.
Fué una mujer, y fué reina
y fué mártir de su celo.

M. V. F.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 210

Al *Triángulo de puntos:*

M a c h a d o
a n g e l
ch a c ó
a n a
d o
o

Al *Lío:*

GENIO Y FIGURA, HASTA LA SEPULTURA

A la *Menudencia:*

ALEVOSA

A *Una frase:*

EN MENOS QUE CANTA UN GALLO

A la *Charada:*

AUTOMÓVIL

Solucionistas

Adela Martínez, Miguel B. Salas, Juana Nogueyra, Mariano Arana, Amalia Sáez, Pedro San Martín, Manuel Salas, Benjamín Gerosa, Vicente Espinós, Amelia Massa, Mercedes Gironella, Eduardo D. Cinollo, Leonor Burlando, Eleonora Morent, Margarita Raimundo, Elisa B. de Risso, F. Espinosa, Inés Echegaray.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: **La mujer hace un talismán de su belleza,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

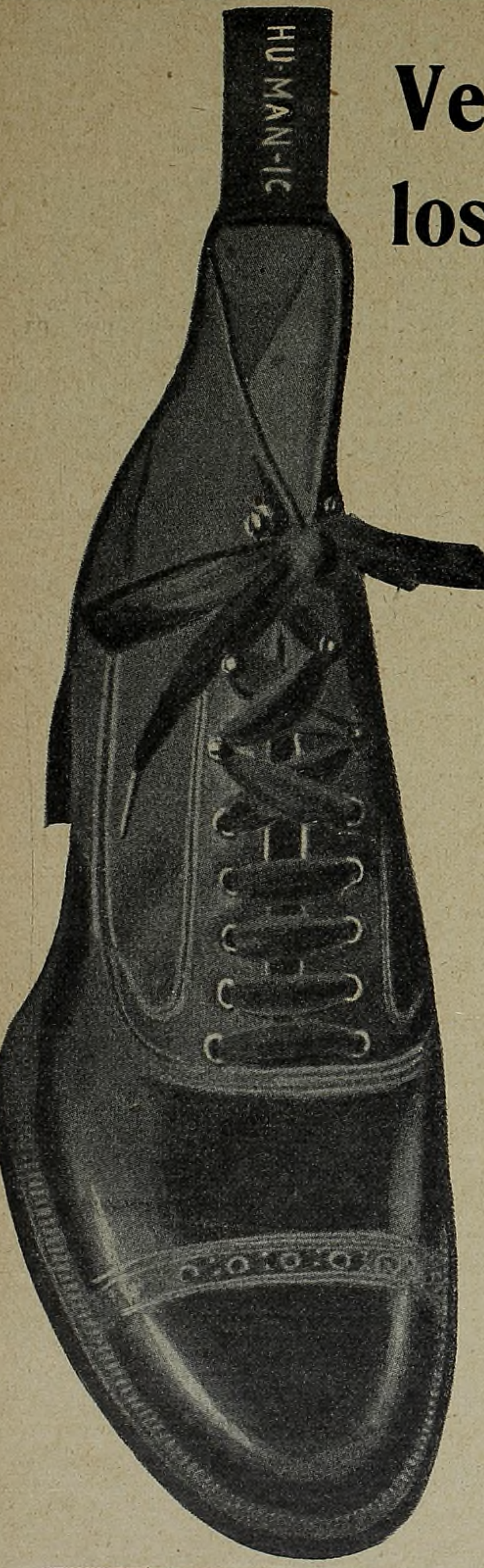
La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 12 del corriente.

Los sobres deven venir dirigidos al Señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908


HU-MAN-IC

...ha creído mi caro hermano, que iba á asustar una botella más?

Destapado el frasco, José llenó el vaso del rey. Apenas hubo probado el vino nos dirigió una mirada solemne, muy en consonancia con el estado en que se hallaba, y dijo:

—¡Caballeros, amigos míos, primo Rodolfo (¡cuidado que es escandalosa la historia esa, Rodolfo!), la mitad de Ruritania os pertenece desde este momento! ¡Pero no me pidáis una sola gota de este frasco divino, que vacío á la salud de... de ese taimado, del bribón de mi hermano, *Miguel el Negro!*

Y llevándose el frasco á los labios bebió hasta la última gota, lo lanzó después lejos de sí y apoyando los brazos en la mesa dejó caer sobre ella la cabeza.

Bebimos una vez más á la salud del rey y es todo lo que recuerdo de aquella noche. Que no es poco recordar.

IV

Al despertarme no hubiera podido decir si había dormido un minuto ó un año. Me despertó repentinamente una sensación de frío; el agua chorreaba de mi cabeza, cara y traje, y frente á mí divisé al viejo Sarto, con su burlona sonrisa y con un cubo vacío en la mano. Sentado á la mesa, Federico de Tarlein, pálido y desencajado como un muerto.

Me puse en pie de un salto, y exclamé encolerizado:

—¡Esto pasa de broma, señor mío!

—¡Bah! No tenemos tiempo de disputar. No había modo de despertarlo, y son las cinco.

—Repito, coronel... iba á continuar, más irritado que nunca, aunque medio helado el cuerpo, cuando me interrumpió Tarlein apartándose de la mesa y diciéndome:

—Mire usted, Raséndil.

El rey yacía tendido cuan largo era en el suelo. Tenía el rostro tan rojo como el cabello y respiraba pesadamente. Sarto, el irrespetuoso veterano, le dió un fuerte puntapié, pero no se movió. Entonces noté que la cara y cabeza del rey estaban tan mojadas como las mías.

—Ya hace media hora que procuramos despertarlo—dijo Tarlein.

—Bebió tres veces más que cualquiera de nosotros—gruñó Sarto.

Me arrodillé y le tomé el pulso, cuya lentitud y debilidad eran alarmantes.

—¿Narcótico... la última botella?—pregunté con voz apenas perceptible.

—Vaya usted á saber—dijo Sarto.

—Hay que llamar á un médico.

—No encontraríamos uno en tres leguas á la redonda; y además ni cien médicos son capaces de hacerlo ir hoy á Estrelsau. Sé muy bien en qué estado se halla. Todavía seguirá seis ó siete horas por lo menos sin mover pie ni mano.

—¿Y la coronación??—exclamé horrorizado.

Tarlein se encogió de hombros, como tenía por costumbre.

—Tendremos que avisar que está enfermo—dijo.

—Es lo que podemos hacer—asentí.

El viejo Sarto, en quien la francachela de la víspera no dejara el más leve rastro, había escondido su pipa y fumaba furiosamente.

—Si no lo coronan hoy—dijo,—apuesto un reino á que no lo coronan nunca.

—Pero, ¿por qué?

—Toda la nación, puede decirse, está esperándolo allá en la capital con la mitad del ejército, con Miguel el Negro á la cabeza. ¿Mandaremos á decirles que el rey está borracho?

—¡Que está enfermo!

—¡Enfermo!—replicó Sarto con sarcasmo.—Demasiado saben la enfermedad que le aqueja. No sería la primera vez.

—Digan lo que quieran—repuso Tarlein con desaliento.—Yo mismo llevaré la noticia y la daré lo mejor que sepa y pueda.



—¿Creen ustedes que el rey está bajo la influencia de un narcótico?—preguntó Sarto.

—Yo sí lo creo—repliqué.

—¿Y quién es el culpable?

—Ese infame de Miguel el Negro—rugió Tarlein.

—Así es—continuó el veterano,—para que no pudiera concurrir á la coronación. —Raséndil no conoce todavía á nuestro sin par Miguel. Pero usted, Tarlein, ¿cree que el duque no tiene ya elegido candidato al trono, el que desean la mitad de los habitantes de Estrelsau? Tan cierto como hay Dios, Rodolfo pierde la corona si no se presenta hoy en la capital. Cuidado que yo conozco á Miguel el Negro.

—¿No podríamos llevarlo nosotros mismos á la ciudad?—pregunté.

—Bonita figura haría—dijo Sarto con profundo desprecio.

Tarlein ocultó el rostro con las manos. La respiración del rey se hizo más ruidosa y Sarto le empujó con el pie.

—¡Maldito borracho!—murmuró.—¡Pero es un Elsberg, es el hijo de su padre, y el diablo me lleve si permito que Miguel el Negro usurpe su puesto!

(Continuará).

En un comedor del Jockey Club









Los dos rivales del clásico "Buenos Aires" volverán á encontrarse mañana en 2000 metros, pero en desiguales condiciones por lo que respecta á Picadilly, que debido á las condiciones de la prueba, llevará 4 kilos de recargo y con el agregado de Lancaster, que viene resuelto á deslindar posiciones.

Este encuentro reviste bastante importancia, porque además de que la distancia conviene á todos igualmente, se agrega al reducido lote el hijo de Neápolis, que ha conseguido paulatinamente mejorar su forma, que le valió el honroso puesto próximo á Bronce que obtuvo en el gran premio "Comparación".



Orinoco

Ganador del premio "General Pueyrredón"

Picadilly, si no opta por retirarse, llevará los honores del *top-weight*, 60 kilos, es decir, 4 kilos más que sus rivales, debido á las condiciones de la carrera. Tiene, asimismo, el hijo de Camors una buena perspectiva, aun cuando á nuestro juicio es más aceptado buscar el ganador entre los dos potrillos restantes.

De Rosales sólo diremos que no dejó muy buena impresión su reciente derrota en el premio Buenos Aires.

En cuanto á Lancaster, creemos que después de sus magníficas *performances*, sin haber logrado completar su estado de preparación, se halla hoy en condiciones excepcionales para demostrar sus notables medios de velocidad y resistencia.

El hijo de Neápolis, conducido por Benito Sánchez, tiene indiscutiblemente una gran *chance*, y sin mayores comentarios lo indicamos como nuestro favorito.

Pincheira, que aparece anotado en esta prueba, podrá tener todas las pretensiones que quiera, pero no tiene base aquí, como tampoco Scila y Don Aurelio, de los cuales, puede desde luego reputarse que la presencia ó la ausencia de cualquiera de ellos no quita ni agrega interés alguno á la carrera, circunscripta á uno ó dos competidores.

El programa de mañana es de los buenos que ha confeccionado el Jockey Club. Sin la excesiva cargazón de anotaciones



Picadilly

Ganador del premio "Buenos Aires"

de otras veces y con elementos de buena calidad, las diferentes pruebas resultan interesantes y menos probables los gruesos dividendos.

En las siete pruebas que contiene el programa son nuestros favoritos:

1a. carrera	Tape
2a. "	Pesadilla
3a. "	Espora
4a. "	Elástica
5a. "	Lancaster
6a. "	Whipper
7a. "	Brezo

PROGRAMA DEL DOMINGO 6 DE DICIEMBRE

1.ª CARRERA — Premio KIFUGIST — Distancia: 2.000 m.

1 Duchess	57	6 Montaraz	55	10 Pillo	50
2 Colt	57	7 Mar. Oyama	53	11 G. Saravia	45
3 Embarco	55	8 Robin Grey	52	12 Poroto	45
4 Artico	55	9 Cyrolese	50	13 Los Vientos	42
5 Tape	55				

2.ª CARRERA — Premio ALCALDE — Distancia: 1.400 m.

G. Muñeca	1 Silbatina	3	55	Ovación	Argelia	1 E. Martínez, hijo
Asteroide	2 Charme	3	55	Neápolis	Cleopatra	2 Ireneo Churri
A. B. C.	3 China	3	55	El Amigo	Cítara	3 Augusto Carró
Napoleón I	4 Córcega II	3	55	Napoleón	Esmeralda	4 Florencio Rodríguez
Guaminí	5 Forthill	3	55	Fortunio	H. Brown	5 X. X.
Incitatus	6 Intriga	3	55	Stiletto	Tiranía	6 José Berisso
R. de la Plata	7 Agua Mansa	3	55	Ercildoune	Warrego	7 Benicio Luzardo
Villanueva	8 Florentina	3	55	The Tartar	Florical II	8 Antonio Romero
Lagrange	9 Pesadilla	3	55	Neápolis	Pitanga	9 Rufino Coll
Petite Ecurie	10 Glisina	3	55	Melton	Grue	10 Lauro de los Santos
Nautilus	11 Bonita	3	55	Combate	Brionia	11 Manuel de Armas
Pasatiempo	12 Amenaza	3	55	Millenium	Descubierta	12 Andrés Guadalupe
La Porfía	13 Ana Bolena	3	55	Ovación	Angélica	13 Lorenzo García
Cusculó	14 La Trufa	3	55	Le Mat	Vanish	14 Isidro Sánchez
Díaz	15 Maruja II	3	55	Kendal	Carina	15 Natalio Peñaloza

3.ª CARRERA — Premio VANISH — Distancia: 1.600 m.

León	1 Ochoa	3	57	Orbit	Barcarola	1 Santiago Urrutia
Las Parvas	2 Salalé	3	57	Don Pepe	Lassie	2 Felipe Viscay
M. del Plata	3 Reaper	3	57	Rayon d'Or	La Giralda	3 Martín Orrego
Griffon	4 Brillant	3	57	Wagram	Britannia	4 José Betancourt
D. Gonzalo	5 Espora	3	57	Orange	Espuma	5 Eduardo Elnen
Touchstone	6 Fuego	3	57	Simonswood	Flama	6 Martín de los Santos
Nautilus	7 Joyful	3	57	El Amigo	Joyeuse	7 Manuel de Armas
Campana	8 Albeador	3	57	Sargento	Carcajada	8 Pedro Costa

4.ª CARRERA — Premio ORVILLE — Distancia: 2.000 m.

Griffon	1 Martín Fierro	3	58	Sea King	Odette	1 Salvador Roight
D. Gonzalo	2 Creve Coeur	3	56	Stiletto	Houri	2 Eduardo Elnen
La Celina	3 La Silvie	3	56	Valero	Cina Cina	3 Emilio Ridella
Profano	4 Intruso	3	55	Simonswood	Inesperada	4 Justo Vega
El Plátano	5 Lord Hermit	3	55	Kendal	Espoir	5 Tomás Burgueño
Cazador	6 Proveedor	3	55	Progreso	Baqueta	6 Luis Pessagno
Brown	7 Espartano	3	55	Stiletto	Termópila	7 Guillermo Acosta
L. Mercedes	8 Obrizo	3	55	Orbit	Tarántula	8 Juan F. Benavídez
Hermit	9 Don Roso	3	55	Almaviva	Rosita	9 Antonio Molli
Bolívar	10 S Bernhardt	3	53	Valero	Tapera	10 Guillermo González
Bluet Boat	11 Luna	3	53	Blue Boat	Australia	11 Jesús Arévalo
Old Star	12 Elástica	3	53	Neápolis	Eva	12 Fausto Gomez

5.ª CARRERA — Clásico OMNIUM — Distancia: 2.000 m.

1 Pincheira	56	10 Ateniense	54	19 Rosales	56
2 Aspero	54	11 Lancaster	56	20 Standard	54
3 Tifonoide	54	12 Pecadora	52	21 Don Aurelio	54
4 Virtuosa	52	13 Picadilly	60	22 Yuqueri	54
5 Espartano	54	14 Baronet	54	23 Yaguareté	54
6 Guillermina	52	15 Do-re-mi-fa	52	24 Scila	56
7 Supremo	54	16 Brinco	54	25 Alteza	52
8 Spendit	54	17 Rubicela	58	26 Abatos	54
9 Arabesca	52	18 Cendre	52	27 Rimac	54

6.ª CARRERA — Premio GOOD BYE — Distancia: 1.400 m.

Hawkins	1 Kifugist	5	57	Alcalde	Vanish	1 Telmo Miguens
Indécis	2 Pimental	5	54	Saint Mirin	Mostaza	2 Josías Brett
Las Parvas	3 Alhaja	5	50	Mariscal	Aguja	3 Felipe Viscay
Lagrange	4 Whipper	4	48	Orizón	Zizanka	4 Rufino Coll
Printemps	5 Chiripa	5	48	Neápolis	Cuchufleta	5 Alejandro Orezolli
El Plata	6 Poveretta	4	44	Neápolis	Picardía	6 Pedro Costa
Solitario	7 Ofelia	4	41	Offembach	Ficha	7 Luis Hernández

7.ª CARRERA — Premio PHŒNIX — Distancia: 2.500 m.

D. Gonzalo	1 Barsac	4	62	Kendal	Albilla	1 Eduardo Elnen
Guadiana	2 Río de Oro	4	57	Kendal	Guadiana	2 José Elnen
Beauclerc	3 Brezo ex Beau.	5	56	Pillito	Beaurivage	3 Andrés Guadalupe
Atucha	4 Paquin	5	53	Saint Mirín	Modista	4 Edmundo Frazer
Saint Simon	5 Richelieu	5	51	Simonside	Amailá	5 Justino López
Lowland B.	6 Entrevero	5	51	Miraflores	Comadreja	6 Telmo Miguens
La Torrecita	7 Níspero	4	50	Gay Hermit	Criptomeria	7 Juan Concepción
Polvorín	8 Trampolín	4	49	Lidiador	Terpsichore	8 Horacio Calderón
Hampton	9 Pillahuincó	4	48	Ituzaingó	Lanza Seca	9 Francisco Milia

(Véase la pág 3 1.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.05
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



A. N., Buenos Aires.—Entre las doscientas setenta y ocho colaboraciones rema[illegible]damente malas que he recibido en los últimos cuatro días, la suya ha batido el *record* de la zoncera manuscrita.

L. Q. S., Buenos Aires.—
¿A escribir sonetitos aún se atreve
contra *el hado cruel y despiadado?*
¿No ve que está ese asunto más sobado
que el telegrama 9?

H. S., Buenos Aires.—Conste que es usted el primero á quien se le ha ocurrido escribir octavas reales de diez versos libres. Vale usted más oro que pesa.

C. A. D., Buenos Aires.—
"—Las tres están dando.
"—Se lo pido; ¿Usted no miente?
"—Mire ese reloj saliente...
"—¡Oh! ¡Oh! ¡Dos horas charlando!..."
Y el tiempo desperdiciando
leyéndole á usté. ¡Inocente!

Sol de Villa, Buenos Aires.—Que le dé á usted por copiar poesías ajenas y enviarlas como propias, bueno; es decir, muy malo; pero ¿por qué hace usted cómplice de sus raterías literarias á la máquina de escribir?

J. R., Buenos Aires.—
Está por la experiencia muy probado
que los versos *A Lola, A Rosalía,*
A Juana ó *A...* cualquiera, han resultado
siempre una tontería.

M. R., Buenos Aires.—¡Qué bromas gasta usted! Empieza diciendo que me envía *una pequeña composición* y se descuelga con diez carillas de papel de carta. ¡Cualquiera las lee!

L. S. C., Buenos Aires.—
"¿Existe algo más malo y más peor
¿¿que el nefando chupar, la beodez?..."
Ya lo creo que existe, sí, señor:
existe su inefable candidez.

Lectora, Buenos Aires.—Los asuntos de la naturaleza del que usted consulta son tan serios y tan vidriosos, que ni pueden tratarse en público, ni puede aconsejarse en privado.

D. T. P., Buenos Aires.—
"Pluma, tintero, ocasión,
"papel, numen que se exalta.
"Para escribir ¿qué me falta?..."
Pues tinta é inspiración.

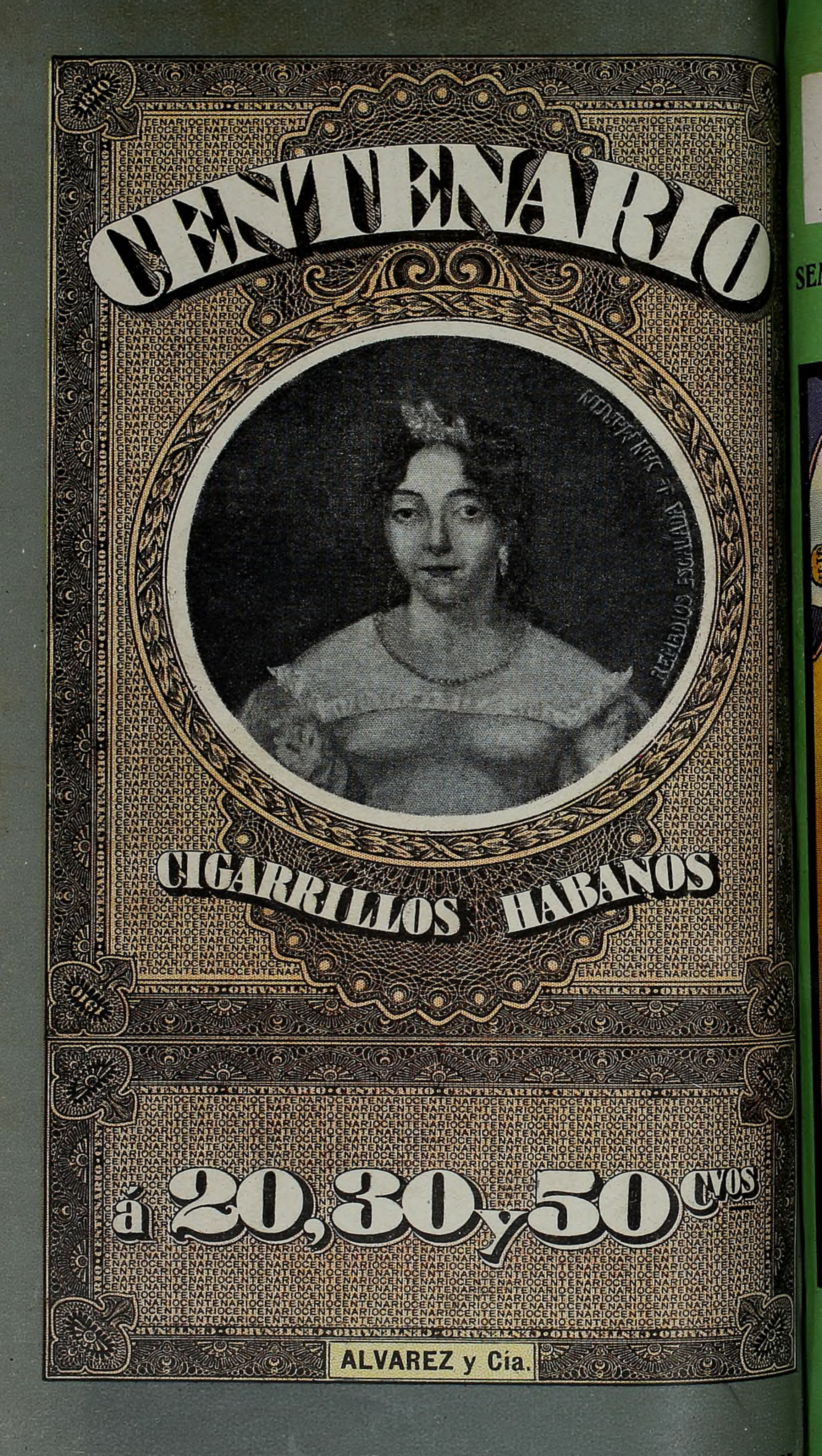
C. S. W., Buenos Aires.—Leí *La Historia de un Asno,* y siento comunicarle que no publicamos autobiografías.

Barrilete, Buenos Aires.—
Me has metido en un brete
con tu cartita en verso, *Barrilete;*
porque es tan sumamente estrafalario
que dudo entre pensar si eres otario
ó si intentas tomarme *pal churrete.*

H. O. R. Buenos Aires.—Es usted más gracioso que un impermeable en día de sol. Dígale á su mamita que despida á la niñera, pues ya sabe usted entretenerse solo.

D. G., Rosario.—
Como nada me ha *gustao*
el diálogo del *cuñao*
al canasto lo he *tirao,*
y colorín *colorao.*

M. L. D., Baradero.—Sí, señor; con ocho sílabas puede hacer un verso, y con cuatro versos una redondilla; pero mucho me temo que con todo eso no haga usted más que una tontería.



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.